



Juny 2007
Massanassa





Edita: AJUNTAMENT DE MASSANASSA

Alcalde-President: VICENT PASTOR CODOÑER

Regidor de Cultura: SALVADOR GARCÍA I APARISI

Supervisió: COMISSIÓ INFORMATIVA MUNICIPAL DE CULTURA

Direcció Tècnica: FRANCESC RODRIGO COMES

Coordinació: AUROM

Portada: ELENA M^a FURIÓ BALAGUER

Maquetació: INTEGRAL COMUNICACIÓN

Impressió: IMPRENTA ROMEU S. L.

Depòsit Legal: V-2598-2007

Els articles del present llibre son responsabilitat exclusiva dels seus autors,
no coincidint necessàriament amb l'opinió de l'Ajuntament de Massanassa.

Sumari

INSTITUCIONAL

- 4 SALUTACIÓ DE L'ALCALDE
- 6 PROCLAMACIÓN DE LA REINA DE LAS FIESTAS
- 7 SALUDA DEL REGIDOR DE CULTURA, FESTES I ESPORTS
- 8 AMPARO PÉREZ CUALLADO, REINA DE LES FESTES DE SANT JOAN
- 10 DAMES DE LES FESTES DE SANT JOAN
- 12 CLAVARIS DE LES FESTES DE SANT JOAN
- 19 PROGRAMA DE FESTES DE SANT JOAN
- 24 PROGRAMA DE LA X SETMANA DE LA JOVENTUT
SALUDA DEL REGIDOR DE JOVENTUT
- 26 PROGRAMA DE LA SETMANA ESPORTIVA
- 27 PROGRAMA DE LA XI MÚSICA I FESTA

ENTITATS

- 28 COFRADÍA DEL STMO. CRISTO DE LA VIDA
- 29 "SALVA" DEL PÀRROC
- 30 MÚSICA I FESTA
- 31 ELS COSTALERS
- 32 JUNTA LOCAL FALLERA
- 33 FALLA POBLE MASSANASSA
- 34 FALLA JAUME I
- 35 FALLA L'ALQUERIA
- 36 JUEVES EUCARÍSTICOS
- 37 LAS RELIQUIAS DE SANTA TERESA
- 38 ESCOLA MUNICIPAL DE TEATRE
- 39 SOCIEDAD DE PENSIONISTAS Y JUBILADOS
- 40 BUSQUES FEINA? EN OPEA T' AJUDEM
- 41 COLLA DESPERTAES
- 42 UN EQUIPO DE PRIMERA
- 44 DES DE LA COLLA DE CÒRRER PAROTET
- 46 COLLA CICLISTA LA CASSOLA
- 47 LA PENYA EL CARRO
- 48 EL COMPROMÍS I LA RENOVACIÓ
- 50 MANOS UNIDAS
- 52 MONESTUDI
- 53 CENTRE MUNICIPAL DE FORMACIÓ D'ADULTS
- 54 ORFEÓ POLIFÒNIC
- 55 CENTRE INSTRUCTIU I MUSICAL DE MASSANASSA
- 56 CENTRE D'ESTUDIS MUSICALS. ESCOLA DE MÚSICA
- 58 SE PROGRESA
- 59 SOCIEDAD DE CAZADORES
- 62 SOCIEDAD CULTURAL Y RECREATIVA "LA TERRETA"
- 63 ESCOLA DE PARXIS
- 64 MASSANASSA CF
- 65 CDB MASSANASSA
- 68 EL NOSTRE MENJADOR
- 70 AMPA DELS CP AUSIÀS MARCH I LLUÍS VIVES
- 71 DECÀLOGO. PARA TRABAJAR EN FAMILIA
- 72 MIS VIVENCIAS. "YOGA EN LA CÁRCEL"



HISTÒRIA LOCAL

- 74 25 ANYS EN BANDA
- 76 DESPEDIDA A CONCHA BALLESTER PUCHALT
- 77 SANT ROC
- 80 MASSANASSA, UN POBLE DE L'HORTA DE VALÈNCIA
- 82 L'ARQUITECTURA EN LO POBLE
- 83 LES CASETES DE BAIX
- 86 AL TIO FLARE EL XOCOLATERO I A MON PARE VICENT MONCHOLÍ
- 88 HOMENAJE A LOS COLOMBAIRES
- 90 LA GRAN RIUADA
- 92 UN PINTOR DE MASSANASSA EN EUROPA
- 94 LOS CERVERÓ EN MASSANASSA
- 102 A UNA BUENA MAESTRA
- 104 LOS VALENCIANOS, LOS ÚLTIMOS DE MOSTAR
- 110 NACIMIENTO POPULAR

COL-LABORACIONS LITERARIES

- 111 CRÒNICA D'UN VIATGE EN BICICLETA
- 112 CARTA ABIERTA
- 114 DIGNIDAD
- 116 BARBARITATS
- 118 L'HORTA'S CUP
- 119 CAMINO DE SANTIAGO
- 120 RECORDANDO A ROSA PELEGRÍ NADAL

Salutació de l'Alcalde

Les festes de Sant Joan són unes dates molt senyalades per al nostre poble. Per una banda, marquen la celebració d'uns costums religiosos arrelats fa molts anys en la fe dels massanassers i massanasseres i per una altra, l'entrada de l'estiu i de les llargues i màgiques nits dels mesos més calorosos de l'any.

Fa molts anys que he comprovat que les festes majors són una mostra més de la vitalitat d'un poble. En el cas concret de Massanassa, el poble ha demostrat que té ganes de festa i que cada vegada és més actiu i participatiu. Este any eixa voluntat s'ha plasmat en la formació d'un grup de festers que, amb tota la il·lusió del món, han pensat en organitzar les activitats i actes per a tot el poble. El grup és divers en edat, gustos i personalitat i és per això que l'èxit està assegurat, perquè cadascun d'ells participarà amb les seues idees a què grups de per-

sones molt diferents del poble se senten implicades en la festa; també han anomenat una regina de les festes i la seua cort d'honor que presidiran tots els actes que s'organitzen. Per part de l'Ajuntament, la presència dels festers i festeres és un orgull perquè acosta les festes als ciutadans i sobretot, perquè assegura que els actes i les activitats agraden a tota la població.

Estic segur que el 2007 serà un any que perpetuarà la festa d'una manera popular i tradicional gràcies a este grup de festers i que fruit del seu treball tots els massanassers disfrutarem més que mai de les nostres festes patronals.

Una salutació afectuosa per a tots els veïns i veïnes i un record carinyos per als que ens falten.

Vicent Pastor Codoñer
Alcalde de Massanassa



Proclamación de la Reina de las Fiestas

El pasado 16 de diciembre de 2006 tuvo lugar el Acto de Nominación de la Sta. M.^a Amparo Pérez Cuallado como futura Reina de las Fiestas de Sant Joan en honor al Stmo. Cristo de la Vida para el presente año 2007.

Dicho acto tuvo lugar en el domicilio familiar de la futura Reina y, al mismo, asistieron diversos componentes del Consistorio Municipal entre los cuales cabía destacar la presencia del Sr. Alcalde, Vicente Pastor, así como el Concejal de Cultura, Salvador García. También el Presidente y Primer Clavario, Miguel Vendrell, acompañado de diversos miembros de su Comisión de Fiestas.

Cabe mencionar que la futura Reina estuvo acompañada de todas las Damas que formarán su Corte de Honor, así como de diversos familiares, amigos y vecinos a los que la familia Pérez-Cuallado invitó a dicho Acto.

Como preámbulo, tomó la palabra el Primer Clavario, Miguel Vendrell. En primer lugar, agradeció la presencia de todos los presentes para a continuación comunicar, en nombre propio y en el de toda su Comisión, la elección de la Sta. M.^a

Amparo Pérez Cuallado, como futura Reina de las Fiestas de Sant Joan de Massanassa, manifestando lo acertado de dicha elección de la cual se sentían orgullosos y que, por supuesto, estaban seguros de que la futura Reina estaba a la altura que se merece dicho acontecimiento.

Al mismo tiempo, agradeció a la familia Pérez-Cuallado el esfuerzo que supone su colaboración en nuestras Fiestas patronales.

Ya para terminar, tomó la palabra el Sr. Alcalde, Vicente Pastor, para mostrar su satisfacción por el hecho de que para las próximas Fiestas de Sant Joan haya una Comisión de Clavarios con su Reina y su Corte de Honor, por todo lo que representa a la hora de darle una mayor grandiosidad a nuestras Fiestas. Al mismo tiempo, ofreció su máxima colaboración, así como la de toda la Corporación Municipal para que entre todos unamos esfuerzos para darles el mayor grado de esplendor y majestuosidad que se merecen nuestras Fiestas.

Al finalizar dicho acto, la familia Pérez-Cuallado nos deleitó con un catering a todos los asistentes.



Saluda del Regidor de Cultura i Esports

De nou la Terreta anuncia les Festes de Sant Joan i la música i l'alegria ompliran els carrers del nostre poble.

Com a Regidor de Cultura i Festes és per a mi una gran satisfacció dirigir-me a tots els veïns per convidar-los a que participen en les nostres festes, per a que ixquen al carrer i a les places a fruitar dels actes i espectacles que han preparat els Festers de Sant Joan en la col·laboració de l'Ajuntament.

Este any tenim de nou festers. Un grup de veïns entusiastes, presidits per Miquel Vendrell s'han fet càrrec d'organitzar les festes comptant naturalment en el recolzament de l'Ajuntament i la col·laboració de les entitats, falles i colles del poble. Duen un any preparant-les, mirant centenars d'ofertes, mesurant el pressupost per a que arribi a tot, parlant amb uns i altres per a poder oferir al poble de Massanassa un programa de festes que estic segur serà del gust de tots.

I comptem naturalment amb una gentil Reina de les Festes, la senyoreta Amparo Pérez Cuallado que acompanyada de la seua Cort d'Honor seran la imatge i representació de les Festes de Sant Joan.

La Festa és alegria i comunicació, és divertir-se i compartir i per això convida a tots els veïns i veïnes a que s'ho passen bé, a que es divertixquen i obriuen les portes de les seues cases i els seus cors als familiars, als amics i a qui ens visite en estos dies, com a mostra de que Massanassa és un poble obert, convivencial, acollidor en qualsevol època de l'any, però especialment en Sant Joan.

Que passen unes bones Festes.



Salvador García i Aparisi
Regidor de Cultura, Festes i Esports

Amparo

Pérez Cuallado

Reina de les Festes Patronals

*Enguany seràs, Amparo, nostra reina,
la bella embaixadora i digna heralda,
que donaràs prestigi a nostra festa
pel teu encant, entrega i ta prestància.*

*En juny viuràs un somi irrepètible
feliç acovilat dins la teua ànima,
seràs reflex d'un poble que t'admira
puix veu en tu una excelsa sobirana.*

*Quan sigues com a reina proclamada
seràs centre d'un món que a tu t'aclama,
capítul rellevant de nostra història
on seràs distinguida i estimada.*

*També seràs la musa inspiradora
de versos, melodies i d'afanys,
com símbol que eres de virtuts i gràcia
rebràs honors, lloances i afalacs.*

*Ya contes en l'amor dels teus clavaris
el d'una Cort d'Honor que en tu s'emmarca,
i en la dolça mirada amorosida
dels nostres sants patrons de Massanassa.*

*Eres nostra ilusió, gentil Amparo,
brisa que ens ompli d'aromes reals,
tot ho envoltarà la teua presència.
¡Ya sonen campanes de la festa gran!*

Mariví Ferrandis



Me dirigix a vosatres, al meu poble de Massanassa, per tal d'expressar-vos la gran satisfacció que experimente, en haver segut mereixedora de l'honor que m'han dispensat els clavis, ja que m'han nomenat Reina de les Festes de Sant Joan en honor al Santíssim Crist de la Vida. Agraïment que, de tot cor, els manifeste des d'estes línies.

Per a mi és molt important representar a la dona massanassera en estes festes perquè estime al meu poble, a les seues gents i a les tradicions que venen configurant la seua idiosincrasia des de ben antic.

Volguera que tots els veïns de Massanassa, aixina com també la gent que nos acompanye en estos dies de celebració i de festa, fruïu dels actes que, en ilusió i confraternitat s'han organitzat pensant exclusivament en vosatres i, de la mateixa manera, vibreu d'emoció també quan el nostre benvolgut Crist de la Vida desfile en processó pels carrers del nostre poble.

Bones festes vos desija en tot el seu afecte

Amparo Pérez i Cuallado
Reina de les Festes Patronals, 2007



María José Alfonso Borrás



Mireia Alfonso Navarro



Begoña García Sáez



Alba Gutiérrez Cervera



Jéssica Motilla Aroca



Sara Portalés Bou



Ainoa Ruiz León



Sara Samblás Fernández



María Victoria Soria Muñoz



Marlene Verdeguer Artola

Clavaris de les Festes de Sant Joan

Enguany tinc la satisfacció de dirigir-me al poble de Massanassa com al Primer Clavari de les festes de Sant Joan en honor al Santíssim Crist de la Vida.

Fa ja set anys que les nostres estimades festes no estaven organitzades pels tradicionals clavaris, en la col·laboració com sempre de l'I:lm. Ajuntament de Massanassa, ni havien estat presidides, en la seua part lúdica i festiva, per una encantadora Reina acompanyada per les seues gentils Dames de la Cort d'Honor.

És per això que un grup de gent del poble, moguts per la il·lusió i per donar-li més rellevància, si cap, a la festa, ens reunírem i decidírem que tots junts, unint esforços i voluntats, duríem avant este projecte nascut des de l'amistat, la concòrdia i el companyerisme que ens unix, encara que sabem, alguns per pròpia experiència, que la festa major del nostre poble comporta molt de treball, de dedicació i de sacrifici.

Així puix, enguany, Massanassa tindrà una festa on la tradició, la devoció a la nostra venerada imatge del Santíssim Crist de la Vida i la majestuositat acompanyada de la bellea de la nostra Reina i de la seua Cort d'Honor van a ser motius més que suficients per a realçar i donar-li més esplendor a la esta festivitat tan nostra.

En nom de tots els clavaris de la festa de Sant Joan vos demane que, tant els Massanasers com els seus familiars i amics d'uns altres

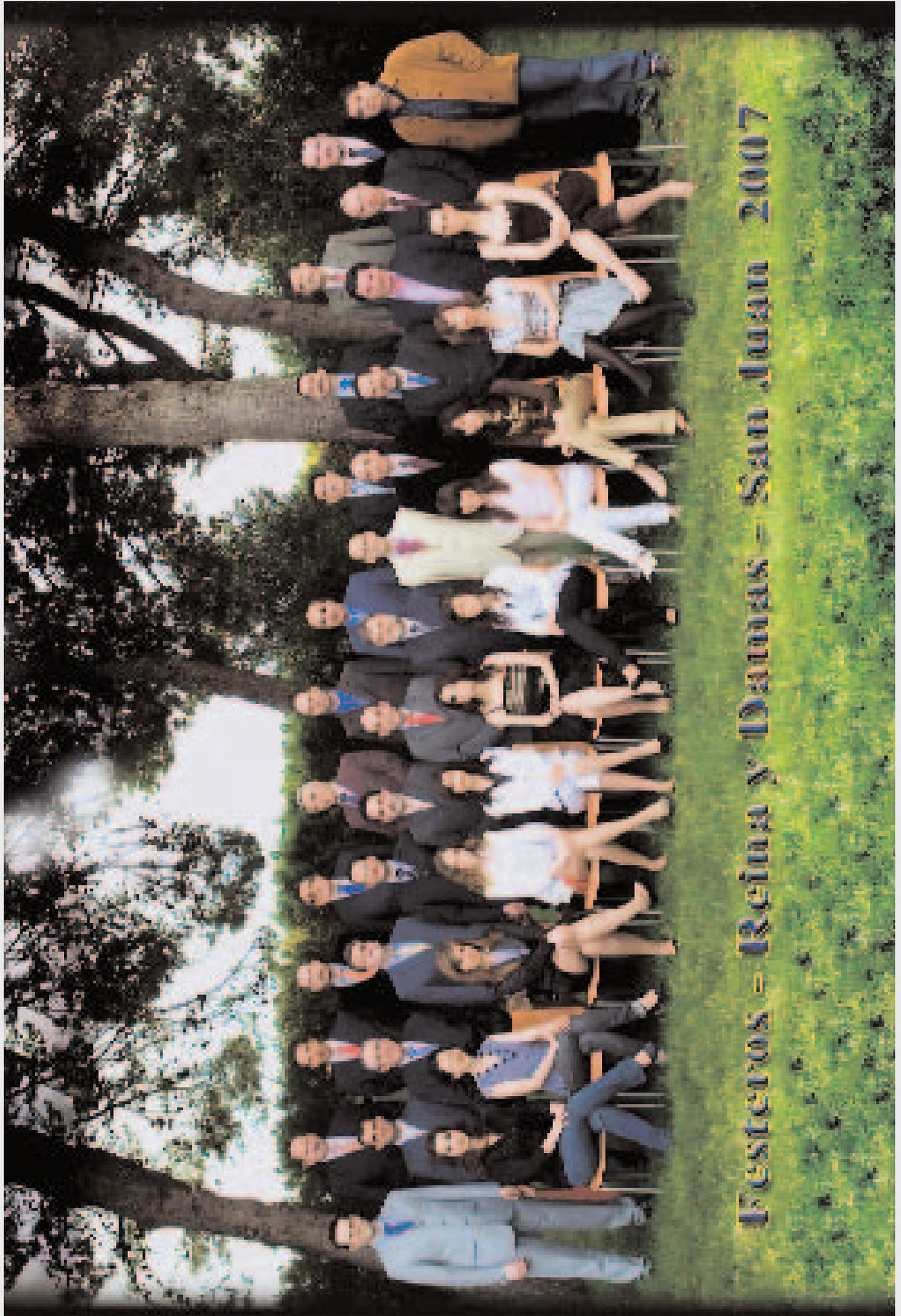


pobles, assistiu i col·laboreu a tots els actes que en tant d'entusiasme i bona voluntat hem preparat pensant en tots i en cada u de vosaltres.

Que les festes majors del 2007 deixen un grat record en la vostra memòria.

Bones festes.

Miquel Vendrell i Santamaria
Primer Clavari de les Festes de Sant Joan





*Francisco Pérez García
Vicepresidente*



*José Motilla López
Secretario*



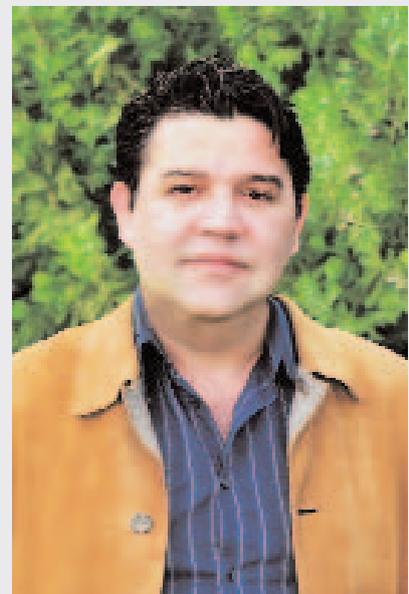
*Eduardo Robledo Pons
Tesorero*



*José Carlos León Robledo
Contador lotero*



*Juan Alapont Solano
Festero vocal*



*José Antonio Alfonso Gamón
Festero vocal*



Juan Alfonso Millá
Festero vocal



Manuel Bou Ferrer
Festero vocal



Guillermo Díaz Paredes
Festero vocal



Vicente Gutiérrez Martínez
Festero vocal



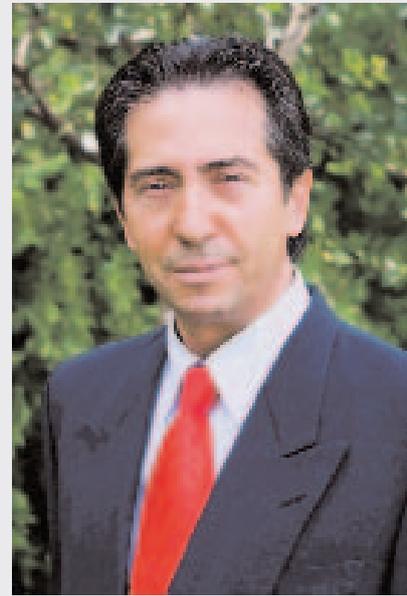
Enrique José Jorge Seguí
Festero vocal



José León Huertas
Festero vocal



Francisco López Toledano
Festero vocal



José Marzal Rus
Festero vocal



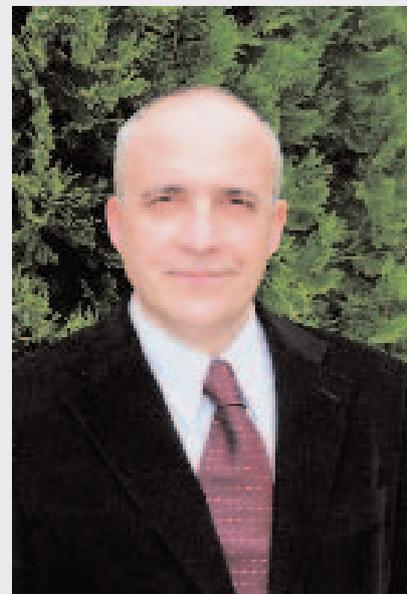
José Masiá Romeu
Festero vocal



Francisco Nácher Quiles
Festero vocal



Juan Carlos Nácher Quiles
Festero vocal



Manuel Pascual Rambla
Festero vocal



Eduardo Robledo Rodríguez
Festero vocal



Emilio Samblás Hurtado
Festero vocal



Ismael Soria López
Festero vocal



Juan Soriano Ricart
Festero vocal



José Luis Trenado Barrera
Festero vocal



Vicente Javier Vilalta Arce
Festero vocal



J r n z h r s

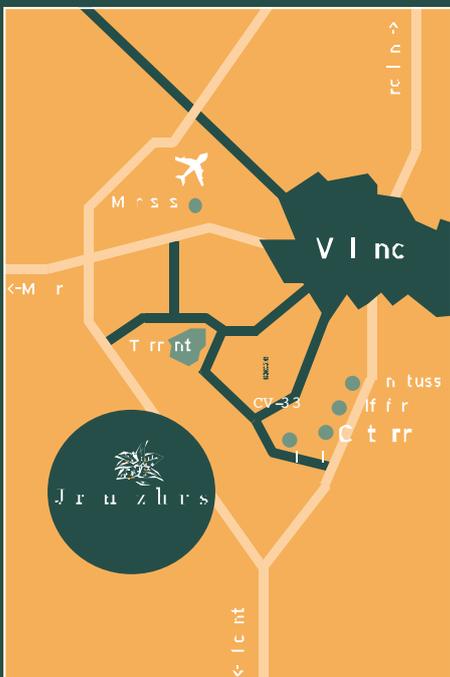
EVENT SYCELE CI NES

El lu r l n l n n tur l z



Entre l r fr se l y l re l n ch ,
Junt m l s r n s l s ,
funt sy r l sent n r s ,
ne J r n z h r s ,
un s e l l n v ,
Hu r l r e l r t u .

Un nt rn xeluv n n v r
u e n v r t u m n t m s s r
n u n e l r e n n e .



Un nt rn n tur l
m²

INF M CI N
127 11

C r r t r l I T r r n t - C T J - 7 - V L E N C I

www.jruzhurs.com

inf@jruzhurs.com

Programa de Festes de Sant Joan

Juny 2007

DIVENDRES 1 DE JUNY

19'30 h.: A la Sala d'Exposicions "Gabriel Cuallado" de l'Edifici Socio-Cultural, inauguració de l'**EXPOSICIÓ "TRAJES DE GANCHILLO"** d'Esperanza Soriano.

20'00 h.: Pl. País Valencià

CONCERT I TALLER DE BALLS TRADICIONALS VALENCIANS: Amb **L'ORQUESTINA DEL TBB** (Taller de Balls del Bassot). Balls de plaça i de carrer, folk, polka i molta música i festa. Acosta't a les tradicions!

22'00 h.: Edifici Sociocultural, Pl. País Valencià.

Representació teatral a càrrec de l'**Escola Municipal de Teatre** amb l'obra "**RESERVADO EL DERECHO DE ADMISIÓN**".

DISSABTE 2 DE JUNY

09'30 h.: Poliesportiu municipal

III TORNEIG FUTBOL 7 MASSANASSA BENJAMÍ-ALEVÍ

11'30 h.: Pl. de les Escoles Velles.

Gran cercavila pels carrers de Massanassa. **QUÈ TROBARÀS EN LA FIRA?** Dromedaris, serps, falcons, jocs, tallers, actuacions, contacontes, haimes, parades d'artesanía, ONGs, associacions locals, etc.

17'00 h.: A la plaça de les Escoles Velles inici del **III FESTIVAL DE LES CULTURES DEL MÓN** que comptarà amb tallers (teles, percussió, ...) contacontes, projecció de vídeos, actuacions musicals, artesanía i gastronomia internacional, ONG's, etc.

22'00 h.: A la plaça de les Escoles Velles **SOPAR POPULAR. CONCERT** de música folk "**LA ROMÁNTICA DEL SALADAR**".

DIUMENGE 3 DE JUNY

09'30 h.: Poliesportiu municipal

III TORNEIG FUTBOL 7 MASSANASSA BENJAMÍ-ALEVÍ.



17'00 h.: A la plaça de les Escoles Velles continua el **III FESTIVAL DE LES CULTURES DEL MÓN** que comptarà amb tallers (teles, percussió, ...) contacontes, projecció de vídeos, actuacions musicals, artesanía i gastronomia internacional, ONG's, etc.

22'00 h.: A la plaça de les Escoles Velles **SOPAR POPULAR. CONCERT** de música celta "**LOCHLAINN**". Podràs sopar a les tavernes o portar-te l'entrepà de casa. No sopes en casa, sopa en la plaça i a la fresca...

DILLUNS 4 DE JUNY

17'00 h.: Pl. de les Escoles Velles

Campionat de "PING PONG" a l'ESPAI OBERT. Dirigit a jòvens de 12 a 16 anys. Inscripcions al Casal Jove. Totes les vesprades de 17'00 h. a 20'00 h.

18'00 h.: Poliesportiu municipal

Partits de Bàsquet.

DIMARTS 5 DE JUNY

17'00 h.: Pl. de les Escoles Velles

Final del **campionat de "PING PONG"** a l'ESPAI OBERT.

18'00 h.: Poliesportiu municipal

Partits de Bàsquet.

DIMECRES 6 DE JUNY

17'00 h.: Pl. de les Escoles Velles

Campionat de dards a l'ESPAI OBERT.

18'00 h.: Pl. de les Escoles Velles

JOCS I TALLERS D'ÀFRICA: TALLER DE DANSA I CONTA CONTES.

18'00 h.: Poliesportiu municipal

Partits de Bàsquet.

- 18'00 h.: Poliesportiu municipal
MULTIJOCS-ESPORTIUS
- 19'00 h.: Repartiment de la Revista Festiva i Literària La Terreta pels carrers de la població.
- 22'00 h.: Edifici Sociocultural, Pl. País Valencià
 Representació teatral a càrrec de l'**Escola Municipal de Teatre** amb l'obra "**RESERVADO EL DERECHO DE ADMISIÓN**".

DIJOUS 7 DE JUNY

- 17'00 h.: Pl. de les Escoles Velles **Campionat de "PLAY STATION"** a l'ESPAI OBERT.
- 18'00 h.: Pl. País Valencià
JOCS I TALLERS D'ÀFRICA: TALLER DE PERCUSSIÓ I CONTA CONTES.
- 19'00 h.: Repartiment de la Revista Festiva i Literària La Terreta pels carrers de la població.

DIVENDRES 8 DE JUNY

- 11'00 h. a 21'00h.: Poliesportiu municipal
ESKATEPARK: Rampes, baranes per a grindar, etc. Acosta't amb el teu monopati, patins, bicicleta.
- 17'00 h.: Pl. de les Escoles Velles **TALLER DE MANUALITATS** a l'ESPAI OBERT. Polseres, collars, trenes, clauers, arracades...
- 18'30 h.: Poliesportiu municipal
EXHIBICIÓ RÍTMICA
- 19'00 h.: Repartiment de la Revista Festiva i Literària La Terreta pels carrers de la població.
- 19'00 h.: Pl. de les Escoles Velles
Entrega de premis al "ESPAI OBERT".
- 20'00 h.: Poliesportiu municipal
EXHIBICIÓ JUDO
- 22'00 h.: Edifici Sociocultural, Pl. País Valencià
 Representació teatral a càrrec de l'**Escola Municipal de Teatre** amb l'obra "**RESERVADO EL DERECHO DE ADMISIÓN**".
- 22'00 h.: **Sala Fussion. FI DE FESTA FESTIVAL "MASSAROCK" 2007 KOMA, STRAWBERRY H.C.** (members del DEFCONDOS Y SUGARLESS), **OCHORIZO, WICKED ARTICLE, JALEO** (guanyador del concurs Coca d'arock'06-Alcasser). **ENTRADA GRATUÏTA.**

DISSABTE 9 DE JUNY

- 12'00 h.: Volteig general de campanes.
- 12'30 h.: Des de la Plaça del País Valencià, inici del **II MARATÓ FOTOGRÀFIC** de Massanassa.
- 17'30 h.: Des de la porta de l'Institut de Secundària, inici de la **XVIII VOLTA A PEU.**
- 19'00 h.: La Terreta
SOLTA DE COLOMS



- 20'00 h.: Arreplega de les Dames d'Honor, Autoritats, Clavaris i Reina de les Festes, els quals desfilaran pels carrers de la nostra localitat acompanyats pel C.I.M Massanassa.
- 22'30 h.: En les Escoles Velles, solemne proclamació de la Reina de les Festes, senyoreta **M^a Amparo Pérez Cuallado** i de tota La Seua Cort d'Honor. Actuarà de mantenidor En Juli Moreno Moreno. L'acte serà presentat per En Pere J. Jiménez Rubio. A continuació magnífica actuació de **X EXTREME** (Campió d'Espanya de Grans Il·lusions). I es tancarà l'espectacle amb l'actuació estel·lar de **COYOTE DAX**. Al finalitzar l'acte es dispararan uns focs artificials.

DIUMENGE 10 DE JUNY

- 11'00 h.: En el Poliesportiu Municipal, parc Infantil per a tots els xiquets i xiquetes.
- 13'00 h.: **FESTIVAL DE "PAELLES"** en el Poliesportiu Municipal. (S'oferirà arròs i oli). Es premiarà al col·lectiu que porte la indumentària més original amb un pernil de regal.





18'30 h.: Poliesportiu Municipal, partit de futbol.

MASSANASSA C.F

22'00 h.: En la Plaça de les Escoles Velles **GRAN FESTIVAL DE PLAY BACK'S**, a càrrec de les Falles de la població: Falla Alqueria, Falla Poble, Falla Jaume I i Falla El Divendres.

DILLUNS 11 DE JUNY

19'30 h.: A la Sala d'Exposicions "Gabriel Cuallado" de l'Edifici Socio-Cultural, inauguració de l'**EXPOSICIÓ D'ESMALTS I PACHWORD** a càrrec dels alumnes de l'ESCOLA PERMANENT D'ADULTS.

DIMARTS 12 DE JUNY

19'00 h.: La Terreta **III CONCURS ESPECIAL COLOMBICULTURA FESTES SANT JOAN**

DIMECRES 13 DE JUNY

18'00 h.: **REPARTIMENT DEL "PASTÍS DE SANT JOAN"** a càrrec dels Clavaris, Reina i Dames pels diversos carrers de la població, acompanyats de tabal i dolçaina.

23'00 h.: En la Plaça de les Escoles Velles "Cine d'estiu" amb la projecció de la pel·lícula **"EL MOTORISTA FANTASMA"**.

DIJOUS 14 DE JUNY

18'00 h.: **REPARTIMENT DEL "PASTÍS DE SANT JOAN"** a càrrec dels Clavaris, Reina i Dames pels diversos carrers de la població, acompanyats de tabal i dolçaina.

23'00 h.: En la Plaça de Les Escoles Velles

GRAN NIT DE TEATRE a càrrec de la companyia Clàssics Espanyols A. V. A. T. que representaran la comèdia **"UNA DAMA PARA DOS"** de la que és autor i director José Luis Matrán.

DIVENDRES 15 DE JUNY

22'00 h.: En la Plaça de L'Alqueria **SOPAR POPULAR** (organitzat per la Falla L'Alqueria) i **GRAN VERBENA** i l'actuació de la magnífica orquestra **"LA FÚRIA"**.

DISSABTE 16 DE JUNY

10'00 h.: Sala Gabriel Cualladó **XVI TORNEIG D'ESCACS ESCOLAR**

23'00 h.: En la Plaça de les Escoles Velles **GRAN ESPECTACLE MUSICAL "MIRA CÓMO BAILAN"** grup de ball internacional amb més de 50 persones en escena: en l'última part de l'espectacle es representarà un fragment del musical de MECANO **"HOY NO ME PUEDO LEVANTAR"**.

DIUMENGE 17 DE JUNY

10'00 h.: Sala Gabriel Cualladó **XVI TORNEIG D'ESCACS**

10'00 h.: Camp de tir Silla **TIR DE GUATLA**

11'00 h.: Poliesportiu municipal

VII TROFEUS FUTBOL VETERANS MASSANASSA-VETERANS PAIPORTA

19'00 h.: **ENTRADA DE MOROS I CRISTIANS**

BANDOL CRISTIÀ: Escuadres Cristianes dels "Festers de Sant Joan" de Massanassa, Escuadra de la "Filà Cristiana Jaume I de Catarroja", l'Associació de Chirimiters "Serra Calderona" i les Societats Musicals "Hort de Senabre", La "Unió Musical" de Catarroja, i el "Centro Ecuestre Cortijo de Santa Ana de Albal".



BANDOL MORO: Escuadres de Moros dels "Festers de Sant Joan" de Massanassa, Escuadra Mora de la Reina de les Festes i Dames d'honor, Escuadres de Moros de la Filà Al-Azrak de Catarroja, Ballet "Yamuna" de Catarroja, Associació Chirimiters de L'Horta Sud, Associació Huracains de Beniganim, Societat Musical Real de Gandia, Societat Musical Lloc Nou de Fenollet Societat Musical La Primitiva de Benetusser i el C.I.M. de Massanassa.



RECORREGUT: Concentració: Plaça de L'Església, Comtes de Trígona, Pi i Margall, Constantí Llombart, Orba, Plaça de les Escoles Velles i finalitzant en el carrer Francesc de Vinatea.

23'00 h.: En la Plaça de les Escoles Velles Gran Verbena amb **DISCOMÓVIL**.

DILLUNS 18 DE JUNY

18'30 h.: A la plaça de l'Alqueria, **Inauguració del Parc Esportiu Municipal de l'Alqueria**.

18'30 h.: En la Plaça de L'Alqueria **ESPECTACLE INFANTIL:** Teatre, Guinyol, Maquillatge, Jocs i concursos.

18'30 h.: En la mateixa plaça **ORXATA I FARTONS** per a tots.

DIMARTS 19 DE JUNY

18'30 h.: En la Plaça País Valencià **PARC INFANTIL** per a tots els xiquets i xiquetes.

23'00 h.: En la zona Divendres Gran Verbena I **DISCOMÓVIL**.

18'30 h.: En la mateixa zona **ORXATA I FARTONS** per a tots.

DIMECRES 20 DE JUNY

18'30 h.: En la Plaça de les Escoles Velles **ESPECTACLE INFANTIL DE MÀGIA "GARIBO & JAMES"** I PALLASSOS per a tots.

18'30 h.: En la mateixa plaça **ORXATA I FARTONS** per a tots.

23'00 h.: En la Plaça de les Escoles Velles **"CINE D'ESTIU"** amb la projecció de la pel·lícula **"SPIDERMAN III"**.

DIJOUS 21 DE JUNY

18'30 h.: En la Zona Divendres **PARC INFANTIL** per a tots els xiquets i xiquetes.

18'30 h.: En la mateixa plaça **ORXATA I FARTONS** per a tots.

23'00 h.: En la Plaça de les Escoles Velles **GRAN NIT de BALL amb l'actuació de l'Espectacular Orquestra "DIAMANTE SHOW"**.

DIVENDRES 22 DE JUNY

19'00 h.: **GRAN CAVALCADA DE SANT JOAN**. Eixirà de la Font Cabilda i en ella participaran totes les entitats socials i festives de la població. L'itinerari serà l'habitual.

22'00 h.: En la Plaça de les Escoles Velles, **SOPAR POPULAR** (organitzat per l'Associació de Jubilats) i **GRAN VERBENA** amb l'actuació de l'ORQUESTRA **SABOR LATINO**.



DISSABTE 23 DE JUNY

20'00 h.: Eixint de la Plaça de L'Alqueria, tradicional **OFRENA DE FLORS**, que recorreà l'itinerari habitual. Al finalitzar este acte es prega a les entitats col·laboradores i públic en general que no se'n vagen de la plaça perquè els campaners de la localitat tocaran el popular "**Repic del vespre**".

22'30 h.: En la Plaça de les Escoles Velles **FESTIVAL DE BANDES DE MÚSICA** (es commemora el **25é aniversari del C.I.M. Massanassa**).

23'00 h.: En la Plaça del País Valencià Gran Revetla, amb una **MACRO DISCOMÓVIL**.

24'00 h.: En la Plaça del País Valencià **CREMA DE LA FOGUERA DE SANT JOAN** i Focs Artificials.

01'00 h.: En la Plaça del País Valencià **GRAN GRAELLADA DE LLONGANISSES I BOTIFARRRES** per a tots els veïns.

DIUMENGE 24 DE JUNY

07'00 h.: **DESPERTADA** amb tronadors i cohets pels carrers de la població, a càrrec de la **Colla Despertaes**.

10'00 h.: Volteig general de campanes.

10'30 h.: La Reina de les Festes i La Seua Cort d'Honor seran arreplegades per tots els Clavaris i Autoritats acompanyats pel C.I.M. de Massanassa.

12'00 h.: **SOLEMNE MISSA** en la parròquia de Sant Pere oferida al **SANTÍSSIM CRIST DE LA VIDA**. La celebració de la missa estarà acompanyada per l'**Orfeó Polifònic de Massanassa**.

14'00 h.: Quilomètrica **TRACA** des de la Plaça del País Valencià seguirà pels carrers Gregori Mayans, Colom, València, Joaquin Seguí, l'Orba i Avda. Josep Alba i Alba.

14'30 h.: En l'avinguda Josep Alba i Alba **GRAN MASCLETÀ**.

20'00 h.: Tradicional **ENRAMADA DE LA MURTA** pels carrers de l'itinerari habitual de la processó.

22'30 h.: Tradicional **PROCESSÓ** al Santíssim Crist de la Vida, amb la participació de totes les confraries acompanyades de les seues andes corresponents, la Reina de les Festes i La Seua Cort d'Honor, Clavaris i Autoritats. Amb l'entrada del Santíssim Crist de la Vida en l'Església es dispararan Focs Artificials.

01'00 h.: I com a final de les Festes de Sant Joan: Espectacular **CASTELL DE FOCs ARTIFICIALS** des del Poliesportiu.

DILLUNS 25 DE JUNY

23'00 h.: Jardins de la Societat La Terreta **Quartet de Saxos Adholf Sax Vasko Vassilev**, Violí



DIMARTS 26 DE JUNY

23'00 h.: Jardins de la Societat La Terreta

DUO DE VIOLÍ I PIANO

Yossif Ivanov, violín

Dimitris Saroglou, piano

DIMECRES 27 DE JUNY

23'00 h.: Jardins de la Societat La Terreta

Duo de Cant i Piano

DIJOUS 28 DE JUNY

23'00 h.: Jardins de la Societat La Terreta

Reinecke Klavier Quintet

DIVENDRES 29 DE JUNY

17'00 h.: Poliesportiu municipal

Tir i Arrossegamen

23'00 h.: Jardins de la Societat La Terreta

Trio Salzburgo

V. Campos i N. André, trompetes

Berhard Gfrerer, órgan

DISSABTE 30 DE JUNY

10'00 h.: Poliesportiu municipal

Tir i Arrossegament

10'00 h.: Poliesportiu municipal

Tennis: Entrega premis i Festa final curs

19'00 h.: Edifici Sociocultural, Pl. País Valencià

Representació de la obra "**El Rompeca-bezas del Floro**" a càrrec de **L'ESCOLA MUNICIPAL DE TEATRE INFANTIL**.

DIA DELS CORS

20'00 h.: Església Parroquial de Sant Pere

DIA DELS CORS

DIUMENGE 1 DE JULIOL

10'00 h.: Poliesportiu municipal

Tir i Arrossegament

X Setmana de la Joventut

Saluda del Regidor

Ja anem per la X edició de la setmana de la joventut. Enguany a l'igual que des dels començaments, la vull presentar amb el sentiment amb el que es va crear, com un espai d'encontre per a tots aquells jòvens d'edat i d'esperit.

Fer-vos arribar el més sincer agraïment, a tots els que fan possible esta setmana: jòvens, associacions, entusiastes, etc, que durant anys han donat el millor, les seues propostes, el seu

temps, intentat fer possible que els desitjos, gustos i inquietuds de tots, es vegem reflectits en unes dates tan especials

Aprofite per a saludar-vos de la Regidoria de Joventut que represente i desitjar-vos que disfruteu d'estes festes de la joventut 2007

Enrique Puertes Gamón
Regidor de Joventut

DIJOUS 31 DE MAIG

22'00 h.: Edifici Sociocultural, Pl. País Valencia
Representació teatral a càrrec de l'**Escola Municipal de Teatre** amb l'obra "**RESERVADO EL DERECHO DE ADMISIÓN**".

DIVENDRES 1 DE JUNY

20'00 h.: Pl. País Valencià
CONCERT I TALLER DE BALLS TRADICIONALS VALENCIANS: Amb **L'ORQUESTINA DEL TBB** (Taller de Balls del Bassot). Balls de plaça i de carrer, folk, polka i molta música i festa. Acosta't a les tradicions!

22'00 h.: Edifici Sociocultural, Pl. País Valencià.
Representació teatral a càrrec de l'**Escola Municipal de Teatre** amb l'obra "**RESERVADO EL DERECHO DE ADMISIÓN**".

DISSABTE 2 DE JUNY

11'30 h.: Pl. de les Escoles Velles.
Gran cercavila pels carrers de Massanassa.
QUÈ TROBARÀS EN LA FIRA?

17'00 h.: A la plaça de les Escoles Velles inici del **III FESTIVAL DE LES CULTURES DEL MÓN** que comptarà amb tallers (teles, percussió, ...) contacontes, projecció de vídeos, actuacions musicals, artesanía i gastronomia internacional, ONG's, Dromedaris, serps, falcons, jocs, haimes, associacions locals, etc.

22'00 h.: A la plaça de les Escoles Velles **SOPAR POPULAR. CONCERT** de música folk "**LA ROMÁNTICA DEL SALADAR**".
Podrás sopar a les tavernes o portar-te l'entrepà de casa. No sopes en casa, sopa en la plaça i a la fresca...

DIUMENGE 3 DE JUNY

17'00 h.: A la plaça de les Escoles Velles continua el **III FESTIVAL DE LES CULTURES DEL MÓN**.

22'00 h.: A la plaça de les Escoles Velles **SOPAR POPULAR. CONCERT** de música celta "**LOCHLAINN**".

DILLUNS 4 DE JUNY

17'00 h.: Pl. de les Escoles Velles
Campionat de "PING PONG" a l'ESPAI OBERT. Dirigit a jòvens de 12 a 16 anys.

DIMARTS 5 DE JUNY

17'00 h.: Pl. de les Escoles Velles
Final del **campionat de "PING PONG"** a l'ESPAI OBERT.

DIMECRES 6 DE JUNY

17'00 h.: Pl. de les Escoles Velles
Campionat de dards a l'ESPAI OBERT.
18'00 h.: Pl. de les Escoles Velles
JOCS I TALLERS D'ÀFRICA: TALLER DE DANSA I CONTA CONTES.
22'00 h.: Edifici Sociocultural, Pl. País Valencià
Representació teatral a càrrec de l'**Escola Municipal de Teatre** amb l'obra "**RESERVADO EL DERECHO DE ADMISIÓN**".

DIJOUS 7 DE JUNY

17'00 h.: Pl. de les Escoles Velles
Campionat de "PLAY STATION" a l'ESPAI OBERT.
18'00 h.: Pl. País Valencià
JOCS I TALLERS D'ÀFRICA: TALLER DE PERCUSSIÓ I CONTA CONTES.
19'00 h.: Repartiment de la Revista Festiva i Literària La Terreta pels carrers de la població.

DIVENDRES 8 DE JUNY

11'00 h. a 21'00h.: Poliesportiu municipal
ESKATEPARK: Rampes, baranes per a grindar, etc. Acosta't amb el teu monopatí, patins, bicicleta.
17'00 h.: Pl. de les Escoles Velles
TALLER DE MANUALITATS a l'ESPAI OBERT. Polseres, collars, trenes, clauers, arracades...
19'00 h.: Pl. de les Escoles Velles
Entrega de premis al "ESPAI OBERT".
22'00 h.: Edifici Sociocultural, Pl. País Valencià
Representació teatral a càrrec de l'**Escola Municipal de Teatre** amb l'obra "**RESERVADO EL DERECHO DE ADMISIÓN**".
22'00 h.: **Sala Fusi3n. FI DE FESTA FESTIVAL "MASSAROCK" 2007 KOMA, STRAWBERRY H.C.** (members del DEFCONDOS Y SUGARLESS), **OCHORIZO, WICKED ARTICLE, JALEO** (guanyador del concurs Coca d'arock'06-Alcasser).

Setmana Esportiva Juny i Juliol 2007

DISSABTE 2 DE JUNY

09'30 h.: Poliesportiu municipal
**III TORNEIG FUTBOL 7 MASSANASSA
BENJAMÍ-ALEVÍ**

DIUMENGE 3 DE JUNY

09'30 h.: Poliesportiu municipal
**III TORNEIG FUTBOL 7 MASSANASSA
BENJAMÍ-ALEVÍ**

4, 5, 6 i 7 DE JUNY

18'00 h.: Poliesportiu municipal
PARTITS DE BÀSQUET

DIMECRES 6 DE JUNY

18'00 h.: Poliesportiu municipal
MULTIJOCS-ESPORTIUS

DIVENDRES 8 DE JUNY

18'30 h.: Poliesportiu municipal
EXHIBICIÓ RÍTMICA
20'00 h.: Poliesportiu municipal
EXHIBICIÓ JUDO

DISSABTE 9 DE JUNY

17'00 h.: Avda. Alba i Alba
XIX VOLTA A PEU
19'00 h.: La Terreta
SOLTA DE COLOMS

DIUMENGE 10 DE JUNY

18'30 h.: Poliesportiu municipal
MASSANASSA C.F
11'00 h.: Plaça Escoles Velles
XVI DIA DE LA BICI

DIMARTS 12 DE JUNY

19'00 h.: La Terreta
**III CONCURS ESPECIAL
COLOMBICULTURA FESTES SANT
JOAN**



DISSABTE 16 DE JUNY

10'00 h.: Sala Gabriel Cualladó
XVI TORNEIG D'ESCACS ESCOLAR

DIUMENGE 17 DE JUNY

10'00 h.: Sala Gabriel Cualladó
XVI TORNEIG D'ESCACS
11'00 h.: Poliesportiu municipal
**VII TROFEUS FUTBOL VETERANS
MASSANASSA-VETERANS PAIPORTA**
10'00 h.: Camp de tir Silla
TIR DE GUATLA

DIVENDRES 29 DE JUNY

17'00 h.: Poliesportiu municipal
TIR I ARROSSEGAMENT

DISSABTE 30 DE JUNY

10'00 h.: Poliesportiu municipal
TIR I ARROSSEGAMENT
10'00 h.: Poliesportiu municipal
**TENNIS: ENTREGA PREMIS I FESTA
FINAL CURS**

DIUMENGE 1 DE JULIOL

10'00 h.: Poliesportiu municipal
TIR I ARROSSEGAMENT

XI Música i Festa Sant Joan 2007

AJUNTAMENT DE MASSANASSA REGIDORIA DE CULTURA

del 25 al 30 de juny

DILLUNS 25 DE JUNY

23'00 h.: Jardins de la Societat La Terreta
Quartet de Saxos Adholf Sax
Vasko Vassilev, Violí

DIMARTS 26 DE JUNY

23'00 h.: Jardins de la Societat La Terreta
Duo de Violí i Piano
Yossif Ivanov, violín
Dimitris Saroglou, piano

DIMECRES 27 DE JUNY

23'00 h.: Jardins de la Societat La Terreta
Duo de Cant i Piano

DIJOUS 28 DE JUNY

23'00 h.: Jardins de la Societat La Terreta
Reinecke Klavier Quintet

DIVENDRES 29 DE JUNY

23'00 h.: Jardins de la Societat La Terreta
Trio Salzburgo
V. Campos i N. André, trompetes
Berhard Gfrerer, òrgan

DISSABTE 30 DE JUNY

20'00 h.: Església Parroquial de Sant Pere
Dia dels Cors
Coral de Real de Gandia
Coral de Benaguasil
Orfeó Polifònic de Massanassa

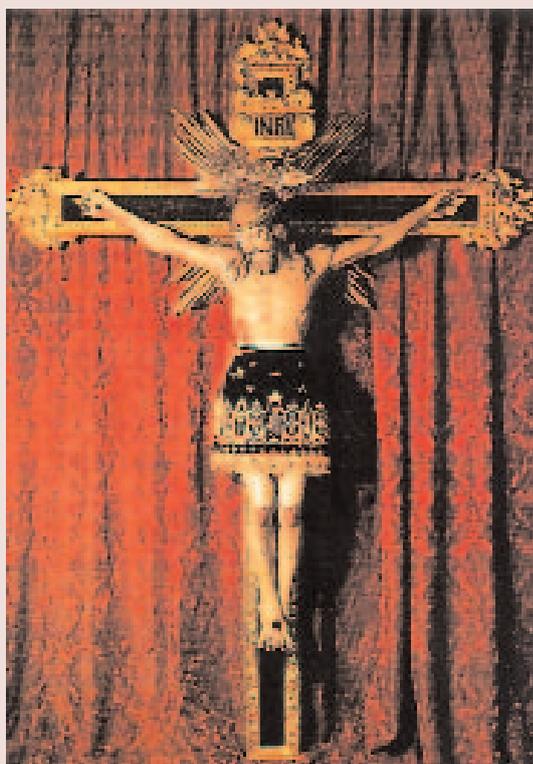


Cofradía del Stmo. Cristo de la Vida

La Cofradía del Santísimo Cristo de la Vida da las gracias a todas las cofradías e instituciones que toman parte en la procesión al Santísimo Cristo por la colaboración y homenaje que rinden a la imagen.

Cómo no, también resaltar al grupo de portadores que con su devoción a nuestra querida y venerable Imagen del Santísimo Cristo de la Vida, colaboran en los traslados a las parroquias para la novena y nuestra gran procesión.

Próximo ya el mes de junio, en el que celebramos la novena dedicada al Stmo. Cristo de la Vida, os detallamos a continuación los días y horas de la misma.



IGLESIA DE SAN ANTONIO

Los días **6, 7 y 8** a las 22:00 horas.

IGLESIA DE SAN PEDRO APÓSTOL

Día **9** Sábado a las 20:15 horas
DEDICADA A LOS MASSANASEROS
RESIDENTES EN OTRAS POBLACIONES.

Día **10** Domingo
FESTIVIDAD DEL STMO. CORPUS

Día **11, 12 y 13** a las 22:00 horas

Día **14** a las 22:00 horas, celebración de
Misa Solemne como final de la Nove-
na, a la que quedáis todos invitados.

Agradecemos vuestra asistencia
a los actos de la novena

“Salva” del Pàrroc

En el mes de juny, com en una “maduració” de la Cinquentena pasqual, celebrem solemnement al Santíssim Crist de la Vida.

Com a cristians, sempre estarem disposats a seguir l'exemple de l'apòstol Sant Pau, el qual manifesta en la carta als cristians de Filipos, que des que el Crist tingué a bé entrar en la seua vida, s'adonà que l'únic que comptava era conèixer-lo i experimentar el poder de la seua resurrecció; a partir d'això, començà el seu camí de cristià oblidant tot el que hi hagué d'anterior (persecució de cristians, zel per la Llei de Moisés, ...) i caminant cap al premi al que Déu-Pare l'havia cridat en Crist Jesús (Filipencs 3, 11-14). Esta carta és una de les quatre que va escriure l'apòstol en captivitat, és a dir, estant en presó a Roma, a punt de ser immolat en martiri de sang per Jesús.

Una gran estela de seguidors i seguidores del Crist (des d'el Precursor, Sant Joan el Baptista) avala a tots els qui al llarg dels segles hem anat formant part de la inmensa família que el Crist s'ha dignat tindre en este món.

Quan, contemplant al Crucificat que acompanyem en processó, els xiquets pregunten per què el Fill de Déu mor en la Creu, sapiam respondre humilment que l'amor de Déu als hòmens i les dones és més fort que el mal, el dolor i la mateixa mort, que el Crist mor per a repartir Vida: que Ell és EL CRIST DE LA VIDA. Per a eixa entrega amorosa de la seua Vida no l'han mogut motius humans sino divins: Ell ha buscat el bé nostre encara que no el mereixem, encara que no pensem com Ell, encara que no actuem de forma similar a la d'Ell; tampoc no ho fa per a imposar-nos el seu criteri, sinó que s'ens proposa i fa oferiment de



la seua Vida allí mateix on la mort, l'egoïsme i la foscor inunden les nostres vides.

Les solemnitats anuals (Novena, Festa del 24 –Missa i Processó–) ens ajuden cada any a celebrar solemnement allò que semanalment i diàriament venim commemorant: que el Santíssim Crist de la Vida és el Senyor i Messies de les nostres vides.

Bones Festes per a tots: sans i malalts, jòvens i vells, xiquets i xiquetes, hòmens i dones. Visca el Crist i Massanassa!

Joan Ruix Contelles
Pàrroc de Massanassa

Música i festa

Aunque el tiempo va pasando, aún podemos escuchar en la lejanía los sonidos del cuarteto vocal "Cantabile". Fue una semana inolvidable en la que vivimos momentos musicales que dejarán huella en Massanassa.

Como director artístico es para mí una satisfacción que nuevamente nos demos cita para disfrutar de la música. Vamos a celebrar una nueva edición de nuestra semana de música y esto significa que es una actividad bien consolidada, el resultado de una apuesta firme por parte del Ayuntamiento para apoyar las actividades musicales al máximo nivel.

"Música y festa" se celebrará este año entre los días 25 y 30 de junio, como siempre a las 23'00 h. y contamos con conciertos que creo nos deleitarán a todos.



El día 25 comenzará el espectáculo de manera colosal con la magnífica actuación del cuarteto "Adolf Sax", con el violín solista del Coven Garden de Londres que nos interpretará una selección del "West Side Story" de L. Berstein, ideal para el emplazamiento que utilizamos. El día 26 tendre-

mos junto a nosotros un magnífico dúo compuesto de violín y piano, pertenecientes a la escuela francesa que nos deleitará con las partituras más características escritas para esta formación. El día 27 actuará la gran soprano Dorota Grzeskowiak acompañada al piano por José Ramón Martín, y nos ofrecerá un concierto dedicado a la mujer. El día 28 contaremos con la actuación del quinteto "Reineke" que nos ofrecerá un concierto de los Quintetos de Mozart y Beethoven. El día 29 actuará el trío "Salzburgo" formado por dos trompetas y órgano, con él tendré el placer de que podáis escucharme en directo interpretando duos de trompeta de gran virtuosismo. Y para finalizar el día 30 de junio podremos escuchar a diferentes coros, entre los cuales se encuentra el orfeón de Massanassa.

Quiero desde aquí dar la bienvenida a los músicos que nos acompañarán estas noches y que de manera sublime lanzarán con sus notas mensajes que otros ya oyeron y que a nosotros nos renovarán y llenarán de armonía el espíritu. Por supuesto, también dar la bienvenida al público que cada noche llena la S.C.R. "La Terreta", sin vosotros esta semana carecería de sentido.

Y en el capítulo de agradecimientos, como siempre una mención especial a todo el colectivo de la Sociedad Musical de Massanassa, así como al Ayuntamiento. También agradecer al párroco de la iglesia su predisposición y colaboración continua. Agradecer a todas las entidades colaboradoras ya que su ayuda es fundamental para que esta nueva edición de "Música y Festa" pueda celebrarse.

Vicente Campos
Director Artístico

Els Costalers

Un any més els “Costalers del Crist de la Vida” vos desitgem unes bones festes patronals amb pau i goig, i vos convidem a participar en l’acte més emotiu de la festa com és la “Processó”.

És aquesta l’única ocasió que tenim els massanassers d’expressar el gran sentiment que sentim pel nostre protector i benefactor.

Massanassa es sent orgullosa de tenir com a Senyor i Patró al Santíssim Crist de la Vida. És per això que nosaltres hem de ser els continua-

dors d’aquesta tradició tan arrelada al nostre poble.

Hem de fer acte de presència i amb la nostra actitud, estimular la gent vinguda a viure a la població per a que el Crist de la Vida el senten com a seu propi.

A més volem agrair aquest any a la caixa popular que ha tingut la gentilesa de participar economicament per a que pugam engrandir l’acte de la processó del nostre Crist.





Junta Local Fallera

Fallera Major
*Sra. Magdalena
 Reliquia Guzman
 Chacón*



**Fallera
 Major Infantil**
*Xiqueteta Olga
 Lizanola Jaen*



**Cort de la Fallera
 Major Infantil**



*Xiqueteta
 Mireia
 Puigmarçà*



*Xiqueteta
 Lucía
 Palomares*

Cort de la Fallera Major



*Sra.
 Mireia
 Castells
 Gomis*



*Sra.
 M. Carmen
 Rubio
 Zamora*



*Sra.
 Lealtat
 Carada
 Sureda*

Falla Poble Massanassa

La Falla Poble Massanassa aprofita l'oportunitat que ens dona La Terreta per a dirigir-nos al nostre poble en les seues festes Patronals. Este any és especial per a la Falla per diversos motius, ya que acabem de celebrar el 30 aniversari; i en estes festes de Sant Joan tenim l'orgull de tindre com a Regina de les festes a la senyoreta M^a Amparo Pérez Cuallado, membre de la falla des de que va naixer. La comissió li desija que gaudisca d'este regnat.

I sense més vos demanem que participeu dels actes organitzats i desitgem a tot el poble que goge d'estes festes en tots nosatres.

La Comissió



Fallera Major Infantil Inmaculada Mandingorra.



Fallera Major Lucia Pérez Cuallado.

Falla Jaume I

La Falla Jaume I aprofita l'oportunitat que li ofereix La Terreta per a dirigir-se a tot el poble de Massanassa i poder celebrar tots junts les festes de Sant Joan.

Una vegada finalitzades les falles, a continuació ens veïem tots junts altra vegada en festes i harmonia, col·laborant aquest any amb els nous festers de Sant Joan, donant-los l'enhorabona a la Reina de les Festes: Amparo Pérez Cuallado.

Sense res més que dir-vos, us demanem que tots col·laboreu amb nosaltres per a participar en tots els actes que aquesta festa ens durà i ho disfruteu com nosaltres.

La Comissió



La comparsa de la Falla Jaume I en les disfreses en la cavalcada del ninot no es pot fer més l'indi.

Falla l'Alqueria

La comissió de la Falla l'Alqueria dona les gràcies a la Terreta per poder felicitar a tots els veïns de Massanasa en estes festes de Sant Joan.

És per a esta comissió un plaer també felicitar a tots els nostres fallers com a la Falla Poble, Falla Jaume, Falla Divendres, Junta Local fallera i autoritats de Massanassa.

Vos desitja que passeu bones festes i que participeu tots junts en tots els actes programats.

Bones festes patronals.

La Comissió



Jueves Eucarísticos

El que me eligieran hace dos años para presidir la junta de la Cofradía “Jueves Eucarísticos”, significó un gran honor, y ver mi anhelo cumplido, gracias a mi madre, que en paz descanse, que en multitud de ocasiones me contaba con muchísimo entusiasmo lo entrañable que fue para ella en su juventud el haber pertenecido a dicha cofradía y su énfasis cuando me describía la entrada de la Bandera de los Jueves Eucarísticos, portada por ella, en la Catedral de Valencia. Aún conservo con cariño sus libros, estampas, avisos de reuniones y velas al Stmo. Sacramento.

La junta actual la componemos un grupo de mujeres de distintas partes de Massanassa y de distintas edades.

Les aseguro que es muy gratificante comprobar cómo a la hora de tratar los temas propios de la cofradía nos compenetramos todas, aunando ideas



y esfuerzos para realizar las tareas que nos correspondan.

Por supuesto, todas las actividades están dirigidas por el Sr. Cura Párroco, D. Juan Ruix, y reciben la colaboración del M.I. Ayuntamiento, de la Policía Local, de la Banda de Música, de las Hermanas del Colegio, de Juventudes Marianas Vicentinas, y de todo el pueblo.

Este es el segundo año que estamos en la junta y expresamos a todos los vecinos de Massanassa, nuestro agradecimiento por su participación y colaboración y les deseamos unas ¡Felices Fiestas!

Pilarín Bou Chirivella



Las reliquias de Santa Teresa

Tengo el gusto de volver a escribir en *La Terreta*, revista literaria que es más que un anuncio de fiesta, pues hay gente que se la guarda, pues en ella los massanasseros y massanasseras expresan un modo de hacer Historia de un Pueblo, que es el nuestro.

Yo quiero contar una cosa, que es muy curiosa, de Santa Teresa.

La Mano de la Santa se encontraba en las Carmelitas de Portugal, pues cuando falleció, con el paso del tiempo, sus restos fueron esparcidos

por el mundo, pues decían que una persona de tanto saber, teniendo algo de ella, las Carmelitas de distintos lugares se sentían mejor y con firmeza para todo.

En Portugal, cuando se hizo la guerra, fue llevada a Ronda, pues allí se llevaron la Reliquia, al Convento de las Carmelitas. Cuando todo terminó, las de Portugal la reclamaron, pero no tuvieron respuesta, pues dijeron que estaba bien custodiada.

Con el brazo de la Santa ocurrió que las Carmelitas de Valladolid tenían que hacer un viaje a Estados Unidos de América, llevándose el brazo, pues las “Carmelitas de allí querían verlo”. Estando en la aduana, tuvieron que enseñarlo, con el asombro del aduanero, pues no tenían precio para pagar un brazo de Santa o Reliquia.

Entonces, buscando con qué pudieran igualarlo en el pago, se le ocurrió al hombre que podrían pagar el impuesto con pescados y salazones, y así llegó a Estados Unidos de América, pues las Carmelitas pensaron que les daría suerte en el viaje y, al mismo tiempo, que las vieran las Carmelitas de allí.

Aquí, en Massanassa, tenemos una cofradía que es “centenaria” y le hacemos la fiesta a la Santa de Ávila, quisiera que como ha llegado a nosotros, que las generaciones que tengan que venir piensen que todo forma Historia de un Pueblo, y esto es una cosa más y que no se perdiera.

Emitido en Radio Nacional de España
“No es un día cualquiera”

Pepa Fernández

Sábado 1 de julio de 2006 a las 10 h.



Escola Municipal de Teatre

L'ESCOLA MUNICIPAL DE TEATRE DE MASSANASSA PRESENTA L'OBRA TITULADA: "SALUT, FELICITAT I ARMONIA PER A TOTS"

Comèdia en un acte en la que un grup de boigs pel teatre vos duen com cada any tres obres distintes a escollir.

Els menuts de l'Escola Infantil comencen el curs amb una nadalenca per a fer boca abans dels torrons. I un altra per tancar el curs lectiu, que enguany va de contes, ecologia i màgia.

Els menys menuts de l'escola d'adults sempre amb el repte de sorprendre, observem,

escoltem i contem les mil i una històries que passen al nostre costat, esperant que alguna d'estes històries vos faça sentir identificats, vos faça riure, plorar o qualsevol altra sensació al pati de butaques.

Per una estona vingau a voren's actuar. Deixeu d'un costat els problemes. En el teatre, com en la vida, tot és possible, tot i tots cabem, perquè ací no tenim "reservado el derecho de admisión".

Elsa Nàcher

Directora de l'Escola Municipal de Teatre



Sociedad de Pensionistas y Jubilados

La Junta de la Asociación de jubilados “La Plaça” de Massanassa da las gracias a los familiares de los jubilados que han sido Socios de Honor por su recibimiento y la manera de cuidar a sus mayores.

Gracias por ser como sois.

La Directiva



Familia de Romeu Millà



Familia de Dolores García



Familia de Josefa Comes

Busques Feina?

En OPEA t'ajudem

UN POC D'HISTÒRIA:

El nostre servei gratuït està funcionant des de 1999, amb una subvenció de la Conselleria d'Ocupació que es gestiona des de l'Ajuntament de Massanassa, i a més a més en concret des de L'Agència d'ocupació i desenvolupament Local. Donem suport a l'usuari a tots els nivells: millora de l'autoestima, habilitats socials, informació laboral, (contractes, proves psicotècniques, ofertes actualitzades del SERVEF...).

QUE ÉS O. P. E. A:

Orientació Professional per a l'Ocupació i Autocupació (OPEA).

Són accions d'orientació individual i col·lectiva per a persones que recerquen treball i estiguen inscrites al SERVEF. Començarem el 3 de setembre de 2006 i finalitzaran el 31 de març de 2007.

Estem al Centre de Formació Municipal, al carrer Germanies número 8.

Les accions OPEA van adreçades a incrementar la capacitat d'ocupació de les persones desocupades, accions d'orientació professional per a l'ocupació i l'assistència per a l'autoocupació.

Tenen com a finalitat:

- Informar sobre el mercat de treball.
- Definir objectius professionals.
- Identificar recursos laborals.
- Orientar sobre interessos professionals.
- Entrenament en habilitats de comunicació social.
- Oferir tècniques de recerca d'ocupació : curriculum, carta presentació, bolsa treball.
- Informar sobre el mercado de treball.

Servixen per a estar en millors condicions a l'hora de buscar treball.

S'obtenen informació per a l'ocupació: sobre mercat laboral, sobre possibilitats de formació, sobre com accedir a un lloc de treball...

Si el que necessites és un pla personal, t'ajudarem individualment, t'orientarem en les teues necessitats i triarem un itinerari.

Una vegada tingues la informació és qüestió que t'organitzes, que conegues i t'entrenes en el que és la recerca activa d'ocupació, que conegues les teues possibilitats, on i com trobar treball, què és un procés de selecció. Aprendre alguna cosa sobre legislació, contractes i altres documents legals. Si t'interessa t'assessorarem per a l'autoocupació.

Hi ha accions que es realitzen en grup i altres individualment, però sempre amb una persona que t'orientarà. Totes les accions no tenen la mateixa duració.

LES ACCIONS OPEA VAN ADREÇADES

En general, a totes les persones desocupades inscrites en les oficines d'ocupació:

1. Alumnes dels cursos de formació ocupacional.
2. Desocupats i desocupades de llarga duració.
3. Demandants de primera ocupació.
4. Colectius de desfavorits: dones, majors 45 anys, immigrants, joves menors de 30 anys.

Colla Despertaes, una colla que farà molt de soroll

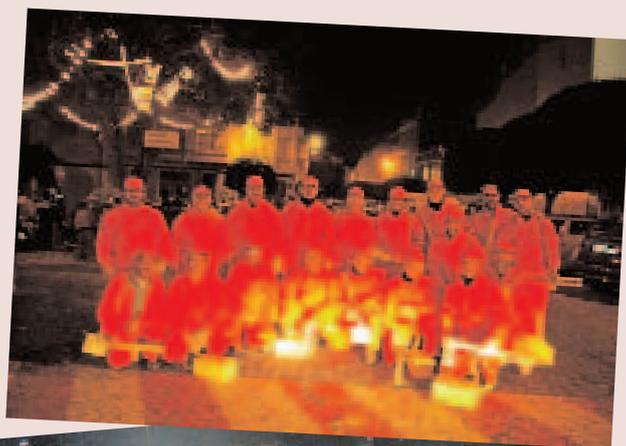
Massanassa compta des de l'any passat amb una nova colla de gent que vol animar les festes a base de petards i cohets.

Tradicionalment el dia de la festa s'anunciava amb la "desperta" on la música del tabalet i la dolçaina té el seu contrapunt en el trò sec i dur dels tronadors, els masclets i el trò de bac.

Esta invitació a la festa, a despertar els sentits i el còs al dia gran és el que vol recuperar eie grup de veïns que s'han constituït en una "colla" que com no podia ser d'altra manera s'anomena "despertaes". Com que el foc és una cosa molt seria han decidit legalitzar-se com associació i així tindre tots els permisos i assegurances necessaries per a practicar la seua afició al soroll del masclet i l'olor de la polvora.

Encara que ja duïen alguns anys promovent la "desperta", l'any passat s'estrenaren oficialment el dia de Sant Joan animant el veïnat a participar en la festa i anunciant que el dia de la Festa Major havia arribat; però la seua presentació pública, vestits amb la "indumentaria de faena" un "mono" de color roig i una gorra del mateix color va ser en la cavalcada de Reis d'este any, el dia 5 de gener, on acompanyaren els Reis Mags obrint la seua comitiva i donant-li una nota de color amb les seues bengales.

La "Colla Despertaes" agrupa en estos moments a una trentena de massanassers als que els agrada la festa i el soroll i s'ofereixen a les entitats festives per animar i despertar al poble, en estos moments tenen en projecte reviscolar la festa de Sant Roc, van a participar en la "desperta" de Sant Joan i estan preparant una magnífica per al 9 d'octubre.



Un equipo de Primera



Después de muchos años el Club de Ajedrez vuelve a tener un equipo en categoría autonómica. Gracias al esfuerzo de todos los jugadores del club, esta temporada que termina, la 2006-2007, ha sido capaz de subir el primer equipo denominado Massanassa Escacs'90 "A" a la Primera Categoría Autonómi-

ca. El segundo equipo denominado Massanassa Escacs'90 "B", al escribir estas líneas está en plena competición con posibilidades de subir a la Segunda Categoría autonómica, y el tercer equipo ha hecho un digno papel en la Categoría Promoción quedando en mitad de la tabla. Enhorabuena a todos.



Algunos de los componentes de los diferentes equipos.

Una de las principales actividades del club es la promoción de ajedrez entre los escolares. En este curso escolar que termina (2006–2007) ofrecimos el ajedrez como actividad extraescolar en los dos colegios de Massanassa apuntándose más de 60, escolares siendo los monitores Jordi Casañ Soldado y Nacho Teruel Navarrete.



Colegio San José y San Andrés de Massanassa. Curso 2006-2007.



Colegio Lluís Vives. Curso 2006-2007.

Una breve referencia al torneo que organizó el club en la Semana Deportiva de la fiesta de junio del año 2006. El torneo fue el número 19 y seguramente fue el más fuerte que se recuerda. Mayor participación que en el año 2005, y más nivel: hasta 15 jugadores con ELO superior a 2.300, destacando el GM cubano Lázaro Bruzón, con 2.652. Con 23 años, campeón de América y campeón del XIX Torneo de Junio de Massanassa. Desde la primera ronda encabezó la clasificación, acabando el torneo con 6,5 puntos de los 7 posibles.

La entrega de premios fue realizada por el presidente del Club de Ajedrez, Vicent Sáez, y por el Alcalde de Massanassa, Vicent Pastor.

Un saludo a todos y todas y buenas fiestas.



Des de la Colla de Còrrer Parotet

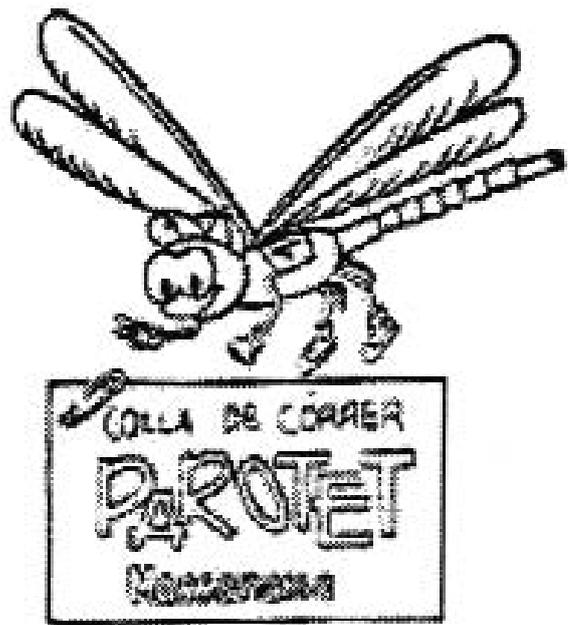
Les autoritats esportives de la nostra Comunitat s'estan preocupant molt per fomentar diversos esports, entre ells el de córrer a peu, creant diversos circuits, per comarques, poblacions o províncies. Es donen compte que els hàbits esportius dels espanyols van canviant pel que fa a l'interés per l'esport i l'índex de pràctica esportiva.

Des de la Universitat de València, s'acaba de publicar un estudi corresponent a l'any 2005, que reflexa l'evolució esportiva de la població espanyola. Pel seu interés destaque este xicotet resum:

- 12 milions de persones fan esport a Espanya.
- El 37% de la població entre 15 i 74 anys fa alguna activitat esportiva.
- La Comunitat Valenciana té un 37% d'esportistes, en la mitjana del conjunt de l'estat.
- La pràctica esportiva en hòmens és d'un 41% i en dones un 26%.
- Entre els 25 i 44 anys, és on més avança la pràctica esportiva, així com entre els de més de 65 anys, que creix 6 punts.
- El 70% dels enquestats fan esport sense preocupar-se per competir.
- Disminuïx el nombre dels que practiquen esports considerats més convencionals (futbol, basquetbol..., etc) i augmenta més els d'oci-recreatius (pàdel, carrera, petanca., etc.).

Com deia Plató, "Ment sana en cos sa", evidentment, açò és així; si la ment no es troba del tot bé, es reflectix en el cos, i també succeïx quan un cos no es troba sa, no s'estimula, no es cuida; la ment també deixa de tindre harmonia. Per això és necessari que entrenem els dos aspectes, cos i ment.

L'exercici físic ajuda a enrobustir les cèl·lules nervioses i també que estes establisquen noves connexions, açò al seu torn ajuda a conservar l'àrea del cervell on són més visibles els signes d'envelliment.



Després de realitzar exercici físic se sol sentir un benestar general i inexplicable, conscientment sabem que hem fet alguna cosa bona per a nosaltres; no sols hem entrenat els músculs i els ossos del nostre cos, sinó també hem treballat el cap i l'ànima.

Quan el dia a dia et venç, les classes, l'ordinador, el treball, la tele, eixir, etc... inclous l'atenció del teu cos?. Si decidixes que és important subministrar-li un bon manteniment al teu cos, si preferixes realitzar les teues activitats diàries còmodament, si t'interessa que els músculs treballen ben relaxats i si per fi vols enfrontar el dia a dia, practica algun esport o exercici físic; obtindràs molts beneficis.

En la Colla de Còrrer Parotet, sabem de la importància de tot açò, i a banda estan els bons moments passats en les nostres reunions i esmorzars i en les xicotetes "gestes", com la que vivim fa uns mesos al reeditar el Macrofons per etapes de Massanassa a Checa. La veritat és que vaig arribar a casa cansat, però amb la sensació de que val la pena

ser esportista. Este esport de la carrera a peu, uniu, crea llaços d'amistat i camaraderia, és beneficiós per a la salut.... Sens dubte és una experiència que cal reviure-la de tant en tant. No tots podem ser campions i guanyar trofeus, cada un fa la seua pròpia carrera, bat el seu rècord, i és feliç.

L'inici en este esport ve al caminar regularment; que meravella és veure a una immensa quantitat de gent, fent les seues llargues caminades, a bon ritme, per "la senda del colesterol"! Açò és molt beneficiós per a la persona en l'aspecte orgànic i muscular i potser és l'inici d'una afició per este esport, ja que al caminar intervenen els mateixos músculs que en la carrera.

Els que correm, sabem que el caminar relaxa, descarrega els músculs i ho utilitzem com a teràpia per a recuperar-nos de les lesions

Acaba de tindre lloc la carrera més emblemàtica de València, la Marató, cinc atletes del nostre club han participat en ella amb excel·lents temps, cada un adequat a la seua preparació, programa i previsió. Enhorabona als cinc perquè això representa un gran esforç, a banda clar està, d'una gran satisfacció. Entre ells hi ha gent molt veterana, amb més de 25 maratons i un que s'ha estrenat. La vespra, en el sopar social del club, li donàvem un muntó de con-

sells, pautes de carrera, estratègies; en el fons ens sentíem importants per haver fet varies maratons. Al final li vaig dir que quan arribara a meta, no es privara de plorar un poc, tots ho hem hagut de fer en la nostra primera marató, per descomptat d'alegria i satisfacció.

En este any esportiu que ha passat, des de l'última cita amb vosaltres en la "Terreta", s'han produït en el club tres esdeveniments importants, com estava programat: La XVIII Volta a Peu a Massanassa, el Macrofons per relleus Massanassa-Checa, ja citat anteriorment, i la XVII Volta a Peu a L'Albufera, a més de les participacions individuals o en xicotets grups en un muntó de carreres populars, mitjos maratons i maratons, dins i fora de la nostra Comunitat.

Per a enguany, a més de les nostres cites habituals ja de la Volta a Peu i a L'Albufera, anirem a Morella, al setembre, també per etapes.

Bé amics, m'agrada acabar estos escrits, recordant que el més important no és guanyar carreres, sinó que passen els anys i seguim ací, fent exercici.

Un abraç.

Feliç i esportives festes patronals.

Pascual Pastor Codoñer



Colla ciclista La Cassola

La colla ciclista la Cassola va nàixer a partir d'un grup d'amics que correm a peu i som de la colla de córrer el Parotet. Va nàixer en l'estiu del 2005 i l'objectiu principal és el de visitar diferents pobles de la comunitat valenciana amb bicicleta i fer un xicotet "estudi" dels diferents bars on millor s'esmorza. Intentem combinar el ciclisme amb la gastronomia que encara que parega mentida van molt lligades.

Enguany tenim un objectiu molt ambiciós i és el realitzar una prova ciclista a França que és la famosa "PARIS-BREST-PARIS", una prova ciclista que es realitza a l'agost i consistix en anar de París a Brest (ciutat que esta en l'extrem oest de França) i tornar a París. Açò no sona malament el que sona mal és que en total cal realitzar 1.200 quilòmetres amb bicicleta de dia i de nit.



Merescut sopar després d'haver acabat la prova de 300 quilòmetres.

A esta prova només poden optar els "triat" si, dic triats perquè per a poder fer esta prova primer cal superar una de 200 qm., una altra de 300 qm. una altra de 400 km i de postres una de 600 qm. Quan s'han realitzat totes estes proves que són eliminatòries llavors es pot fer la inscripció a la prova PARÍS-BREST-PARÍS. Bé tot és qüestió d'animar-se i alimentar-se.



Components de la Colla la Cassola.

La penya **El Carro**

Un any més la “penya El Carro” desitja a tota la població unes bones festes de Sant Joan.

Enguany volem fer especial menció a la gran participació que ha hagut en tots els actes que s’han organitzat. És per això que volem donar gràcies a tots els veïns del poble perquè sense la seua ajuda i col·laboració nosaltres no tindriem raó de ser.

També cal recalcar que desde la “Penya” estem profundament satisfets de dur a terme una sèrie d’actes que són goig i fruïment de grans i menuts i a més, sense l’aportació econòmica que altres col·lectius si que tenen i que també ens mereixem.

Com ja vam fer els dos darrers anys aprofitant aquest article de La Terreta, enguany també volem fer un xicotet homenatge a persones que durant la seua vida van estar directament relacionades amb el món de les cavalleries.



És per això que enguany parlarem de l’ofici de corretger:

En quasi tots els pobles hi havia un o dos, depenent del cens de la població que abans anava associat al de cavalls, ja que era l’eina de treball i transport de la majoria de veïns.

A Massanassa teniem a Salvoret i a Juan Soriano que van aprendre l’ofici des de menuts i s’encarregaven de guarnir, vendre i remendar tots els utensilis de cuir de la vestimenta del cavall i del carro com per exemple collerons, sellons, arritranques, barrigueres, corretjots, antoixos, “cabezaes”...

En homenatge d’ells, que ja són morts, els dediquem aquest record, doncs deguem fer-nos una idea de quant d’important era la seua feina que amb tenacitat i paciència anaven enfilant l’agulla i el fil de palomar pel cuir, per deixar tots els utensilis en bon ús.



Vicent Moncholí



El compromís i la renovació

Una vegada més ens dirigim, des de la revista La Terreta, que ens ha donat l'oportunitat de parlar amb vosaltres. La nostra tasca ja sabeu quina és. Som una associació sense ànim de lucre que perteneix a la parroquia i a Caritas Diocesana de València. Nosaltres, dins de la nostra convicció religiosa, intentem ajudar a la gent més necessitada de Massanassa. Ens volquem més en els xiquets, en la gent major i en les necessitats que considerem més primordials i bàsiques. La nostra és més bé una tasca d'urgència, de més o menys sis mesos fins que l'Ajuntament, a través de serveis socials, es fa càrrec de la situació. Tenim diferents formes d'ajudar: roba, menjar o diners, sempre fins on podem. Nosaltres ajudem des de la discreció més absoluta, des de l'amor a Déu i la convicció de que el que fa la mà dreta no ho ha de saber ni tal sols l'esquerra. No ens mou l'ego personal ni l'èxit, ens mou l'amor a Déu i a cada persona que ens necessita.

Des de la Parròquia intentem fer la nostra tasca el millor que podem. Però no sempre és fàcil. Moltes vegades és molt difícil atendre a tota la gent que ve a demanar-nos. Un nombre de persones que, obviàment, ha augmentat amb la vinguda de persones d'altres països on s'ha fet impossible la supervivència, però que, no ens enganyem, ha augmentat sobretot perquè les desigualtats socials cada vegada són més grans. A les persones que han vingut d'altres països, per raons de llengua, de costums, d'ideologies, es fa més complexa atendre-les. Posem tots els mitjans que tenim a l'abast per a fer-ho bé, però demanem disculpes si alguna vegada, per desconeixement, hem clavat la pata. Moltes vegades ens toca demanar papers, acreditacions,

empadronaments... uns requisits que, des de la nostra fe, no ens agradaria demanar, però les normes n'hi ha que complir-les, per a ser el més justs possible en cada cas. També ens han arribat últimament crítiques al respecte de que donem a qui no ho necessita o a qui més coneixem... Nosaltres no fem favoritismes, ni miracles... nosaltres fem una tasca social... Segur que algunes persones ens prenen el pèl i altres, per vergonya, per pudor, per por, es queden sense el que vertaderament necessiten. Però la natura humana, ja ho sabeu, no és perfecta.

N'hi ha un passatge de la Bíblia en el que Jesucrist diu "quan ajudes a una persona, a mi m'ajudes". Tenim moltes persones que anònimament ens donen diners i cada segon diumenge de mes es passa la bandeja per a Càritas en les mises de les dos parròquies. En la persona de Don Juan, com a retor de Massanassa, tenim un dels majors recolzaments tant a nivell espiritual com a comunicador de la importància d'exercir la caritat compromesa amb els més necessitats. Gràcies a la col·laboració de tots, des de eixa persona que posa un euro en la bandeja hasta la que anònimament ens envia el que pot tots els mesos, nosaltres podem dur a terme la nostra tasca. I benvingudes siguen totes les ajudes i de tots els llocs. Perquè no és fàcil demanar. Tota persona té la seua dignitat. La gran majoria tenen vergonya. Per això el que fem totes les ongs que treballem pels necessitats, és demanar nosaltres per ells.

Però l'ajuda que necessitem no és només econòmica, també ha de ser a nivell humà, de recolzament, a través de les idees, dels consells, de la informació, de les ofertes de treball. Igual com des d'un punt de mira científic està com-



provat que cada set anys es compleix un cicle en les postres vides i es renoven les cèlules, nosaltres, després de set anys de trajectòria, també necessitem sàvia nova. Necessitem que ens ajudeu, que entre gent que ens renove les idees, que la joventut s'apropi a la tasca social que fem. Estem obertes a les crítiques constructives. Ens demanen que anem a les cases, però amb les que som no aconseguim complir esta tasca. Ho fem puntualment, en casos greus, però no arribem a tots els que necessitarien este suport. Càritas és una cosa, Serveis Socials de l'Ajuntament una altra i la Creu Roja una altra. Cadascú fa la seua tasca. Nosaltres apaguem focs, i només podem donar en la mesura que rebem.

Les persones que formem la Junta estem el tercer dimecres de cada mes, per la vesprada, una hora abans d'atendre a la gent, reunides al Centre Parroquial, per a posar en comú el que podem oferir a les persones necessitades del poble. Una reunió que està oberta a tot el que tinga alguna cosa a dir: una persona que sabeu

que està necessitada, una oferta de treball, roba, sabates, mobles, electrodomèstics... No sabeu quanta falta li pot fer a altra persona una cosa que vosaltres ja no aneu a utilitzar... Només acudint a una d'estes trobades podreu comprovar com n'és de difícil repartir el que ens arriba d'una manera equitativa i justa.

Volem donar les gràcies a tota la gent que ens ajuda, a Don Juan, a l'Ajuntament, a eixes mans anònimes, i convidar-vos a vindre al Centre Parroquial a conèixer la nostra tasca. Nosaltres som en la Parròquia un granet d'arena i tots junts podem fer una platja de solidaritat.

Que tingau bones festes de Sant Joan



Manos Unidas



Manos Unidas es una Organización No Gubernamental para el Desarrollo (ONGD) católica, de voluntarios, que desde 1960 lucha contra la pobreza, el hambre, la malnutrición, la enfermedad, la falta de instrucción, el subdesarrollo y contra sus causas.

Nació como una campaña puntual contra el hambre y a partir de 1978 adquirió plena personalidad jurídica, canónica y civil, como organización, pasando a denominarse "Manos Unidas".

Para cumplir su objetivo financia proyectos de desarrollo en los países del Sur y realiza campañas de sensibilización en nuestro país.

Manos Unidas tiene como misión:

Luchar contra el hambre, la deficiente nutrición, la miseria, la enfermedad, el subdesarrollo y la falta de instrucción y trabajar para erradicar las causas estructurales que las producen: la injusticia, el desigual reparto de los bienes y las oportunidades entre las personas y los pueblos, la ignorancia, los prejuicios, la insolidaridad, la indiferencia y la crisis de valores humanos y cristianos (Estatutos, Art. 5º).

Para conseguir un mundo más justo y solidario, en Manos Unidas trabajamos en dos líneas fundamentales de acción.

EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

En España realizamos acciones de sensibilización, cuyo objetivo es aumentar la conciencia y el compromiso de las personas para lograr un mundo más justo y más humano. La educación para el desarrollo pretende influir en los dos grandes focos donde residen las causas de la injusticia: nuestros comportamientos indivi-

duales basados en valores y actitudes contrarias a la solidaridad y el comportamiento de las instituciones que conforman las estructuras injustas que generan pobreza y exclusión.

FINANCIACIÓN DE PROYECTOS

Financiamos proyectos de desarrollo en Asia, África, América Latina y Oceanía. Estos proyectos están elaborados por las personas del Tercer Mundo que solicitan la colaboración de Manos Unidas y tienen como objetivo mejorar las condiciones de vida para que puedan llegar a ser autosuficientes. Pedimos la participación activa de la población beneficiada. En su aprobación no se hace ninguna distinción por raza, religión o país.

En el año 2005, se financiaron 845 proyectos de desarrollo en 60 países del Sur por un valor de 44.305.687'56 euros.

Proyecto de Senegal

Construcción de 10 Pozos de agua

Manos Unidas financiará la construcción de 10 pozos, y los beneficiarios van a participar con una aportación económica y con mano de obra, que consistirá en el acarreo de materiales, arena y el agua necesarias para realizar la mezcla con el cemento.

Beneficiarios directos: 12.428 personas en 10 poblaciones.

Proyecto en Colombia

Programa Formativo para niñas en situación de riesgo social.

El Proyecto también incorpora talleres de orientación a la familia y motivación de la responsabilidad de los padres. Las beneficiarias

directas del Proyecto son 100 niñas menores de 18 años de alto riesgo social y los beneficiarios indirectos unas 400 personas.

Los fondos solicitados a Manos Unidas se destinarán a la adquisición de materiales, capacitación y gastos de funcionamiento y administración. El aporte local será el material didáctico y el mantenimiento.

Estos son dos de los veinte proyectos que se subvencionan desde Valencia, por Parroquias, pueblos, colegios, y donaciones particulares.



Proyecto de Senegal



Proyecto en Colombia



Este año, una vez cumplido el trienio dedicado a los desafíos de la globalización, Manos Unidas abre un ciclo nuevo de campañas centrado en los Objetivos de Desarrollo del Milenio.

En septiembre de 2000, al final de la Cumbre del Milenio, celebrada en Nueva York, 189 Estados miembros de las Naciones Unidas suscribieron la Declaración del Milenio. Los compromisos asumidos se plasmaron en una lista de ocho Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), cuya finalidad es erradicar el hambre y la pobreza y mejorar la educación, la salud, la situación de las mujeres y el medio ambiente para el año 2015. Está por llegar la hora en que se apliquen los recursos y se pongan en juego los medios, pero hay que reconocer que, desde su aprobación, los objetivos han sido capaces de impulsar, de una manera mucho más intensa y sin precedentes, el compromiso por responder a las necesidades de los más pobres del planeta.

Monestudi

Llevamos dos años trabajando en Massanassa como ONG.

Nuestra dedicación y principal objetivo es el destinado a mejorar las condiciones de vida de niños y jóvenes sin recursos o de familias desestructuradas, ofreciéndoles formación escolar, técnica y profesional a través de ayuda escolar y apoyo escolar.

En esta línea, nuestro trabajo está actualmente relacionado con unos proyectos en Honduras y Mozambique.

En Honduras en la zona de Barra-Patuca, en colaboración con profesores de la zona que se pusieron en contacto con nosotros, los cuales nos comentaron el tema de la necesidad de ayuda escolar en dicha zona, estudiamos el tema y, en este momento, ya es el segundo año que estamos trabajando con ellos, junto con un



grupo de niños huérfanos cubriéndoles las necesidades de alimentación y estudios.

En Mozambique estamos preparando un proyecto que se llama “Sensibilización y formación para una vida sin SIDA”. Se están preparando unos cursillos y se pretende implementar el servicio de un laboratorio que será un apoyo muy grande para poder confirmar el diagnóstico y mejora de la atención hospitalaria de esta zona.

Monestudi necesita el apoyo de voluntarios, socios y os invita a que participéis con nosotros.

**REGALA LO MEJOR DE TI
ÚNETE A NOSOTROS
HAZTE VOLUNTARIO
HAZTE SOCIO**

Francisco Estupiñá
Presidente
direccion@hotmail.com



Centre Municipal de Formació d'Adults

El Centre Municipal de Formació de Persones Adultes de Massanassa, situat en l'Alqueria de Sòria, rep alumnat des dels 18 anys fins que u tinga il·lusió i ganes d'aprendre.

Al curs 2006-2007 tenim matriculades unes 300 persones.

Com sabeu l'Escoles d'Adults tenen una part de l'ensenyament reglat que consisteix en dos Cicles que van des de l'Alfabetització fins l'obtenció del títol del Graduat en Educació Secundària (ESO).

Per altra part, tenim tots els cursos de preparació per als exàmens de la Junta Qualificadora de Coneixements del Valencià. A més, per tal d'atendre la totalitat de la demanda actual

tenim els cursos de Castellà i Valencià per a estrangers.

Dins de l'ensenyança no reglada cada Escola d'Adults imparteix cursos distints. En el nostre cas, tenim el que denominem tallers i són: Escripura Creativa, Anglès, Informàtica I i II, Esmalts, Ball de Saló I, II i III, Tai-xi i Patchwork.

També realitzem altres activitats com són eixides al teatre, visites culturals, exposicions, xarrades... i celebrem la festa de Nadal, Carnestoltes, les Falles...

Esperem que vos animeu. La matrícula del proper curs 2007-2008 estarà oberta a partir del 3 de setembre en horari de vesprada de 17 a 21 hores.

¡Vos esperem!



Orfeó Polifònic

Les persones, al llarg de la història de la humanitat, han interpretat cants per a manifestar els seus estats d'ànim; els ha emprat en el treball, en la distracció, en les seues creences, etc., perquè la veu és l'instrument musical més antic.

Nosaltres, en l'Orfeó, seguidors d'això, ens agrupem i formem un instrument que és molt humà. En un cor tots som un, tots ens unim per a interpretar i fer música; t'obligues a escoltar, a equilibrar la teua veu amb la resta, a compartir emocions. És un aprenentatge que es projecta en la pròpia vida.

En l'Orfeó i en les corals en general, es donen els més sòlids llaços d'amistat, solidaritat humana i espiritual, col·laboració, unió, interès, treball en grup, camaraderia, ensenyança i aprenentatge dels què integren esta gran família coral.

S'esforcem per millorar en les nostres actuacions, fer música sempre amb dignitat i molt de respecte; encara que som conscients de les nostres limitacions: falta d'estudis musicals, edat, número, etc., però hem d'anar superant-les i millorar dia a dia.

Volem que totes les persones disfruten dels nostres concerts, que compartisquen inquietuds, que ens coneguen, i que ens animen a fer gran l'Orfeó i així poder consolidar-nos cada dia més, dins de la música coral i la cultura a Massanassa i fora d'ella.

Des de la Junta Directiva i des de l'Orfeó, estem treballant en este sentit, i en part és perquè ens sentim recolzats pels que ens rodegen: Institucions, Ajuntament, Confraries, Entitats diverses, i en general per totes les persones que estimen la música i ens segueixen en el nostre camí.



En este any musical que ha passat, hem realitzat moltes actuacions, hem disfrutat cantant a Palmera, a Cofrentes, a Dénia, a València, etc., i per descomptat a Massanassa, al mateix temps que hem realitzat algun viatge cultural i recreatiu.

El nostre Festival Coral arriba ja a la seua tretzena edició, dins de "Música i Festa". Moltes corals amigues volen vindre i altres volen repetir, sens dubte és per com els tractem de bé i perquè ací troben un públic entregat que aplaudix el seu bon fer. Enguany, el 30 de juny, estaran amb nosaltres les corals de Real de Gandia i de Benaguasil.

Bé amics, recordeu que en l'Orfeó es forma la sensibilitat musical al mateix temps que es creen llaços d'unió entre els seus membres que acompanyen tota la vida, per la qual cosa vos anime a que vos integreu, que proveu, que acudiu a algun assaig.

Amb l'alegria d'entrar un any més en els vostres llars, un abraç.

Bones Festes Patronals.

Pascual Pastor Codoñer
President de l'Orfeó Polifònic de Massanassa

Centre Instructiu i Musical de Massanassa

Com en anys anteriors, la arribada del estiu ve acompanyada dels preparatius per a la celebració de la festa major del nostre poble.

Les festes d'un poble, com tots sabem, no són sols, les verbenes, els actes, les despertades, els passacarrers, els sopars a les plaçes,... les festes d'un poble són la celebració d'allò en el que el nostre poble creu, allò que el nostre poble viu, pensa i sent. Es la celebració del nostre passat, i del nostre present, del que ens fa poble i ens uneix, és recordar i fer perdurar una part de la nostra gran cultura.

Però la cultura també va més enllà dels actes, va unida als nostres sabers, unida a la nostra historia i a les nostres costums. És en este punt on la música ompli i ens ensalça com a poble.

La música ha estat present des dels anys més antics de la història universal i acompanya i es present en les nostres vides en la actualitat. No sols forma part de la nostra historia sino que forma part dels sabers, de les arts, dels coneixements, de la diversió, dels plaers i dels sentiments.

Durant estes festes, així com la resta de l'any, la música serà paper fonamental i pilar en el fruit dels actes a celebrar, dut a terme per la nostra banda de música, joves i no tan joves que acte darrere de acte ens fan gaudir de la nostra música: passacarrers amb cognom valencià, ritmes amb caràcter mediterrani, marxes que ens fan vibrar al pas del nostre Crist de la Vida i ens fan emocionar-se.

Els coneixements, la història, els costums, el sentiment del poble, la tradició, l'actualitat, l'art,... és fan presents quant els nostres músics a ritme de caixa, bombo i plat fan sonar els instruments mentre desfilen als carrers del nostre poble fent música. Fent-nos recordar allò que erem i allò que som, donant a conèixer part important de la nostra cultura.



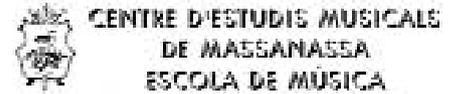
Obrim, no sols els nostres oïts sino també el nostre cor, per escoltar sentir i gaudir de tot el que la banda de música ens ofereix amb el acords, fruit d'un día a día de dedicació, esforç, responsabilitat i treball per part de tots aquells que treballen en pro de la música en el Centre Instructiu i Musical de Massanassa, músics, pares, director, junta, comissió Santa Cecília, que com en el passat abril, ens feren tremolar de sentiment al Certamen de Cullera, on la banda de Massanassa demostra la gran qualitat que tenen, la musicalitat i el bon fer quant es junten els esforços de molta gent.

Des d'aquestes línies donar l'enhorabona a totes les persones que feren possible aquesta gran actuació, una enhorabona al músics que assajaren dia darrere de dia, i al director que va portar a la banda al més alt i a tota la gent que col·laborà i ens recolzà en tot moment.

Una enhorabona i gràcies per a tots ells.

Francisco Soria Cuallado
President del CIMM de Massanassa

Centre d'Estudis Musicals Escola de Música



Susana Portalés és la professora de major antiguitat de l'Escola de Música. Des dels inicis imparteix l'assignatura de llenguatge musical als més menuts, de manera que ja són diverses generacions de músics els han donat les primeres passes en la música de la mà de Susana.

De Susana podem dir que és una persona alegre, animosa, de fortes il·lusions, treballadora, molt treballadora: sempre rodejada de xiquets arreglant la carrossa per a la cavalcada, els pley bacs de les festes de Sta. Cecília, fent-se càrrec de coordinar el Llibret de la festa, o els concursos de dibuix de les escoles, parlant pel carrer amb les mares que li pregunten com va el meu xiquet? etc. És una persona que inspira confiança: si Susana està al front d'eixa feina, segur que eixirà endavant.



**Doncs bé, a esta persona li preguntem:
D'on et ve eixa afició per la música?**

En la meua família no hi ha cap músic, però quan jo tenia 12 anys passà per davant de ma casa la banda de música i "Bolita" –que era un músic que tocava el clarinet i vivia al meu barri de "l'Orà"- es va apropar a ma mare i li va dir: "Esta xiqueta aprofita per a la música". Aleshores li vaig dir a ma mare que m'apuntara a música i des d'eixe moment encara estic gaudint d'ella, aprenent coses noves i com no, ensenyant a una futura generació.

Sabem de les moltes coses que tu li aportes a la música, però ens podries dir algunes de les que la música t'aporta a tu?

En primer lloc, AMISTAT, ja que la majoria dels meus amics i de la gent que vull i em relacione estan en aquest món. També COMPANYERISME, encara que sóc de les persones més majors de la banda – hui en dia es compon de gent molt jove-, em considere una persona que es relaciona amb gent de totes les edats, sóc companyera tant dels més majors com dels més menuts. I també, com no, DIVERSIÓ, perquè és un món on la diversió es pot compaginar aprenent música i gaudint d'ella.

XXII anys en una entitat és una llarga història de la que estem ben segurs guardaràs molts records, ens en podries contar algun?

La veritat que en tinc molts. Recorde tots els directors que han passat per l'entitat i de cadascú sempre he guardat el millor. També recorde quan la Banda anava en Setmana Santa a tocar a Cartagena i la convivència dels músics era molt bona. Un record especial garde de quan

vaig ser Musa, ja que la Banda celebrava el desé aniversari, i aquest any ja es celebra el 25, com passen els anys! Però sobre tot em ve a la memòria l'any que vaig eixir a la Banda, era el 1985, recorde que n'eixirem 16 músics, dels quals en l'actualitat tan sols en quedem dos: José Vicente Alcoy i jo.

Des de la teua experiència de col·laboració en el Centre Musical, d'invertir temps i il·lusions en la Banda, què els diries als músics més joves?

En primer lloc, que això ix d'un mateix. A mi em naix participar en cada esdeveniment, no he d'esperar que algú em diga alguna cosa, des de sempre m'ha agradat col·laborar.

Als més joves, els diria que no esperen a que algú els incite a fer qualsevol iniciativa, més bé que siguem ells mateix els qui oferisquen allò que saben fer, de manera que tot continue i no es perga tot allò que un dia començarem a fer amb tanta il·lusió. Esperem que no s'acabe mai.

Com a professora de música en contacte directe amb els alumnes, quins valors creus que aporta l'estudi de la música als més menuts?

Pense que els alumnes aprenen a ser més extravertits: canten, juguen, entonen les primeres notes i sobre tot conviuen en un ambient molt familiar.

Per finalitzar, unes paraules per a les famílies de Massanassa que tenen joves en edat de començar estudis musicals.

Doncs, que al món musical es viu un ambient molt sa i bonic, donant-se entre tots molt bones relacions. Si el seu fill/a té més de sis anys és el moment ideal perquè comence a iniciar-se en este món i de segur que si li agrada podran fruit d'aquest art des de les primeres audicions.

Gràcies, Susana, et desitgem que les il·lusions i les ganes de "Fer Banda" es mantinguem sempre tant joves i fresques com ara.

Onofre Vento Sancho
Membre de la Junta Directiva



Se progresa

Hacia unos años que no había visitado mi pueblo que es Massanassa.

Y me han llamado la atención ciertos cambios que no había, y tal vez están desde hace algún tiempo.

Aparte de una hermosa Avenida que va hacia el mar, con edificios e instalaciones modernas, adentrándonos en lo que es el casco antiguo del pueblo, en la calle de Valencia, que es donde nací, han puesto una fila de árboles de la familia del ciprés que creo se llama 'Elhuya' que alegran y perfuman el ambiente. Si que es verdad que da la sensación que la calle es un poco más estrecha, pero en fiestas y en Navidad habrán pocas ciudades que estén ornadas con elementos tan naturales y vistosos.

En algunas casas construidas hace unos años han añadido unos voladizos, los cuales achatan su fachada y quitan esbeltez al edificio, sin embargo aún hay bastantes que conservan los zócalos y umbrales de las puertas, alicatados con vistosos ladrillos de Catarroja y Manises, tan comunes en toda la región.

La Iglesia Parroquial ha estrenado una bonita torre, alta, elegante y airosa, que da categoría al pueblo, porque las Iglesias con sus Torres constituyen los signos de identidad de los pueblos, en la mayoría de los casos, se les conoce por su silueta y, por lo general, las parroquias son el único museo tradicional y cultural que poseemos.

El Ayuntamiento tiene nuevas instalaciones y gente amable, como siempre. En las calles se ve movimiento en las edificaciones, lo cual muestra que el pueblo prospera.

En la orilla de la vía del tren han colocado unas vallas que dejan ver a través de ellas, pero no permiten pasar, lo cual evita accidentes.



Campanario de la iglesia de San Pedro (Massanassa 2006).

El Colegio de monjas (del que fui alumna con Sor Juana) está pintado de color amarillo albero y su Virgen Milagrosa entronizada en la fachada, llamando la atención por el realce de sus colores y la dulzura de su mirada, la cual invita a la oración.

Sustituye la antigua fuente en semicírculo con escalones y barandilla de hierro, desde hace muchos años, un depósito de agua, que ahora son dos, tan juntos, que parecen una pareja de enamorados. Tras ellos, unos caños de agua la derraman, refrescando el ambiente.

Sería injusto no mencionar la Editorial La Terreta (cuya existencia conozco hace muchos años), con su destacado esfuerzo cultural, pues sus escritos muestran el saber del pueblo, dejando constancia de los eventos festivos, religiosos y culturales. No es fácil hacer en un pueblo una revista de estas características, por lo que felicito a los que trabajan en ella.

Y felicito a los campaneros del pueblo por el concierto que dieron en la Villa de Moya —el cual recuerdan como algo extraordinario—.

Beatriz López Mínguez

Sociedad de cazadores

Apoyados en la nueva sensibilidad ante la alteración y deterioro de la naturaleza, el abandono de los cultivos de secano y la carencia de hábitats adecuados para la conservación de las especies silvestres, el colectivo de los cazadores está haciendo valer su tradicional dedicación a gestiones de mejora de los hábitat y de las condiciones de vida de la fauna. En este sentido, estudia proyectos de motivación e incentivación de la juventud y especialmente de la participación femenina.

La Sociedad de Cazadores de Massanassa, integrada en los valores sociales y con actualizados criterios, presenta un año más la memoria de sus actividades y nuevos proyectos de gestión. Destacan entre ellos el incremento de sus inquietudes medioambientales y sociales y el más novedoso, de próxima puesta en marcha, de propuesta de alternativas para la juventud, como es la realización de cursillos, orientados a la formación de nuevos cazadores y gestores, y a la incorporación de la mujer, la gran ausente en las filas de este colectivo.



Respecto a las Fiestas de San Juan 2007, nuestra sociedad estará presente en la Cabalgata y en la Ofrenda y participará en la Semana Deportiva, con la organización y desarrollo de la Tirada Social de Codorniz.



RIDAURA, CAMPEÓN DE CODORNIZ, 2006

La tradicional Tirada de Codorniz de 2006, constituyó de nuevo un gran día de aire libre y de deportividad, disfrutando de excelentes condiciones de meteorología. El encuentro se celebró el día 18 de junio, dentro de la Semana Deportiva de las Fiestas y tuvo lugar en el campo de tiro Albufera, de Silla. Tomaron parte en el certamen un medio centenar largo de escopetas y se resolvió tras el desempate de los tres tiradores que habían abatido el mayor número de codornices.

José Francisco Ridaura Quilis se proclamó Campeón Social de Codorniz de 2006. Completaron el podio: 2º y subcampeón, José Chilet Coscollá y 3º, Vicente Navarro Lerma. La prueba



estuvo patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento y contó con la espléndida colaboración de la Caixa Popular. Además de los tres importantes trofeos de la clasificación general, recibieron regalos todos los participantes. Tras la entrega de trofeos, la mayoría de los tiradores despejó el campo, como activados por un resorte, para reunirse con sus grupos y disfrutar de las paellas.

IRREGULAR TEMPORADA DE CAZA

Por lo que respecta al acotado de Massanassa, de aves acuáticas, la temporada de caza, 2006-2007, se ha considerado satisfactoria, pero un tanto irregular. Comenzó con satisfacción y capturas de acuerdo con las expectativas creadas por las grandes poblaciones de nuestras acuáticas autóctonas, el Coll Verd –Ánade Real, Anas platyrhynchos– y la Polla d’Aigua –Polla de Agua, Gallinula chloropus–. Sin embargo, e incomprensiblemente, en los meses de noviembre y de diciembre, que suelen ser los de mayores rendimientos, se observó un alarmante bajón, con la recesión de la actividad de ambas especies. Por fin, desde comienzos de enero se volvió a disfrutar de notable reactivación cinegética hasta el cierre.

Es de destacar que la temporada se ha desarrollado con absoluta disciplina, corrección, respeto general y deportividad, en franca convivencia con las fuerzas del orden y con los restantes usuarios –profesionales, deportivos y de ocio– del acotado local. La otra nota negativa, y cada año más preocupante, ha sido la ausencia casi total de las especies migratorias. Y la principal iniciativa, en todos los órdenes, ha sido la implantación de la guardería propia durante los meses de septiembre y octubre, que ha completado una vigilancia eficaz para la normalidad del acotado y la permanencia de las aves.

SE CONSOLIDA EL OJEO

Entre las iniciativas que se van consolidando en esta legislatura se encuentra la celebración de la jornada cinegética anual en forma de ojeo, aunque sea con plazas limitadas. La cacería este año ya cubrió el cupo de 30 participantes y tuvo lugar el día 17 de febrero, en el coto de caza intensiva de Camporrobles, que ofrece excelente organización y posibilidades para disfrutar de magníficas jornadas cinegéticas. En esta ocasión se organizó, primero un ojeo de corte normal, pero con variedad de especies: perdiz, faisán y palomas y, después, una fase de recaza con la participación de los perros. La fotografía adjunta da idea de lo productivo y satisfactorio que resultó el día de caza.

PREPARACIÓN Y TIRADA DE PICHÓN

La tirada anual de Palomas a Brazo ha constituido, asimismo, el centro de las actividades deportivas. Hay que tener en cuenta que esta tirada engloba, en sí misma, al menos tres de los principales actos sociales: la cena de preparación, la tirada propiamente dicha y es el centro de atención de la Gala Social de la Caza en Massanassa.

La cena preparatoria tuvo lugar en La Terreta, el jueves, día 9 de marzo. La cena, alrededor de la tradicional “fessolá”, con carne principalmente de caza, congrega a la mayor parte de los socios. La honran, como invitados, acompañando en la presidencia a la Junta Directiva, autoridades e instituciones locales, así como miembros de sociedades de cazadores vecinas. La velada de preparación de la tirada fue animada por el presentador incombustible, José Alfonso Soria, que ya cumple su 31 aniversario ininterrumpido en la fiesta.

La tirada se desarrolló en el campo de tiro El Garroferal, de Catarroja, el domingo, día 11 de marzo, con participación en torno a los 80 tiradores. De ellos, cuatro hicieron 13/15 pájaros buenos. Otros ocho alcanzaron los 12/15 y otra vez cuatro llegaron a los 11/15. Estuvo programada a 15 pájaros en 5 entradas. Fue una jornada magnífica respecto a la meteorología, a la animación, al ganado de palomas, a los soltadores que intentaron sorprender a los tiradores en cada lanzamiento y al

éxito deportivo final. Dirigió el tiro Vicente Palomeque.

Después de disputar el Barrage, así quedó la clasificación final: 1º y campeón social de 2007, José Luis Bou Blanch, con 15/17; 2º y subcampeón, Rafael Salvador Cumplido (14/17); 3º y 4º, Eduardo Rafael Catalá Alós y Bernardo Gómez Lucas, ambos con 13/16. Campeones de veteranos, “ex aequo”: Francisco Alfonso Soria y Andrés Jorge Sanchis, ambos con 8/15. Y de la cantera júnior quedaron clasificados por este orden: 1º, José Chilet Personat; 2º, Vicente Martínez Ramón y 3º, Jesús Catalá Forner. Las paellas en el campo de tiro, coronaron la jornada social deportivo-festiva.

GALA SOCIAL, 2007

La Gala de la Caza, con la cena social y la entrega de trofeos, tuvo lugar el jueves, día 30 de marzo, en los Salones Forsañ contando con la numerosa asistencia habitual de socios con sus familiares. Presidió los actos la Junta Directiva de la Sociedad de Cazadores, con su presidente, Rafael Catalá Alós, que agradeció el honor por su apoyo y su pre-

sencia, de las autoridades locales y federativas: Vicente Pastor Codoñer, alcalde del Ilmo. Ayuntamiento, Salvador García Aparisi, regidor de Deportes, y Juan Quiles Tarazona, socio local y presidente de la Federación de Caza de la Comunidad Valenciana.

Rafael Catalá agradeció en su discurso la colaboración y el buen orden de los socios, tanto en la gestión, como en la caza y en las actividades de competición. Palabras de reconocimiento al esfuerzo y buen trabajo de los directivos y, cómo no, de sincera gratitud al apoyo de todos los particulares, instituciones, empresas y comercios, tanto de Massanassa como de otras localidades afines, que hacen posible, año tras año, la brillantez de estos actos tan entrañables. Tanto el alcalde, Vicente Pastor, como el presidente federativo,

Juan Quiles, manifestaron su aprobación y agradecieron a la directiva y a los socios el esfuerzo en la gestión que están llevando a cabo y les ofrecieron, una vez más, su apoyo y su colaboración.



Sociedad cultural y recreativa “La Terreta”

Como cada año, el mes de junio en Massanassa es sinónimo de fiesta, alegría y cultura, ya que se celebran las fiestas patronales y desde hace diez años la Semana de Música i Festa que se desarrolla casi en su totalidad en nuestra Sociedad.

Por este motivo, la Junta Directiva y la Sociedad en conjunto, deseamos y queremos ser, parte activa en las actividades que se desarrollarán en el marco de las fiestas, tales como la Ofrenda, Cabalgata y actos culturales. Sobre todo, la gran Semana de Música i Festa organizada por el M.I. Ayuntamiento, la Concejalía de Cultura y el C.I.M de Massanassa y desarrollada, casi en su totalidad, como he mencionado anteriormente, en la terraza de nuestra Terreta.

La Junta Directiva comunica a los vecinos en general y a los Socios en particular, que hasta la fecha no han asistido a los actos de la Semana de Música i Festa que hagan un hueco en sus actividades y compromisos habituales y que asistan, ya que de no hacerlo, se pierden un

acontecimiento cultural y musical de un alto nivel, pues la participación de las diferentes orquestas o grupos son de una gran calidad.

Como todos sabéis, las sociedades culturales y recreativas de nuestras características han ido a menos en el número de socios y la mayoría de ellas están desapareciendo. Por tal motivo, la Junta Directiva desea que los vecinos que todavía no son socios aprovechen estas fiestas para conocer el local y se hagan socios, tanto hombres como mujeres, mayores y jóvenes; pues entre todos debemos mantener y mejorar los servicios y actos que se realizan en nuestra Terreta, como son: la mesa de lectura, prensa diaria, servicio de cafetería, terraza de verano, salón con calefacción de invierno, campeonato de parchís para mujeres, bailes, actos musicales, exposiciones, conciertos, etc.

La Junta Directiva desea a todos unas Felices y grandes Fiestas patronales para este año 2007.

La Junta Directiva



Escola de parxis: "Volvemos a tirar"

"Seis, abro puente y vuelvo a tirar" puede ser una de las frases más escuchadas los jueves por la noche en La Terreta, cuando las jugadoras de parchís nos reunimos para disputar el Campeonato de Parchís Femenino por parejas de San Juan.

Fieles a nuestra cita, las mujeres del parchís pasamos buenos ratos de diversión en una actividad lúdica, que por los años que lleva ya disputándose, es un clásico.

En la pasada edición se proclamaron ganadoras Inma Olmos y Reme Puchades. Este año somos 37 parejas: 1- María-Ana Jorge; 2- Paqui Raga-María Huerta; 3- Pilar Martínez-Mili Casañ; 4- Candi Villena-Antonia Minuesa; 5- Julia-Juani; 6- M^a Carmen Ricart-Rosa M^a Nácher; 7- Montse-Encarna; 8- Regina-Amparo Farinós; 9- Paquita Moreno-Josefa García; 10 - María Coscollá-Maruja Martínez; 11- Paqui Lleti-Pepita Castelló; 12- Enriqueta Martí-Paqui Toledo; 13- Vicenta Baixauli-Amparo Llop; 14- Dori Chilet-Paqui Real; 15- Ana Sánchez-Luisa Vila; 16- Inma Olmos-Reme Puchades; 17- María Muñoz-Dori Pons; 18- Susi Ramón-Paqui Pérez; 19- Amelia Almarche-Pepita Gamboa; 20- Irene Lázaro-Paquita Andaní; 21- Lola Tena-Mari Trini; 22- Tere Lliri-Amparo; 23- Tere Puchalt-Marú Sanz; 24- Magda Ramón-Paquita; 25- Amparo Grancha-Adelaida; 26- Lola Ferrer-Aurora Alfonso; 27- Rosa Perales-Juani; 28- Mari-Inés; 29- Tonica Ramón-Pepita Raga; 30- Pilar-Vicenta Arce; 31- Pura Sánchez-Ángeles; 32- Inma Rueda-M.^a Carmen; 33- Mati-M.^a Ángeles Cala; 34- Paqui Ridaura-Xelo; 35- Julia Tamarit-Antonia; 36- Amparo Mas-Bibi Rodrigo; 37- Conchín Ballester-Carmen Andujar. Esperamos que todas las interesadas que quieran se apunten para el próximo año.

No podemos olvidar a los distintos colaboradores que nos ofrecen su apoyo, como la propia Terreta, el Ayuntamiento de Massanassa, las entidades bancarias y los comercios locales que ofrecen sus regalos para la entrega de premios, donde se proclaman las ganadoras y todas las participantes reciben un recuerdo. A todos ellos, gracias.



Massanassa CF, preferent més prop que mai

El Massanassa, C.F. saluda un any més a tots els veïns massanassers/eres des de aquestes línies, per a contar-vos resumidament una temporada que molts tardarem en oblidar i en la que hem lluitat des de la jornada 1 fins el final als llocs capdavanters, on es foguejava l'ascens.

Enguany degut a les dates, sols podem fer balanç fins a la jornada 27, a la que es trobavem en llocs d'ascens a falta de tres jornades.

La increïble trajectòria del nostre equip ens obliga a felicitar a tots els jugadors, entrenadors, delegat i fisio, per fer un pas molt important a la història del club.

No volem oblidar-se tampoc, de tots els socis i aficionats que ens han seguit durant la temporada, així com a les empreses col·laboradores per ajudar-nos a mantindre la nostra il·lusió. Al mes de juny quan els veïns del poble llegeisquen aquestes línies,

la competició ja tindrà un desenllaç i esperem que la població gaudeixca de les nostres festes, ben pagats de l'equip del poble.

¡Amunt Massanassa i bones festes Sant Joan 2007 per tothom!

¡¡EL MASSANASSA HA PUJAT A PREFERENT!!

CLASSIFICACIÓ							
	PJ	PV	PM	PL	PF	GF	GC
1. Madara	26	20	17	11	6	64	24
2. Massanassa	26	22	17	11	8	56	23
3. Mollat	26	20	16	11	7	57	27
4. Cerdola	26	20	16	11	4	56	24
5. Unió Barcelonès-Puig	26	20	16	11	6	60	28
6. San Feliu de Guixols	26	20	16	16	7	60	30
7. Montblanc	26	20	16	11	6	57	30
8. Gimnàstic de Tàrragona	26	20	16	11	10	57	30
9. Abella	26	20	17	8	7	61	30
10. Olot	26	20	16	10	10	50	32
11. Carum	26	20	8	11	10	57	35
12. Club de Futbol B	26	20	8	8	10	60	35
13. Club Polgueta	26	20	7	11	10	50	36
14. Manzanera	26	20	7	8	10	50	40
15. Tàrragona	26	20	4	8	10	50	37
16. Marítim Cultural	26	20	4	8	21	50	41



1. Gimeno, 2. Oscar, 3. Moreno, 4. Gavilá, 5. Fresneda, 6. Hermsilla, 7. Bayona, 8. Clemente, 9. Quique, 10. Robert, 11. Navarro, 12. Abel, 13. Carles, 14. Paquito, 15. Israel, 16. Madrid, 17. Juan, 18. Jaume, 19. Pascual, 20. Nacho, 21. Puga, 22. Iván, 23. Toni López, 24. Bertomeu, 25. David Alcalá
Entrenadors: José Hernández Gradoli, Chema Peris Raga. Delegat: José Luis Alfaro. Fisio: José Félix Burguet

C.D.B. Massanassa

Quan ha finalitzat el Campionat de la Federació de Futbol de la Comunitat Valenciana, és hora de fer balanç i pensar en com ha transcorregut la temporada per a tractar que la pròxima siga millor, però creiem que un any més, la Directiva ha fet el que ha pogut i com diu un refrany “qui fa el que pot, no esta obligat a més”.

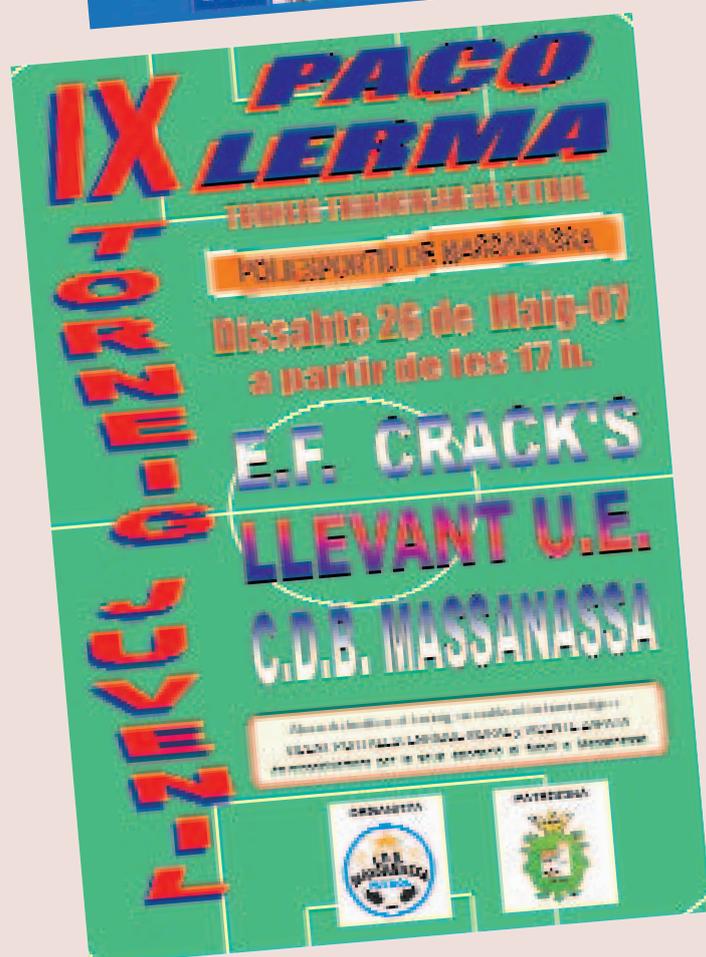
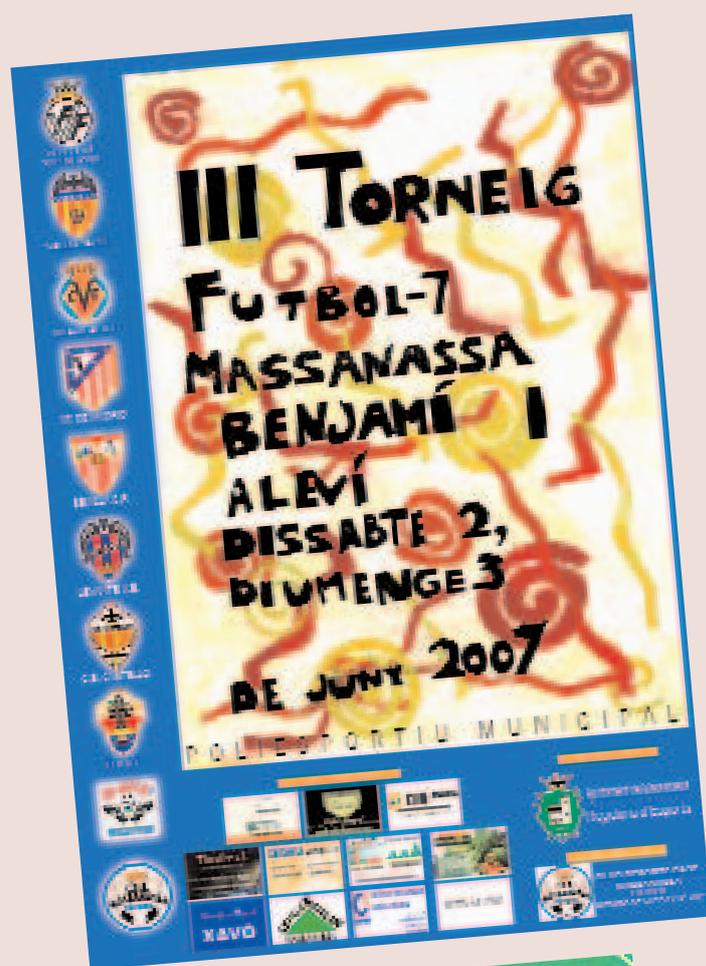
El que sí que està clar, és que continuarem treballant perquè els nostres jóvens practiquen un esport, en el nostre cas el futbol i que seguiscuen entre altres coses positives el nostre lema: ENTRENA, APRÉN, DIVERTIX-TE.

Enguany continuarem participant en la “Fira de les Cultures”, i en el nostre envelopat podran informar-se de les inscripcions, activitats, veure fotografies dels equips i tot el referent al C.D.B. MASSANASSA per a la pròxima temporada.

Esperem poder realitzar en les dates corresponents els tornejos: TORNEIG JUVENIL “PACO LERMA” y el III TORNEIG FUTBOL-7 MASSANASSA BENJAMÍ I ALEVÍ, en el nou camp de futbol de gespa artificial, per la qual cosa confiem en l’Excm. Ajuntament (Regidoria d’Esports) i reconeixem l’esforç que realitza i el suport que rebem.

Per últim sempre cal agrair a les persones i entitats que col·laboren en els projectes que es realitzen durant la temporada, (calendari, rifa, tornejos, etc.) i sobretot als pares/familiars que no obliden la relació que ha d’haver-hi perquè l’educació dels nostres fills siga la més correcta: CASA / ESCOLA / ESPORT.

La Directiva





VICENTE MORENO PERIS, “EL DE MASSANASSA”

Quan estigues veient un partit de futbol i escoltes dir al locutor, el jugador “de Costa d’E-
vori” o el porter “de Puertollano”, esta molt bé,
perquè t’assabentes d’on és i aprens geografia.

Però quan el comentarista es referix a Vicent
Moreno “el de Massanassa”, és quan et produïx eixa
satisfacció de sentir-te representat per un jugador
que coneixes, a ell i a la seua família, que va nàixer
ací i va començar a jugar de Benjamí en l’equip de
la Falla Poble i amb gran esforç i dedicació ha pro-
gressat jugant en el Mestalla, València C.F., Llevant
U.E., Ontinyent C.F., Guadix C.F., Selecció Valen-
ciana i actualment és capità en el Xerez C.D. de la
2a Divisió “A”.

Els qui el coneixem sabem que és una gran per-
sona i un gran esportista, per la qual cosa represen-
ta un exemple que s’ha de seguir per a tots els juga-
dors del C.D.B. MASSANASSA.

El passat mes de Juliol, la Directiva amb el
suport de l’Excm. Ajuntament, li va realitzar un
senzill però afectuós homenatge de reconeixement,
en el que van participar autoritats, familiars i
amics, i en el qual se li anomenà Directiu d’Honor
del C.D.B. MASSANASSA.

La Directiva



HOMENATGE A FUTBOLISTES DE LA NOSTRA LOCALITAT PER LA SEUA TRAJECTÒRIA ESPORTIVA

La Directiva del C.D.B. MASSANASSA es va
plantejar en cert moment, que el futbol en la nos-
tra localitat no sols és el present i que hi ha perso-
nes que van posar el seu granet d’arena perquè el
futbol a Massanassa existira i perdurara fins hui.

Estes persones han sigut futbolistes, directius,
col·laboradors, o simplement aficionats, que han
recolzat o seguit als diferents equips que han existit
i fet historia a Massanassa (Sant Pedro, L’Europa),
fins als més recents, Massanassa C.F., sense oblidar
als equips Kaixaes T.S. , Morloks, etc. del Campio-
nat d’Empreses.

Per estes circumstàncies ens plantejarem que
teníem que, a poc a poc, recordar a estes persones i
decidírem realitzar estos homenatges tots els anys
al finalitzar la temporada de futbol.

El Diumenge 21.Maig.06 coincidint amb el VIII
Trofeu Juvenil “Paco Lerma” es van entregar per
part del President del club D. Luis Giner i de l’Al-
calde D. Vicente S. Pastor en un acte senzill i afec-
tuós unes plaques de reconeixement a Juan Ricart,
Juan Pastor, Paco Portales, Juan Comes y Paco Váz-
quez.

Enguany rebran el nostre reconeixement,
Vicent Portales Guillem, Enrique Moral Asins, y
Vicente Zapata Gimeno.

La Directiva



Les filles de Juan Ricart



Juan Pastor Ferrándiz



Paco Portales Guillem



VI TORNEIG FUTBOL MASSANASSA
BENJAMI - ALEVI
 Grup de 2ª - Grup de 1ª - Grup de 3ª

 **SELECCIO VALENCIANA VALENCIA C.F.**
 **VILLARREAL C.F.**
 **R. BETIS BALOMPIE**
 **LEVANTE U.D.**
 **C.E.M. FALPORTA E-1**
 **E.F. CRACK'S**
 **C.D. COLEGIO SALGUI**
 **C.D.B. MASSANASSA**





Organitzador: Futbol Club Massanassa
 Patrocinador: Polígon de Esports de Massanassa Municipal



BENJAMÍ		
CAMPIÓ:	REAL BETIS BALOMPIE	
Millo jugador:	Ismael Coloma Ferrer (Real Betis)	
Millo goleador:	Javier Moreno (Falporta E-1)	
Millo porter:	José Mª Román (Real Betis)	



ALEVI		
CAMPIÓ:	SELECCIO VALENCIANA	
Millo jugador:	Alvaro Torrens (Mla Real C.F.)	
Millo goleador:	Emilio Abreu Gil (Selecció Valenciana)	
Millo porter:	Sergio Botella (Selecció Valenciana)	



CAMPIÓ BENJAMÍ
REAL BETIS BALOMPIE



CAMPIÓ ALEVI
SELECCIO VALENCIANA

El nostre menjador

El menjador és, com ja sabeu, un servei que s'ofereix a aquelles famílies que, bé per treball o per altres motius, no poden recollir els seus fills/es i dinar amb ells.

Mentre que a uns a les 12:30 els estan esperant els pares/mares per a dinar i passar un parell d'hores amb ells, altres han d'enfilar-se cap al menjador. Allí els espera la seua educadora, que sense ser la mare, té una funció prou pareguda.

Les educadores i personal de cuina tenen baix la seua responsabilitat un grup de xiquets i xiquetes, i es per això que estan pendents de tot allò que necessiten



Les educadores el primer que fan és comprovar que tots els que es queden a dinar estiguen localitzats. Si algú està malalt o no ha vingut a l'escola, sense previ avís al menjador, és l'educadora la que es fica en contacte amb la mestra per saber que hi ha pasat.

A l'hora de dinar, és el personal de cuina el que s'encarrega de cuidar l'alimentació dels xiquets.

Intentem que mengen de tot, inclús disfressant aquells aliments que sabem no són els preferits per ells.



S'introdueixen a la seua dieta aliments que fins a eixe moment no havien tastat.



Cada educadora sap, en poc de temps, les preferències de cada xiquet i segons el menú del dia, amb qui ha d'estar més pendent i qui pot anar fent marxa a soles.



Fomentem l'autonomia dels més menuts, ja que tots han de saber, tant els pares com el mateixos xiquets que ara ja no estan a la guarderia i han de fer moltes coses per ells mateixos.

Som confidents, si tenen algun problema amb els companys, amb mestres, etc., som els primers en saber el que els passa, i en la mesura de les nostres possibilitats fem remei, intentem que facen pau i transmetre un sentiment de companyerisme. Els ajudem si tenen algun dubte amb els deures, ens contem "secrets" que potser no conten als pares.



Som Infermeres.
Estem pendents de la salut dels xiquets i xiquetes que tenim al nostre càrrec.

Si algú es troba malament, de seguida cridem a casa.

Si es fan mal els curem i en casos més "greus" som nosaltres les que els traslladem fins al Centre de Salut.

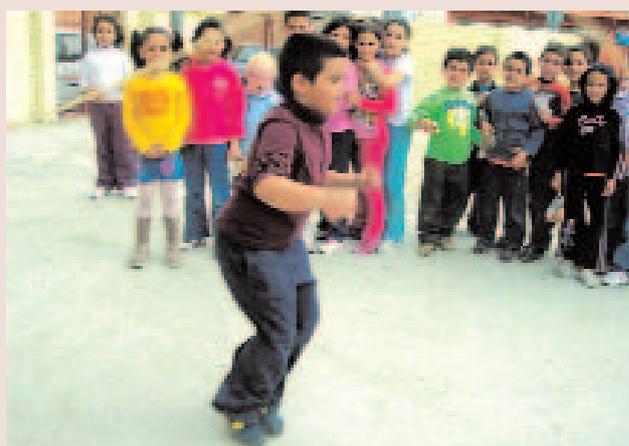
Informem els pares i mestres si hi ha hagut alguna incidència durant el temps del menjador per tal que el xiquet estiga observat.

Tampoc hem d'obligar que l'horari de menjador té una bona part de temps lúdic i és per això que realitzem activitats on els xiquets puguin participar i passar-s'ho bé.



Intentem dur a terme totes aquestes funcions de la millor manera possible i és per això que mantenim un contacte freqüent i fluid (telefònicament o per notificacions) amb els pares i el personal docent del centre.

A banda de tot açò no hem d'oblidar que són xiquets i xiquetes i també han de complir una sèrie de normes, sobretot de comportament, que són tant explícites com implícites. És per això que la "disciplina" també està present en el dia a dia del menjador.



Hi ha una sèrie de normes establertes i que tots els usuaris del menjador coneixen, encara que de vegades els se s'oblida. És aleshores quan hem de recordar el que està bé i mal fet.

Després de conèixer més a fons el nostre menjador, no velem deixar passar aquesta oportunitat per agrair l'ajuda que en ofereix Teddy, el conserje del col·legi . Sempre preparat per solucionar qual·sevol problema de manteniment. Moltes Gràcies.

AMPA dels C.P. Ausiàs March i Lluís Vives

Ens alegra el permetre-nos dirigir-nos a tot el poble de Massanassa en aquest espai de referència cultural. Desitgem oferir a tots els que lligen aquestes línies una alternativa amb les millors pretensions de la nostra associació AMPA la qual conforma uns valors de sosteniment en matèries educatives, solidàries, i d'integració social en l'escola dels nostres fills i filles dels col·legis públics Ausiàs March i Lluís Vives.

Per a nosaltres la predisposició altruista dins de l'associació de pares i mares ens genera un esforç afegit al nostre treball i vida familiar, però tot açò ve condicionat per l'amor als/es xiquets e xiquetes en el seu desenrotllament com a sers lliures, el futur del qual els depare un entorn amb una situació magnífica i màgica, en les diversitat més plural i cultural possible, dins d'un procés cronològic en els voltants d'una escola pública i de qualitat, plena de ferramentes educatives i sense deterioraments en les seues instal·lacions, al costat d'un poble de primera en el seu benestar existencial.

De Massanassa pretenem que siga l'eix estructural, vertebrador i pedagògic en el seu desenrotllament humà que estimule la seua adequació en els valors d'aquest poble, en la seua memòria històrica amb l'arrelament en els seus orígens, açò seria per a nosaltres l'ànima que done vida i sentit al nostre poble, sent el bressol de persones plenes, íntegres i orgulloses de ser de Massanassa.

Vos volem invitar a conèixer-nos i sobretot, invitar-vos a col·laborar amb la nostra associació AMPA que segur vos encantaria pel seu valor divers i democràtic com a fi. Si veniu a esta alternativa, tots junts aconseguirem la vora d'aquest somni que ens ocupa i distingix: "Fer persones felices"...

La junta de l'AMPA dels
C.P. Ausiàs March i Lluís Vives



Carnaval al Ausiàs March



Carnaval al Lluís Vives

Decálogo. Para trabajar en familia

1.- CRECER:

No sólo es ser más alto o más grande, sino también es prestar atención a las pequeñas cosas cotidianas y desde ellas, proyectarnos, para que juntos podamos realizar todos nuestros sueños.

2.-SER UNO MISMO:

Es mirar dentro de nuestro corazón, que es lo más profundo de nosotros mismos, y no esconder aquello que sentimos o que somos.

3.-AMAR Y SER AMADO:

El amor es el sentimiento que atraviesa cualquier barrera y supera todos los obstáculos. Cada familia debe abrir de para en par las puertas para que el amor se instale en cada uno de sus miembros y pueda ser entregado sin condiciones.

4.-DIALOGAR:

Es mucho más que contarnos con palabras lo que nos pasa. Dialogar también supone saber comprender esa mirada triste, sonreír en el momento adecuado o dar un abrazo cálido y tierno diciendo: “Estoy contigo”.

5.-CONFIAR:

Es saber que en nuestro hogar siempre vamos a encontrar serenidad y calma ante cualquier problema que tengamos que solucionar.

6.-RESPETARNOS:

Es aceptarnos cuando pensamos lo mismo, y más aún cuando alguna diferencia se instala en casa. Debemos tener siempre presente que cada individuo es único, y que las diferencias también pueden unirnos.

7.-CUIDARNOS:

No es otra cosa que estar atentos a todo lo que puede ocurrir a los seres que queremos y forman parte de NUESTRAS FAMILIAS.

8.-DIVERTIRNOS:

Es buscar un espacio “ese espacio” donde cada uno pueda reír hasta el cansancio, correr hasta agotarse, mirar el cielo, contar hasta el infinito y compartir con los demás. Lo que hacemos con nuestra familia puede ser muy divertido.

9.-DEFENDERNOS:

Defender implica creer en lo que tengo y sobre todo, valorarlo. En casa siempre encontraremos “el testimonio” más verdadero y cálido acerca de la vida, y respuesta a todas las preguntas que nos inquietan.

10.- SER FELICES:

Si hemos sido capaces de leer en familia este decálogo, y hemos decidido ponerlo en práctica, estamos en el camino adecuado para lograr el bienestar de la familia y poder ser felices junto a los que nos quieren.

Elena Morales Peñarrubia
Directora Escola Infantil Menuts

Mis vivencias.

“Yoga en la cárcel”

Cuando tenía 8 años una vecina, tuvo una necesidad, ya que su marido estaba en la cárcel, y ella había dado a luz una niña. La tenía que conocer y yo fui quien me encargué de ese menester. Me acuerdo de que yo era muy niño y aquella aventura me vino muy grande. Una chica que también tenía a su padre allí era la encargada de llevarme. Me acuerdo que cuando fui debía ser un festivo importante pues la comida era exquisita. Era un rape con salsa que estaba buenísimo. Todos los presos que traté fueron muy agradables y cariñosos conmigo. Me compraban cosas (una pistola con la que estoy en la foto), me regalaban vales con los que podía comprar cosas.

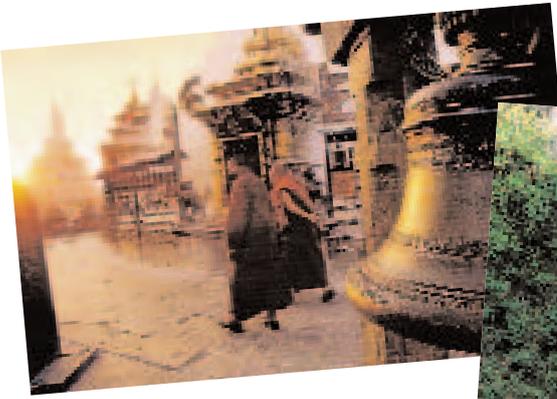


Y todo era alegría, hasta que tenía que salir de la cárcel. Recuerdo que la chica que venía a recogerme, tardaba siempre mucho y yo pasaba mucho miedo, rodeado del personal de la cárcel, esperando a la puerta hasta que venía a por mí. Fui muchas

veces y lo recuerdo con mucho cariño, sobre todo a las personas que conocí. ¿Y quién me iba a decir que yo tenía que volver a la cárcel? Pero esta vez a darles clases de yoga. A nivel penitenciario, te lo ponen difícil, pero nuestra misión es llevar comprensión y transmitir la gran ayuda que suponen las técnicas de yoga. Le doy gracias a Dios por esta misión que me ha dado. Sólo quiero servir a los demás. Os cuento un poco cuál es mi misión y sus testimonios.

No hay seguridades absolutas, pero se pueden intuir verdades por las que vale la pena emplear una parte importante de nuestra vida. Son estas verdades las que me acercan al yoga y me permiten comprobar el enorme valor de esa ciencia milenaria. Me acerco al yoga después de sentir como propia la necesidad de un mundo mejor. El yoga me aporta la certidumbre de que sin cambio, sin mejora personal, ningún progreso social será realmente efectivo. Sin la mejora interior del hombre, los avances sociales no dejarán de ser pequeños correctores de la injusticia social. La mirada interior (uno de los grandes descubrimientos que el yoga me aporta), es la que me descubre que sin mejora personal no cabe intentar mejorar el mundo. La primera gran revolución es la interior, la personal. Así puedo aunar la conciencia social, la creencia en que un mundo mejor es posible y partiendo de un laicismo, aspirar a un misticismo que me lleva a estar unido con el resto de seres humanos, haciendo míos sus avances y sufrimientos sintiendo formar parte de un todo que nos abarca y nos une.

Estos son los antecedentes que me impulsan a la creación de un grupo de yoga en la cárcel, junto con la necesidad de dar clases después de recibir la formación como profesor de yoga.



A veces, los sábados cuando me estoy preparando para ir a dar la sesión de yoga a los presos de Picassent, me pregunto: ¿qué se me habrá perdido en la cárcel? ¿Qué motivo desconocido me impulsa a acudir allí los sábados? Sigo adelante y con los primeros saludos a los alumnos cambia el estado de ánimo que se transforma a la salida de la sesión en una amplia sonrisa llena de serenidad y agradecimiento. Doy las gracias por su presencia en las clases que nos permite transitar juntos una hora y media de nuestras vidas y reconocernos como iguales.

Los veo hambrientos de la calma necesaria para explorarse como seres humanos. Durante la sesión, el reencuentro se produce, se hace el milagro y se superan las circunstancias sintiéndonos seres dignos y acompañados.

Yo recorro el mismo camino que ellos, por eso doy las gracias cada vez que termino la sesión. En las sesiones se abren puertas a la esperanza de recuperarse como personas dignas.

No son unos alumnos más, son personas especiales. El sufrimiento que provoca el aislamiento y la falta de libertad, el enfrentarse solos a todo esto, les permite captar mejor los efectos de la práctica del yoga. Decía un alumno que con la sesión de yoga ponía su reloj vital en hora (desajustado a lo largo de la semana).

La práctica del yoga en la cárcel puede ayudar a los presos:

- A soportar y superar el aislamiento.
- A sentirse respetados como seres normales.
- A pensar y sentir sin juzgar.
- A reconocerse.

Podríamos preguntarnos qué es el Yoga, pero mejor saberlo a través de las opiniones de los alumnos:

Carlos nos dice: “Llevo poco tiempo, pero es constructivo, me da más elasticidad y he controla-

do la tensión diaria. Desde el principio, los efectos han sido muy satisfactorios. Es una forma eficaz de relajarse, sin tener que hacer uso de sustancias químicas”. Otro alumno comenta “Me siento

descargado, relajado y paso mis días mejor. Creo que debería ser una actividad diaria.”

“Es una herramienta mediante la que armonizo la mente y el espíritu, llego a una paz interior. Sincronizamos los movimientos, la respiración, el alma y el cuerpo”.

“Creo que a través del yoga me encuentro conmigo mismo, me conozco mejor. Es una forma de poder volar estando en una jaula”.

“El yoga desrobotiza y te ayuda a ver la verdadera realidad”.

“Facilita la serenidad y es una manera sencilla y eficaz de controlar las tensiones diarias, con su práctica cotidiana se obtiene la armonía necesaria para afrontar la vida con ilusión y energía positiva”.

Como profesor de yoga me permito compartir con vosotros mi experiencia. Me encanta ir a Picassent, tengo grandes amigos. La única libertad real es la interior, todo empieza por ahí.

Francesc López. Om Santi
Bibliografía: Via Libre

“Estuve desnudo, y me cubristeis; enfermo y me visitasteis en la cárcel, y vinisteis a mí.

Entonces los justos le responderán diciendo: “Señor ¿Cuándo te vi hambriento, y te sustenté, sediento, y te di de beber? ¿Y cuando te vimos forastero, y te recogimos desnudo y te cubrimos? ¿O cuando te vimos enfermo, o en la cárcel y vinimos a ti?

Y respondiendo el Rey, les dirá:

De cierto os digo que cuando lo hicisteis, a uno de estos hermanos más pequeños, a mí me lo hicisteis.

Evangelio según San Mateo”

25 Anys en banda

És este un dels títols que em venen a la ment quan en conviden a escriure un article per al llibre de festes de “La Terreta”, perquè pareix l’altre dia i ja fa vint-i-cinc anys que Massanassa té de nou Banda de Música, i hui per hui jo encara continue formant part d’ella.

He passat per situacions en les que a punt he estat de “tirar la tovalla” com es sol dir, però els ànims de la meua dona, reflexionar i pensar que tot ha costat molt de fer, veure a la meua filla que està a punt d’entrar a formar també part de la Banda, em dóna força per tirar endavant amb ànims renovats i il·lusionat, com si fos un educand que acaba de fer el seu ingrés en la Banda en el seu primer dia.

Remuntar-se vint-i-cinc anys enrere i fer memòria d’aquells temps no és gens fàcil, el que sí que em queda i em quedarà gravat a la meua ment són les primeres passeres i les primeres dificultats d’aquells moments per aconseguir crear una cosa que pareixia impossible, però que hui és una viva realitat.

No oblide el comentari que en aquell moment em va fer el meu amic Jose Manuel Just al dir-me que Joan Gallud, “l’Agutzil” del poble, molt aficionat a la música com a músic que era, anava contactant amb gent del món musical que ell coneixia per tal d’intentar formar una banda de música per a Massanassa. Jo li vaig dir a Just que sí, que contara amb mi; la idea m’agradava molt, però, a més a més, creia que podria ser possible sempre i quan tots els que estàvem d’acord aunarem esforços i ens entregarem de debò a tal menester.

Sé que Joan Gallud no ho tingué gens fàcil, doncs de la mateixa manera que la majoria de la gent li digué que sí, i de bon gust férem nos-



tra la seua il·lusió de vore formada una banda en el poble, també hi hagueren altres persones (per sort menys) que li “tiraren la porta als morros”, com es sol dir en estos casos, quan ell els demanà la seua col·laboració. Però, fins i tot passar estes coses, Massanassa tingué de nou, l’any 1982, Banda de Música.

Pense -i crec no equivocar-me- que si Joan Gallud estigués hui amb nosaltres, estaria molt content i orgullós de la banda del poble, doncs una formació musical d’eixa envergadura no és qualsevol cosa. És gràcies a l’esforç i sacrifici d’aquelles persones i de les que avui continuem, que la Banda del Centre Instructiu i Musical de Massanassa segueix endavant enriquint a tot el poble amb la seua música i amb la seua Escola on cada any es formen nous músics.

Cal destacar la llavor del primer mestre que tingué la nostra Banda, Carmelo Sala Alemany, ell amb la seua dedicació quasi altruista va

aconseguir “fer Banda”. A part dels premis assolits baix la seua direcció, no fou menys important la seua tasca al front de la també primera escola musical de la Banda. No seria just deixar de fer presents a aquells músics que en els primers temps arribaren el muscle: Manolo Català, Pepico el Peno, Vicent Pons “Bolita”, Enrique i Eduardo Ballester, Tónico... i la llavor i recolzament, des del primer moment i fins a la seua desaparició, de Salvador Seguí i la dels seus germans Pepe i Jaime, col·laborant amb la Banda, acudint als assaigs i primers concerts d'aquell temps.

L'experiència d'eixos vint-i-cinc anys ha segut molt grata, omplint de records i enormes vivències gran part de la meua vida com a músic i com a persona. A més de contribuir musicalment en tot allò que envolta la música de banda, he disfrutat dintre d'ella realitzant altres activitats com és participar activament en obres de teatre, play-backs, cuinant paelles, pintant decorats per a les representacions..., però sobre tot una de les coses de les que més he fruit –a part de les anomenades- és tenir la satisfacció d'haver restaurat la imatge de la nostra santa Cecília, per ser una de les obres escultòriques més importants de la imatgeria de Massanassa, obra del tio Peno “Pare”, i que tant significa per a una banda de música.

Els anys que la Banda estigué baix la direcció de Miguel Morellà Asins foren també per a mi molt satisfactoris. Records molt gratificants, doncs baix la seua batuta el Centre obtingué nombrosos premis i aquell inoblidable viatge a Viena, on gaudirem tocant per primera vegada fora del nostre país i visitant l'anomenada “Ciutat de la Música”.

Finalitzant estes línies, la imatge del passat que em ve al cap és la de m'abuelo Ramon, doncs no oblide aquell primer assaig on ell volgué fer gala de la seua mestria tocant els plats, malgrat el seu estat físic degut als anys que tenia. Ens sorprengué a tots els presents; seguia tocant amb el mateix gust i sensibilitat com ho havia fet tota la vida. Fins i tot el mestre, Car-

melo, es quedà sorprés per la seua elegància i seguretat a l'hora de fer sonar els plats.

Ja en el present, he de dir que continue igual de fresc i amb els mateixos ànims per seguir en la Banda, doncs vivim activament la meua dona i jo totes les activitats que hui es desenvolupen en el Centre; i molt prompte la meua filla formarà part també de la Banda, incorporant-se a d'ella com a músic.

La formació musical des d'aleshores fins avui ha passat per moltíssimes renovacions, tant de músics com de directius, i he de dir que absolutament tots han contribuït a la seua cimentació i consolidació. Hui en dia la banda continua amb la seua llavor musical sota la direcció del nostre mestre José Giner San Andrés (Jose, per als músics), treballant moltíssim per a que la qualitat no decaiga, i la llavor musical i cultural siga tant productiva, si més no, que els vint-i-cinc anys passats.

Javi, “El Platillero”



Despedida a Concha Ballester Puchalt

Estos años han sido para ti una verdadera ilusión en tu profesión, tu vocación y tu humildad con las personas, es la verdadera identificación de tu personalidad.

Todo el Centro de Salud y el pueblo de Massanassa te rinden un sincero homenaje en tu jubilación. Nunca olvides que lo más importante en la vida es el amor, el que tu has demostrado a todo el mundo que ha estado a tu lado.

Gracias por tu amistad.

JUBILACIÓN DE CONCHA BALLESTER COMO MATRONA DEL CENTRO DE SALUD DE MASSANASSA

Palabras de despedida de Concha:

“Todos tenemos algún motivo para estar orgullosos de nosotros mismos. Yo me siento hoy muy orgullosa de haber llegado hasta aquí. He trabajado tanto y tan a gusto, que me siento muy feliz.

Mi amistad con los médicos es antigua, tanta como mi propia existencia, mi padre era médico y médico rural.

Desde siempre he sentido una gran vocación hacia la medicina.

No tengo dieciocho años, pero cuando me miro a mí misma, me doy cuenta de que mi corazón vibra igual que entonces y sigo con los mismos anhelos, ilusiones y el mismo amor al trabajo y a mí vocación.

Sigo con el ansia de estar en mil sitios a la vez. Me levanto por las mañanas y no me duele nada. Soy tremendamente positiva. Soy alegre y



quiero mucho a la gente, los sitios y las cosas. Sé que tengo que mantenerme activa y estar siempre dispuesta a aprender algo nuevo.

No cabe la menor duda de que el amor es la esencia de la felicidad. Yo os quiero a todos los que estáis aquí muchísimo. Hemos trabajado juntos y duro. Han sido años difíciles y llenos de responsabilidades, pero siempre entre nosotros ha perdurado el compañerismo, el respeto y la amistad. Os aseguro que han sido los mejores años de mi vida.

No quiero que la nostalgia de otros tiempos o la esperanza en el futuro le resten valor al presente.

Dicen que las verdaderas amistades son para toda la vida. Para toda la vida quiero que me consideréis vuestra amiga.

Concha Ballester Puchalt

Sant Roc

Les tradicions i costums d'un poble, d'una comarca o d'un país, no sols marquen la manera de ser i d'actuar d'un individu, sino que transmeteixen amb els anys, una forma de viure la col·lectivitat i per tant són les arrels amb les que es sustenta una població, en definitiva la base a partir de la que es desenvolupa la seua idiosincràcia.

El nostre poble no és una excepció i per tant les celebracions i festes ens han configurat, amb el temps, un singular caràcter i un profund sentiment d'orgull de formar part d'aquesta població.

Hui en dia, malauradament, moltes d'estes expressions populars ja han desaparegut, per això parlar-ne d'elles és una manera de no perdre una part de la nostra història i el que és més important, no perdre la memòria dels nostres avantpassats.

És per aquest motiu que he volgut escriure sobre la festa en honor a Sant Roc, molt celebrada abans i actualment desapareguda.

Sant Roc va nàixer a Montpeller, ciutat emplaçada al sud de França i que en aquell temps era territori administrat per la Corona d'Aragó.

Fill d'un gran mercader, molt jovenet abandona la casa pairal i, com a bon cristià, es compromet amb els més dèbils, els malalts, i sobretot amb els més marginats com eren els apestats i els leprossos.

Ell mateix fou víctima d'aquestes malalties i retirat a viure a un lloc allunyat i en solitari conta la història que un gos li llepava les ferides i nafres i el va curar.

A més, l'animal l'alimentava portant-li un pa cada dia per a que pogués menjar (d'ací el famós gos i el rotllo de pa tan arrelats a la cultura popular).



Quan Jaume I començà a conquerir noves terres el pregonà allà on anava i molts pobles l'acolliren com a patró contra els mals de la pell. Comença així la seua popularitat arreu de tot el nostre territori i com no al poble de Massanassa.

Tant era així que la seua imatge fou venerada desde molt antic al poble, dedicant-li un carrer en l'ora i celebrant festes en el seu honor.

Corria l'any 1952, ja passades les festes patronals i entrant en un mes d'Agost calorós que el veïns suportaven amb dificultats, doncs per aquell temps molt poca gent anava de vacances i la majoria es quedava a casa a passar l'estiu, motiu pel que feien la festa i gaudien d'ella. Aquell any els Clavaris havien treballat durament per replegar diners amb loteries, rifes, bonos del pastís...



A les fotografies es poden veure dos de les fundadores i gran devotes del Sant. En primer lloc M^a Jesús que porta el catret i una caixeta de boletes de bac i darrere la tia Pepica “la Barra-ca”.

La imatge del Santet és la que està dipositada en l'hornacina del carrer que porta el seu nom. La barriada era engalanada amb banderetes de paper i es celebraven sopars i alguna berbena. Com ja he dit abans, i com a mena de conclusió, tota aquesta festa hui està desapareguda i serà difícil tornar a començar-la de nou per tot una sèrie de coses i situacions com són la falta de devots, la gent estiujeja fora del poble, els joves es diverteixen d'altra manera i fan festes molt diferents... Però almenys guardar-la en la memòria i recordar-la sobretot els que l'hem coneguda és també un acte honorat perquè aquella forma de viure era bonica i feia feliç a molta gent.

Però tot aquell sacrifici es veia recompensat amb la germanor i amistat que hi havia entre els cofrades i familiars que junts disfrutaven amb la resta de veïns del poble.

Per passar un exemple, aquell any la comissió de Clavaris estava formada per: Juan José Raga Raga, Juan Baixauli Baixauli, Cristóbal Nácher Moncholí, Rafael Ases Soler, Juan Bou, José Perpinyà Vela, Desiderio Martínez Zahonero, Francisco Coscollà, Vicente Alonso, Alejandro Laplaza Ferrer i Jose Fernández Iranzo.

El programa de festes que amb el títol “Grandes Fiestas en Honor a San Roque” es componia de:

- Dimecres 20 d'Agost: A les 9'00 del matí, repartiment de banderes per tota la població amenitzat per una colla de dolçainers.

- Divendres 22 d'Agost: A les 8'30 de la vesprada, entrada de la murta acompanyada per la banda de música “l'Artesana” de Catarroja, i després un gran volteig.

- Dissabte 23 d'Agost: En amanixer, despertà a càrreg de la banda de música, volteig de campanes i a continuació disparà de mil tronadors.

A les 8'00 de la vesprada, passacarrer per la població i a continuació traspàs de la imatge de Sant Roc des de la Parròquia fins la casa del primer Clavari.

Durant el recorregut els clavaris l'acompanyen encenent masclets agafats entre les tenalles omplint els carres d'olor a pólvora mentre es barrejava amb la música el soroll del trons.

La imatge de Sant Roc dormia aquella nit en casa del clavari major on acudia tot el veïnat a veure'l i felicitar per eixe gran honor.

A les 10'30 gran vetllada de varietats, tot un conglomerat de cantants

folclòrics, humoristes i vedette de segona que amb la picaresca que la caracteritzava deixava caure insinuacions als homes que presenciaven l'actuació, sobretot els de la primera fila. Tenint en compte que no existia la televisió allò era tot un espectacle que no es perdia ningú, des de xiquets fins a vells.

Recorde un any que a la plaça de l'església van montar un entarimat enfront del carrer major. A migdia i amb una calor sufocant, els veïns començaren a col·locar-se les cadires i així agafar un bon lloc per a la vetllada.

A les set de la vesprada la plaça estava que esclatava quan de sobte, es va montar una tronà d'estiu, acompanyada de granís, de les que venen de sobte i sense temps a res, que van haver de suspendre tots els actes. La gent corrent, la pedra colpejant les cadires... Va ser un espectacle dantesco.

Continuant amb la festa, ja entrada la matinalda, començava l'acte més esperat sobretot pels joves, que era la cordà. Aquesta era muntada en l'actual plaça de la Constitució, lloc especial ja que donava a quatre boques de carres i els presents podien tenir més escapatòries quan els envoltaven la gran quantitat de coets solts que s'mollaven.

La cordà, que transportava la caixa de masclets, es penjava del balcó del "Fotet" fins al de Vicente Soler i en ella dipositaven entre tres i quare dotzenes d'aquestos.

L'encarregat de passetjar-los anava previst d'un paraigües per a que no li caigueren damunt del cap al crit de "canya verda!" encenia la metxa i començaven a caure a terra i a volar de forma descontrolada.

Els més valents es quedaven encara corrent el risc d'eixir malparats però la gran majoria a correr pels carrers a resguardar-se, això si no hi havia algú clavari que començava a amollar coets a contracorrent del personal, aleshores allò ja era un desori monumental.

Diumenge 24 d'Agost: A les 9'00 del matí passacarrer a càrrec de la banda de musica "l'Artesana" de Catarroja i a les 10'30 replegà de clavaris i traspàs de Sant Roc a l'Església acompanyats per la banda musical.

A les 11'00 solemne funció religiosa amb l'assistència d'autoritats locals, clavaris i devots del Sant. Acabada la Misa, es disparava una mascletà a la mateixa plaça.

A les 8'00 de la vesprada començava l'enramada de la murta i alguna branca de romaní, deixant una catifa verda amb el típic olor de muntanya pels carrers on trascorria la solemne processó en honor al gloriós Sant Roc.

Aquesta començava a les 10'00 de la nit i creuava el Camí nou cap al barri de l'Orà, on sempre han tingut gran estima i devoció, ja que era el lloc on es trobava emplaçat el carrer de Massanassa que portava el seu nom, que es conserva actualment.

Acabada la processó sobre la una de la matinalda es disparava un magnífic castell de focs d'artifici a l'esplanada del llit del barranc i a càrrec d'algún coeter famós.

Amb açó s'acabaven els actes, podem dir oficials, de la festa que celebrava tot el poble però que amb posterioritat a la barriada de l'Orà i al carrer que porta el seu nom en concret, es celebrava una missa dedicada a Sant Roquet, on ja només eren presents les veïnes devotes que s'encarregaven d'aquesta festa més familiar.

Vicent Moncholí



Tanta fou la santedat,
de vos Roc per excel·lència,
que us fou donada potestat,
de sanar de pestilència.

Massanassa, un poble de l'Horta de València

El Col·lectiu Ullal m'invita en esta ocasió a deixar testimoni escrit de l'eixida que es va fer el dia 24 de febrer del 2007 pel poble i terme de Massanassa, municipi que tot i estar tan a prop, era per a mi i fins aquell dia, un perfecte desconegut, no vull dir que em fora indiferent, sinó ben bé al contrari, tenia interès per acostar-me a Massanassa i conèixer esta localitat de la Comarca de l'Horta Sud ja que era una de les poques de la zona que encara no havia trepitjat. Cada vegada que passava en el tren cap a València em venia el mateix pensament: Este poble deu de tindre pocs habitants, però quan mirava cap a la dreta em cridava l'atenció el gran polígon industrial que tenia i la zona que ocupava. De segur que tot açò haurà canviat l'estructura urbana – continuava pensant. I tant que l'ha canviat!, sobretot la zona nova. L'amic Vicent Moncholí fou l'encarregat d'aclarir la incògnita. Els 4.800 habitants de l'any 1940 es transformen a partir dels anys 60 i 70 - quan s'inicia el desenvolupament del polígon industrial - , en els actuals 8.000 habitants, són mes que suficients per al poble que tan de pressa s'ha desenvolupat. Mon pare solia dir-me de menuda que el terme de Sollana era molt gran però que més de la meitat era de forasters - referint-se als altres pobles del voltant -, i Massanassa era un del pobles, els habitants del qual, s'aventuraren a comprar i treballar la terra del nostre terme municipal.

Com que Massanassa està prop de Sollana, no eixírem massa matí. A les 9, ens posàrem en marxa. Vicent ens esperava en la gasolinera i, després de les salutacions afectuoses de rigor, ens dugué ben aviat a presentar-nos primerament el terme. L'aire gelat de ponent que pene-

trava en el cos, en un dia clar, brillant, de sol i cel blau i transparent, enrotllats fins el nas amb la bufanda, no va impedir gaudir de la natura en plena marjal, recorrent el terme a hores primerenques, infreqüents per alguns de nosaltres, i com a guia Vicent, explicant-nos amb estima sentida sobre la terra que ell tantes voltes ha xafat, els sobresalts que el barranc de Xiva els ha portat i el seus desbordaments anteriors i sobretot el goig de comprovar, des d'aquella mirador del Parc Natural, eixe barranc verd i viu que tant ha costat mantenir i que val més que tota l'obra feta pels hòmens. No ens cansàrem, però ell, mirant la careta de fred que fèiem, ens portà a la seua caseta de l'horta Matilde Pons, la seua dona, molt atenta i agradable ens estava esperant per oferir-nos un succulent esmorzar i un bon vinet que despertà ben prompte el diàleg i l'harmonia en donar calor als nostres cossos. Abans però, una improvisada mostra de llibres i fotos de Massanassa a l'entrada ens donà la benvinguda.

Ja reconfortats, passàrem després pel polígon industrial on férem una parada i comprovàrem in situ com la indústria va devorant el poc de verd que queda, senyal inequívoca dels temps que corren. El llaurador de soca-rel, sent en el més profund de la seua ànima el devastador creixement, però com que la terra actualment deixa tan poc, qui es el valent que no ven als preus que es compren ara les parcel·les la terra que tant costà mantenir als seus avantpassats? Este és el progrés que sotmet l'home. Des d'allí podíem veure el poble i ja en entrar a la població Vicent ens mostrà els escassos edificis nobles destacables. Massanassa, com pràcticament la totalitat dels pobles del voltant de València té un origen



musulmà, tot i que hi ha indicis d'haver estat una vila romana en trobar-se en el trajecte de la Via Augusta. Com Sollana, ha sigut de sempre un poble dedicat a l'agricultura.

El nucli urbà es va estendre al voltant de la l'església parroquial. Massanassa creix en passar els segles i com edificis més notables ens queda d'aquella època, l'Alqueria de Sòria, el pont de pedra sobre el barranc de Xiva i l'església parroquial (1742), dedicada a sant Pere apòstol, patró de la localitat, la qual, amb l'actual esvelt campanar és una de les construccions locals més emblemàtiques. Sobre l'actual campanar, d'imatge semblant al d'altres poblacions, podem dir que fou destruït parcialment durant la guerra civil i en finalitzar este trist període de la història contemporània, es reconstruí quedant una estructura de caràcter medieval impròpia d'un edifici religiós. Recentment ha estat rehabilitat quedant una construcció de gran bellesa i estil, recuperant així la primitiva fisonomia, present només en la memòria dels més majors de la localitat. Les festes patronals són al Santíssim Crist de la vida i a San Pere, en els últims dies de juny.

Vicent i la seua dona ens acompanyaren a visitar l'església, molt neta per cert, impecable, explicant-nos cada capella. Els costums de cada poble, si no es perden, arrelen i donen caràcter. A Massanassa, destaquem també l'afició a les campanes ja que existeix al poble una colla de

campaners, membres del Gremi dels Campaners Valencians, que han constituït una empresa dedicada a la reparació de campanes, tasca molt delicada i artesana, necessitada d'una alta especialització; entre les seues tasques estan la soldadura de campanes, la instal·lació de truges de fusta i motors i mecanismes, així com la fabricació i reparació de rellotges de torre i carrillons. Com a curiositat dir que esta empresa torrentina amb seu a Massanassa que porta funcionant 20 anys, va reparar les campanes del monestir de Simat de la Valldigna que feia 162 anys que no sonaven. Imaginem els nostres pobles sense campanes ni campanar, ens resultaria quasi impossible i és que darrere de cadascun dels altius campanars que hi ha a les nostres terres s'amaga tot un món desconegut que s'esvaeix en estos temps moderns que corren, una interessant diversitat de costums i tradicions que a poc a poc van desapareixent i que freqüentment solem ignorar.

Vull acabar donant les gràcies a Vicent i senyora, en nom del col·lectiu, pel seu desprement en acompanyar-nos i fer-nos sentir el valor que per a ells té el seu poble, al qual li dediquen una gran part del seu temps, actitud admirable, digna d'imitar i que tots hauríem de sentir per cadascun dels nostres pobles.

Carmen Vanaclocha Gastaldo
Col·lectiu Ullal de Sollana

L'arquitectura en lo poble

Potser si mos veren els nostres antepassats, i mos visitara la gent que vixqué en lo poble fa un parell de centenars d'anys, s'endurien una bona sorpresa al donar-se conte que no coneixerien res de l'actualitat.

¿Qué es d'aquella bonica i tradicional barraca valenciana? Una construcció tan emblemàtica de la nostra terra, sobretot vora l'albufera i els arro-sers, i que en el nostre poble no la trobariem ni regirant l'últim raconet que haguera.

¿I les construccions tan perfectes i estudiades com les que mos deixaren els musulmans? Puix en lo poble encara tenim l'Alqueria de Soria, edifici emblemàtic dins de Massanassa, i d'arrails ben fondes.

¿I eixos preciosos depòsits que identifiquen la nostra benvolguda aigua "fina de mesa"? que encara els tenim ahí... pero ni "agua fina de mesa" ni utilitat per a tals, puix els depòsits eren utilitzats per a "bombejar" l'aigua, utilitat que hui podem suplir en una sencilla "bomba d'aigua". No obstant, ¿qué seria de la gran plaça de les escoles velles sense eixos



emblemàtics depòsits? Hui, per lo contrari, trobem arquitectura mes modernista, mes minimalista, en fi, mes d'acort al creiximent urbà per el que passem. I tinc que dir (i açò heu dic com a opinió personal) que lo poble atravesa un moment arquitectònic prou interesant. Trobem edificis com el nou institut, d'un atractiu visual inigualable. O una perfecta adaptació d'unes escoles centenaries en un ajuntament digne de ser visitat per gent de fora, que ve solament per a observar dit monument.

I la gent major... ¿s'enrecorden de quan el camp de futbol estava en el barri de l'Orba, o mes antic encara, per allà raere de ca Tena?... puix ya veuen a on està ara, i en lo que se convertirà molt pronte. Per fi en Massanassa podrem gojar d'un camp de futbol d'herba artificial en unes grades dignes de l'equip que representen.

Me sap mal deixar-me en la boljaqueta atres maravilloses ensenyes del poble per nomenar, pero tot té un llimit, i per esta volta ha arribat el meu.

Soles donar-vos un consell: La gent se'n va fora a vore edificis i paisages pijors dels que tenim aci; ¿per qué no passar un dumenge visitant i gojant d'estos maravillossos punts d'interes com són la Marjal en vistes a l'Albufera, la plaça de les escoles velles, la de Jaume I, l'alqueria de Soria, el carrer de València, etc.?



Lluís Gómez

Les casetes de baix

T Volguera contar- vos com es vivien les festes de les casetes de baix; al menys dir- vos com les veia jo des de la meua òptica de xiqueta menuda, que jo era. Com veia les festes que es feien amb molt d'esforç i amb molta harmonia, com la vivíem la meua família i jo, i com esta era feta per tots els veïns.

Jo era xicoteta, però tot ho recorde amb molt d'amor i afecte, per a tots els meus veïns . Recorde al tio Joaquin, més conegut com el tio Pola, ell era el mestre en fer les carrosses, perquè ell feia els colomers per als coloms i les carcasses, i a partir d'estes muntava les carrosses com: una "giralda", una guitarra i també les torres dels Serrans de València i una barraca valenciana. Anaven totes

adornades pels costats i per darrere i anàvem al davant vestits per a l'ocasió, ens vestíem de moros i també de valencianes. A les fotografies veiem de moro a mon tio Pepe, el fill de la tia Teresa la cigarrera, net de la meua iaia Paquita la Tala i Rosarin la del motor. En la foto de la barraca apareguem: entre els xics Jaime el net de la tia Sebes i Enrique, Carmen Andujar neta de la tia Teresa la cigarrera.

Açò era treballar en alegria, el tio Pola ens donava els palos i ens facilitava la cola blanca, necessària per a que tots els veïns tallarem primer els paperetes de colors i després els pegarem als palos.

La festa que es celebrava en honor a Sant Francesc d'Asís, es feia al mes de juliol. En ella eixien festeres i hi havia falleres majors i infantils. A mi em vestien de saragüells i a la meua germana M^a Paz i a la meua cosina Paquita Ridaura de falleres. I a la setmana que durava la festa hi havia celebracions consistents en: verbena, on venia l'Orquestra Català i es feien disfresses i sopàvem al carrer tots els veïns i venia molta gent.

Jo volguera donar- los un xicotet homenatge a totes les famílies d'esta zona, que podríem considerar com un barri del poble, el de les casetes de baix: la família del tio Pola; les llanterneres: el tio Pepe Morón i la tia Isabel; el tio Blai i Pura; la tia Rosa la sereneta; la tia Carmen i el tio Paco Perol el de la barraca; Daniel Polo i Rosariet i Paquita la Tala , que també es vestia de mora; la tia Pepica i el tio Salvoret el guitarrero; el tio Pedro i la tia Josefa, que estaven al motor de la Font Cabilda; la tia Encarnación i el tio Ricardo; el tio Vicent i Matilde la barraca; el tio Martínez, Les floreres; la tia Amparo; el tio Caballer; la tia Amparo la del cardenal; les famílies de les meues amigues: Mauja i M^a Carmen Penella, més conegudes per la fava tendra; la tia Amparo i el tio



Festa de San Fco. de Asís (1949).



Disfreses el día de la festa de San Fco. de Asís (1951).

Jeremies el pintor; Purin i el tiom Andrés el Rufo; la tia Inocencia i el tio Enrique; la tia Coca; la tia Cachola; les Sarieres; les Moles; la tia Vicenta; l'aiguader Alfredo; Paqui i Carmen la fornera i Paco; el tio Vicent el Cacho i Conchin la malaguenya; la tia Conxeta la del carreró i el tio Pepe, que en el seriós que era, no es lliurava de la disfressa; la tia Ramona i el tio Antoniete, també conegut pel tio churro; el tio Pedro el del motor, que eixia molt en les carrosses; igualment eixia Paco, conegut per petorrin.

Volguera dir- vos també, que el meu iaio Salvo- ret treballava al tranvia de Catarroja de conductor i la meua iaia Teresa, més coneguda com a Teresa Compañ la cigarrera, treballava a la tabacalera de València, al voltant dels anys cinquanta, de qui me ve a mi el nom de Carmen la cigarrera. Encara tenia temps la meua iaia de moltes cose: fer de clavariesa, criar- nos a nosaltres, que erem tres xiques, ja que ma mare als vint- i- u anys caigué malalta i la meua iaia ho resistia tot perquè era molt forta; als quaranta- tres anys ma mare tingué a la meua german M^a Amparo la xicoteta i entre totes la criarem, perquè ens portava molta edat, ja que entre la major i ella es portaven vint- i- u anys, tretze a mi i deu en M^a Paz. La meua iaia ens apoiava a tots els nets i era molt bona, també la coneixia molt Sole Gómez Raga, la neboda de Vicent Raga Talamantes, puix estava a la porta de casa la seua iaia Soledad i quan la veia vindre per la carretera li deia a sa mare: “ja ve la iaia Teresa” i tal vegada li donava alguna que altra moneda, que per a nosaltres era molt.

A continuació pase a dir-vos alguna cosa de mon pare Ramón Andujar, que treballava de bar-



Cavalcada amb fester de San Fco. de Asís (1950).

ber i muntà la barberia en una habitació de la casa d'Estrella, al costat de la paqueteria Muñoz. Era amic de molta gent: jove i major.



Joaquín Climent “El tio Pola” amb una carrossa construïda per ell (1951).

En tots els anys que ha viscut Isabel la de Morón, es feia la missa a Sant Francesc d'Asís, ajudada per unes quantes veïnes més: Rosita la Sereneta, M^a Paz, Mili, Pura, Carmen, Tere...fèiem la missa el 4 d'octubre.

Volguera dir-vos a tots que en aquell temps les festes es feien entre tots els veïns i hi havia molta harmonia i unió, i que seria desitjable que açò no s'haguera perdut mai, encara que comprenc que tot evoluciona i que cada vegada el poble es fa més gran i la relació de veïns es perd cada dia més.

Dedicat a tots els veïns i veïnes, relacionats en este carrer i adjacents, encara que no s'hagen inclòs per motius d'oblit degut a la meua curta edat a l'hora de recordar els que participaven en la festa, i per a tots els que d'alguna forma o altra participaren d'ella i no estan inclosos en este escrit.

Felicite als festers d'enguany, ja que han tornat a la tradició que hi havia en este poble de fer les festes entre els festers, que treballaven per la festa i per la recuperació de fer reina i dames d'honor.

Bones festes per a tots, de la vostra amiga i veïna Carmen la Cigarrera.

Carmen Andújar Ridaura



Carrossa amb veïnes del Carrer Fco. Nacher Pons.



Festeres de San Fco. de Asís (1952).

Al Tio Flare el Xocolatero i a mon pare Vicent Moncholí

Massanassa ha estat històricament un poble agrícola, al seu terme municipal s'han conreat moltíssima varietat de verdures, hortalisses i fruites. Un dels cultius que més s'ha conreat, de sempre, ha estat el card (*Cinara Cardunculus*), del mateix gènere que la carxofa (*Cinara Scolinus*), de la família de les Compostes, subfamília Tubuliflores, és una planta vivaç formada per una arrel pivotant i profunda, una tija estriada longitudinalment i carnosos que pot arribar a medir de 1'80 a 2 metres quan floreix, té unes fulles gras, pinnado-partides amb el nervi central prominent i carnosos, de forma acanalada a la base. Aquesta descripció és principalment per a plenar paper, segur que per al que no estiga familiaritzat amb llibres de botànica li deu semblar xinès. Bé, jo crec que tothom que visca a Massanassa i estiga interessat en saber com és un card sols ha d'eixir a fer una passejada per l'horta, perquè inclus creix pels camps perduts mesclada amb l'herba, no diré els llauradors, que la coneixen millor que jo.

La meua pretensió no és altra que contar-vos una anècdota que potser ens ajude a fer memòria. Aprofitant l'ocasió li faig un xicotet homenatge a mon pare.

Al tio Flare el Xocolatero, Francesc Garcia Marco, debem el que per a blanquejar el card s'utilitzava la palla d'arròs, anomenada rastroll, al simplificar-se aquesta operació el cultiu d'aquesta hortalissa va ser molt important al terme municipal de Massanassa, i per influència al terme dels pobles veïns.

Allà per l'any 1905 a "les casetes de baix", aleshores encara pertanyien al municipi d'Alfagar, vivia un llaurador observador i intel·ligent, es cridava Francesc Garcia Marco, que amb els seus fills majors Francesc, Joan i Pepe, es dedicava a conrear hortalisses i durles per a vendre "baix les veles de la botiga del poal", que era el lloc on es situava la "plaçeta". Amb Anto-

nia la canalla, la tia Penella, i dona de Leonsio, la dona de Nelo (el niño)". Entre les hortalisses que venien no faltava mai el card, però per a blanquejar les penques del card, hi havia que aporcar terra fins a formar un mur o paret a cada part de la filera de plantes, d'aquesta manera, i si hi havia sort, després de vint o vinticin dies ja es podien collir els cards blanquejats. Però com bé he dit, era si hi havia sort, perquè hi havia dos greus perills, un era l'invasió de fongs, per tant la pudrimenta, l'altre era que qualsevol pluja forta que caiguera, desfeia les parets de terra i tocava refer-les de seguida, perquè les penques al restar despulades al sol reverdien en poc de temps. No cal dir lo pesat que seria cultivar cards amb aquestes condicions. Així i tot el llaurador massanasser, caracteritzat sempre per la seva capacitat de treball i per la seva espenta, amb molts sacrificis, molt d'esforç i a canvi de guanyar-se el pa, cultivava cards. Llavors, el tio Flare el xocolatero, que apart de bon llaurador tenia fama en tota l'horta de curander, es dedicava quan tenia temps lliure a calmar dolors per alla on el cridaven.

Va voler la sort que a finals de la quaresma fera un viatge a Elx a fer una "cura de gràcia" per a una persona important d'aquella ciutat. Allí, per casualitat, va presenciar com descobrien les palmeres que havien estat tapades amb palla per obtenir palmes blanques per al diumenge de rams. Observador i intel·ligent, es va adonar de seguida que allò podia ser un procediment revolucionari per a blanquejar els seus cards. Una vegada va tornar al poble, el mes aviat que va poder, arplegà unes garbes de rastroll i a criteri pròpi va embolicar unes quantes mates el millor que va poder. El resultat va ser fabulos. Però com sempre passa amb les innovacions, es va crear una forta controvèrsia. Uns diuen que surtien entufats, altres que la qualitat era prou inferior perquè no



tenien la substància de la terra, però, el ben cert, va ser que aquell any “el tio Flare” no va fer paret de terra i durant les pluges que en esta epoca son abundants, va dormir tranquil, savent que al dia següent no hauria de refer les parets. Amb els anys, “el bulo” de l’entufat va desaparèixer i es va adoptar la nova tècnica de forma generalitzada.

Al tio Flare debem doncs, que el cultiu del card tinguera molta importància per a l’economia del poble de Massanassa.

Siga per a ell el nostre homenatge.

El que he escrit fins ara, va ser publicat de mateixa manera més o menys el mes de desembre de l’any 1969 al full parroquial “Aleluya” nº 1519 per mon pare Vicent Moncholí Comes, a instància del què fou rector del nostre poble, animador esportiu, cultural, econòmic i per supost espiritual, estic parlant del benvolgut En Josep Alba Alba.

L’evolució de l’agricultura no es va detindre. Aleshores els conreus es feien d’una forma artesanal, i poc a poc, el llaurador valencià i per tant també el massanasser van buscar noves tècniques per a fer mes rentable el camp, es va aplicar l’escarda química, es van obtindre llavors seleccionades i garantizades, es van mecanitzar moltes feines. I com no, els llauradors de Massanassa es van unir i van crear la cooperativa agricola de Sant Pere per a defendre els interessos de tots.

Mon pare que també és una persona observadora, què amb el recolzament dels meus avis Maria i Vicent de “Casany”, va poder cursar a València estudis d’agronomia, una vegada finalitzada la carrera, va estudiar aquesta tècnica que s’utilitzava per a blanquejar els cards i va indagar per trobar formes més pràctiques de blanquejar-los. Aquesta recerca va tindre els seus fruits quan va pensar que en lloc d’utilitzar palla d’arròs, podia utilitzar-se plàstic. L’any 1971 va plasmar l’idea en obtenir la patent d’aquest

nou model que consistia en un cilindre de plàstic opac què definitivament facilitava el conreu d’hortalisses.

Cal dir que huí en dia l’investigació en el camp agrícola no ha parat de créixer i què actualment es conrea una varietat de card què no necessita taparse per obtenir les penques blanques, però fins aleshores, tothom va utilitzar els plàstics per al blanqueig. Queda patent l’influència que van tenir dos massanassers en l’agricultura valenciana.

Per finalitzar aquesta història diré, què segons observe ultimament, l’agricultura esta cada dia més en desús per aquestes terres, si parles amb la gent del camp, ho posen tot prou negre, cada vegada hi ha menys llauradors, es a dir que es dediquen integrament al camp, recalificar els terrenys per a l’industria es més rentable i ningú s’ho pensa dues vegades, els ven. La població creix, l’industria creix i l’horta baixa. Llei de vida. Cal tindre en compte, doncs, que un estil de vida, també desapareix. Mire aquestes coses, diguem-ne des de fora, mon pare ja no es digam un llaurador, menys ho sóc jo, però, pense modestament com a massanasser què cal recordar quines son les nostres arrels, d’on venim.

Aques escrit està dedicat als llauradors que amb el seu esforç van fer possible que visquem nosaltres ací, al poble valencià de Massanassa. Llauradors que com el Tio Flare van fer història, una història què no trobarem als llibres però què és igual o més important. En estos temps caldrà doncs fer memòria.

Vicent Moncholí Romeu



Homenaje a los colomnaires

Un pequeño homenaje a los colomnaires de Massanassa, en especial al tío Joaquín más conocido como el tío Pola, ya fallecido y a mi marido Pepe “El Jumillano” también conocido como Baretá.

El tío Pola nació el 8 de septiembre de 1925 en la calle Gibraltar de Ruzafa aquí en Valencia.

Era un gran constructor de palomares. Allí donde se habla de palomos no se puede evitar mencionarlo. Sus compañeros de trabajo lo conocían como “Camisola” y como os he dicho antes en la colombicultura como “el tío Pola”.

El tío Ximo marcó un antes y un después; desde que era un niño empezó a hacer las cachaperas para todos los colomnaires de su entorno; estos primeros trabajos llenos de entusiasmo y meticulosidad le eran retribuidos en aquellos comienzos del siglo XX dándole maíz para poder alimentar a sus palomos.

Ebanista de profesión, trabajaba en la empresa Blasco dedicada a la fabricación de muebles y debido a su pasión por la construcción de muebles. Por ello la afición de construir cachaperas, le reportó algún que otro disgusto ya que su madre le decía que el tiempo que

dedicaba a construir las no se reflejaba en la economía doméstica. Pero su generosidad y la satisfacción de hacerlas bien hechas valía por el todo el oro del mundo.

En el año 1932, ya casado y con hijos, la empresa donde trabajaba cerró. En febrero de 1933, se trasladó con su

familia a Massanassa donde entonces instaló su propia ebanistería. Aquí fue cuando más famoso se hizo porque ya construía cachaperas para muchos sitios. Primero por todo Levante y posteriormente, por el resto de

España. Mirar si se hizo famoso que le solicitaron para irse a Argentina, cosa que le gustó mucho, pero no aceptó. Quizá para un hombre acostumbrado a vivir en Valencia no le era fácil y no hubiera sido una buena idea.

Os voy a contar una anécdota: sus hijos Isabel, Maruja y Joaquinito me comentaron que en cierta ocasión, un compañero de trabajo e Isidro, el hermano mayor del Tío Pola, se enzarzaron en una discusión acerca de quién hacía los mejores palomares. Su compañero de trabajo decía que el mejor era “Camisola”, que no había más que ir a ver uno que estaba haciendo; Isidro lo que replicaba era que no había ninguno mejor que su hermano. Como no quedaron muy de acuerdo se fueron donde se estaba construyendo el palomar y allí se pudieron dar cuenta que estaban hablando de la misma persona que como os he dicho anteriormente tenía dos apodos (el Tío Pola y Camisola).

Os vengo contando todo esto porque mirar como era de buena persona, de generoso, que como colomnaire, basta decir que no había Juvenil en Massanassa al que no hubiera regalado algún palomo y parejas. La identificación de sus palomos era un punto verde en el ala, cuya marca cuando falleció en el año 1978 a los 82



José Raga.



Francisco Vázquez.



Grupo de colmbaires a mediados de los años 60

años se la dejó a su amigo Vicente Fortuny. Después de hacer este pequeño homenaje, paso a decirles que en la foto está el Tío Pola, Rafael el Estanquer marido de María Pastor (la Blanca), Vicent (el Policia), Clement, Vicente (el Calvo), Enrique Almarche (el Fariner), cuya afición la acogió su yerno Francisco Penella, ya que el no tenía hijos, todos ellos fallecidos. También están Rafael de Carota, Enrique Martínez Llovera. No quisiera olvidarme de Francisco Vázquez Saez más conocido como Paquito Tromponet. Ya el pasado día 27-12-06 se celebró el 25 aniversario de su fallecimiento. Cuando Paquito murió mi hijo José sólo tenía 11 años y lo recuerdo porque a mi hijo lo quería mucho, era un hombre muy cariñoso, aparte era un hombre con un carácter maravilloso por eso todos nosotros lo queríamos tanto.

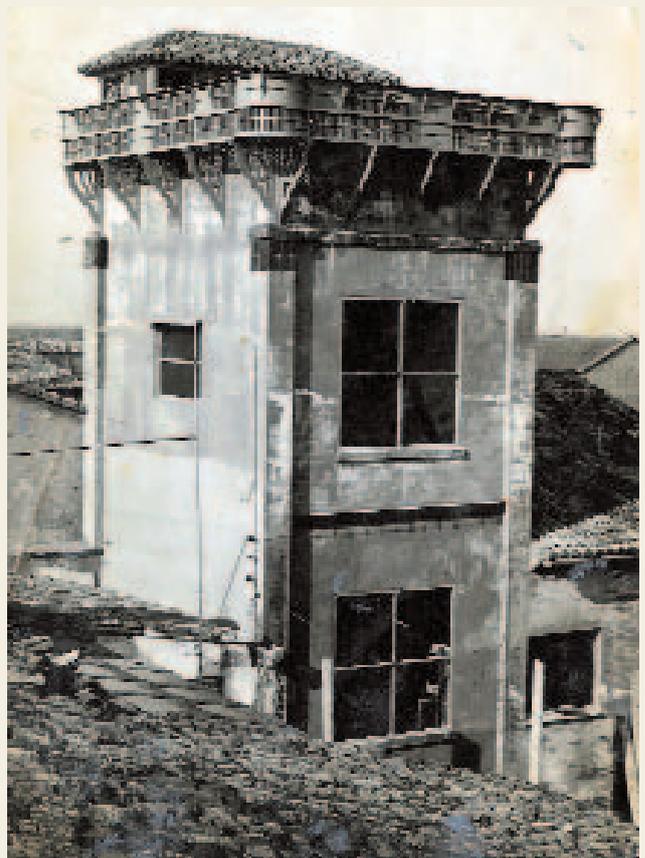
Quisiera recordar a nuestro querido José Raga (Guardet), el cual era muy amigo y confidente de mi hijo José Ramón, los dos se ayudaban mutuamente a llevar adelante los palomos, ya que José no tenía mucho tiempo para ello. Su tiempo lo dedicaba a la obra, siempre iba deprisa cuando venía a almorzar al bar donde yo trabajaba. No le decía otra cosa más que fuera con cuidado porque siempre iba deprisa a los sitios, ya que era un chico muy responsable. En una de sus escapadas a mirar unos proyectos lejos de aquí(aquel día que triste día) se dejó la vida en un accidente de tráfico. Cuando todos lo supie-

mos se nos rompió el corazón, aquel día mi hijo lo pasó muy mal, su mejor amigo se había marchado, el sabe demasiado bien lo que sufrió, era un chico encantador, aunque hace 16 años que falleció, nosotros nunca hemos dejado de recordarle ya que nos unía una fuerte amistad. José para nosotros nunca nos has dejado, siempre estas aquí. Gracias por aquellos años tan maravillosos junto a ti.

Y por último decirles que el más joven de la foto es mi marido Pepe el Jumillano pero la afición en mi casa no se termina aquí, la saga sigue por mi hijo José Ramón conocido por el Jumi y mis nietos Marta y Josep.

Este ha sido mi pequeño homenaje a todos los colmbaires de Massanassa a los que no están y a los que siguen con esta bonita afición. Pero en especial, a mi marido, mi hijo y mis nietos.

Carmen Andújar “La cigarrera”



Colomer

La gran Riuada

A Joan Pellicer

El proper dia 14 d'octubre es compliran 50 anys de la gran riuada que va asolar Valencia capital i els pobles que l'envolten, tot ells situats en una planura d'inundació, aterrada per vessaments del riu Turia i els barrancs.

Despres d'uns dies de continua pluja, amb quantitats que van des dels 300 litres per metre quadrat als 400 (encara que no es podrà arribar a saber mai la quantitat de aigua caiguda, donat l'escasesa de mitjans tècnics de l'època), un avís del cap de la caserna de la guardia civil de Pedralba, la ciutat de Valencia es va assabentar de la tragedia que venia, ruina plasmada aquella nit de dolor i tristor, en una avinguda d'aigua mai vista, pero repetida unes hores més tard amb més aigua, més poder destructiu, més devastadora; una punta d'avinguda de 3.700 metres cúbics per segon, l'aigua va arrambar tot el que va trobar, obradors, cases, vídes, Natzaret, Cabanyal, fins a la plaça del Ajuntament, l'aigua ho va reventar tot, va trobar antics caixers del riu per la bolseria, amb altures que van des dels cinc



metres als dos, va ser la major tragedia ocurrida a Valencia en tota la seua història.

A L'horta sud, a Massanassa i Catarroja, les primeres notícies del que passava a Valencia es tingueren al matí del dia 14 (dilluns), "a Valencia van en barca", deia la gent, i prompte s'organitzaren les primeres ajudes, pero poc abans del dinar, el barranc, en passar Paiporta, començà a eixir-s'en, trencant ribes i motes, va envair bancals, pobles, cases i carrers, amb major o menor altura, desde els poc més d'un metre al meu carrer (Joanot Martorell), als més de dos metres a la

Florida d'Albal (allí, a la pared de Talleres Galiana encara esta la rajoleta que ho recorda), a Benetusser fins el molí de Raga, a Alfafar al barrí La Fila, Beniparell, Silla, tots els pobles patiren la crueltat de la riuada, juntant rius i barrancs, un front de més de set quilometres ho invadía tot, aixovars, les vies del tres les feu un roll, la riuada va cambiar la historia dels pobles, la forma de contar el temps, "abans o despres de la riuà".

Fa ara cinquanta anys, l'horta era el més semblant a un paradís, brolladors d'aigua a les senies, on fins i tot agafaves alguna anguila maresa als





caixons, canyars, rierols, sèquies, tota classe de collites, sebes, creilles, tarongers i llimeres, l'horta envoltava el poble, moreres, figueres i el barranc, amb la seua majestuositat, figues paleres, piteres, falagueres, tota aquella flora i fauna autòctona, parotets, llan-gostins, el barranc era un món víu, de día i de nit.

50 anys fa ara de la gran riuada, cal fer una profunda reflexió sobre el respecte a la natura i el món on vivim, un món que deixarem als nostres fills i nets, al menys, igual que ens el deixaren els nostres pares, ara cal recordar uns fets, que formen part, de la nostra memòria col·lectiva, dels nostres arrels com a poble.



Antoni J. Morellà

Un pintor de Massanassa en Europa

Josep Lacreu ha expuesto sus cuadros en la Unión Europea y Salvador Barberá mantiene con el pintor y amigo una charla-entrevista, a su manera.

SOLO Y CORTADO

Aprovechando el regreso a Massanassa del buen amigo Pepe Lacreu, que venía de inaugurar una exposición de su obra pictórica en la Delegación de la Comunidad Valenciana en Bruselas, quedamos para tomar un café y un cortado y tener una charla, como las que venimos disfrutando, de tanto en tanto, desde hace años.

¿Qué tal tu estreno en Europa, Pepe? Porque tú ya has expuesto fuera de España, ¿verdad?

Sí. En Tokio se hicieron tres exposiciones en 1994, pero eso fue otro tipo de experiencia, sumamente enriquecedora, por supuesto y que te marca mucho, pero la actual exposición en Bruselas es algo especial. Estoy sorprendido y satisfecho, Salva. Es apasionante. En Europa es ésta la primera vez. Pero en Bruselas estamos como en casa, todo el mundo está interesado por lo español y hay que tener en cuenta que

la muestra se hace en la Delegación de la Comunidad Valenciana, en el centro de la Unión Europea.

Magnífica experiencia

Sí. La experiencia ha sido muy gratificante, tanto para mí como para mi buen amigo, Héctor Dols, el pintor de Alaquàs con el que realizo esta exposición conjuntamente y para mi familia y los amigos que nos acompañaron en esta aventura. La Delegación de la Comunidad Valenciana en Bruselas recibe infinitas visitas a diario, tanto de españoles –sobre todo valencianos– interesados por Europa y el mundo, como de gentes de todo el mundo –particularmente europeos– interesados por la Comunidad Valenciana. Los visitantes pasan, inevitablemente, por delante de las obras expuestas, que, por cierto, están magníficamente presentadas. La Fundación ha dispuesto esta estrategia de imagen-decoración-comunicación, para tener una muestra permanente, continuamente renovada, como un escaparate institucional vivo y como promoción comercial y turística.

¿Hasta cuándo va a permanecer abierta?

La Delegación está siempre abierta. Esta muestra se inauguró el 11 de abril y permaneció expuesta hasta el día 9 de mayo.

Es una proyección mundial, amigo y de gran calado.

Así lo creo. Exponer en Europa es importante. Más si la muestra se exhibe dentro del marco de la Fundación Valenciana-Región Europea, en Bruselas, desde donde, posiblemente, cuando se clausure la muestra algunas de las obras van a seguir participando en otras exposiciones europeas organizadas por diversas Instituciones y Galerías de Arte.





Acte d'inauguració de l'exposició "una de dos" de Héctor Dols i Josep Lacreu.

11 d'Abril de 2007 en la Fundació Comunitat Valenciana – Regió Europea en Brussel·les – Bèlgica.

De izquierda a derecha: Francisco Ferrero (Director Instituto Cervantes Brussel·les), Héctor Dols (Artista pintor), Josep La Creu (Pintor i dissenyador), Mª Milagrosa Martínez (Consellera de Turisme), Juan Manuel Revuelta (Director General de la Fundació)

Un sello importante ...

Efectivamente. Y una experiencia personal muy enriquecedora y gratificante. La Consellera de Turismo, Milagrosa Martínez, que estaba allí en visita oficial, quiso inaugurar personalmente la muestra, con el Director General de la Fundación, Juan Manuel Revuelta y con el director del Instituto Cervantes de Bruselas, Francisco Ferrero, que le cedieron el honor. Como puedes suponer, la inauguración fue seguida por una muy amplia representación de los medios de comunicación.

¿Cuáles son los principales temas de las obras expuestas?

He querido aprovechar, por decirlo de alguna manera, el escaparate europeo para mostrar la parte de mi obra más representativa de la Comunidad Valenciana: marinas, marjales, bodegones con frutas y mi referencia ineludible a la música.

Mi más cordial enhorabuena, Pepe. Te lo mereces. Todo me recuerda aquellas tan ilusionadas charlas de futuro, en Madrid.

Efectivamente, cuando tú estabas en plena actividad profesional, como asesor y colaborador en comunicación, creación y diseño, de instituciones y compañías nacionales y multinacionales. Fue entonces cuando se despertó en mí la otra vertiente de mi creación artística, que es la dedicada al diseño y a la creatividad.

Que te ha proporcionado otras tantas satisfacciones (Entonces Pepe me traía a Madrid preciosas

litografías de sus trabajos a plumilla, siempre sobre grandes o entrañables temas valencianos).

No hay momento en que no recuerde, con satisfacción y gratitud, aquellos años juveniles de viajes, mitad amistoso-culturales, mitad de riguroso aprendizaje, completando mi formación, cuando pasaba algunos días en tu casa, en tu oficina y en tu ambiente, despachando con tus clientes; disfrutando música y tus poemas en aquel amplio salón, rodeados de amigos de Massanassa y de Madrid. Visitamos Museos y Exposiciones. Y juntos asistimos al nacimiento de ARCO, ¿recuerdas?

Los recuerdos son gratamente compartidos, pero ahora estás ante el desafío del recién comenzado siglo y milenio, que deseo te traigan todo género de venturas y realizaciones, tanto a nivel profesional como personal y familiar. ¡Enhorabuena, Pepe! Que sigas ...

Hoy, Josep Lacreu, diplomado por la Escuela de Artes y Oficios de Valencia y de profesión creativo, es un artista consagrado, que ha realizado más de 40 exposiciones, individuales y colectivas, en Massanassa, su pueblo natal y en Museos, Salones, Galerías de Arte, Centros Culturales y Sociales, Teatros, etc., y mantiene obra permanente en Museos y Ayuntamientos de capitales y ciudades de Valencia, Castellón, Alicante, Córdoba, La Rioja, Valladolid, Zaragoza, Europa y Japón.

Salvador Barberá

Los Cerveró en Massanassa

Ciento cincuenta años de fuerte vínculo

Los Cerveró que mantuvieron una importante y dilatada presencia en Massanassa, pertenecían a una antigua y distinguida familia. Vivían en Valencia, en el nº 3 de la Pl. S. Gil (actual Pl. Cisneros), en *Ciutat Vella*. Eran grandes hacendados; y si bien no ostentaban títulos nobiliarios, su rango social se equiparaba a su elevada posición económica.

Con ser considerables, sus posesiones en nuestro pueblo podían suponer una modesta parte dentro de su ingente patrimonio, pero en cambio presentaban una particularidad significativa dentro del mismo: no sólo estaban sujetas a vínculo, sino que constituían el legado mayor de los comprendidos en el *víncl*e Cerveró. Mayorazgo éste el propio, el destinado a perpetuar el linaje familiar. Otros tres vínculos fue acumulando esta familia mediante políticas matrimoniales a lo largo de varias generaciones.

Desde que recién iniciado el siglo XVIII, el patriarca de los Cerveró y Generós fundó el mayorazgo que lleva su nombre, durante más de siglo y medio todas las actuaciones de sus sucesivos herederos tendrán que supeditarse a esta circunstancia. Circunstancia que en cierto modo condicionará la evolución de un antiguo enclave de Massanassa, como es el entorno más inmediato de la Iglesia de S. Pedro.

Al igual que en las obras de ficción, en esta historia

hay un principio y un final, enmarcados en sendos documentos públicos: un testamento y una división de herencia. Ciento cincuenta y cinco años los separan, durante los cuales habrán pasado algunas cosas, pero no demasiadas si tenemos en cuenta el largo período de tiempo transcurrido.

Trataremos de averiguar la causa. Antes de entrar en el tema propiamente dicho no estará de más hacer una breve referencia al contexto en que se producen los hechos, para que no queden en cierto modo desvirtuados. Suele suceder cuando se presentan aisladamente.

1.- NOTAS SOBRE MAYORAZGOS Y SU EVOLUCIÓN

Desde antiguo los nobles utilizaron estos instrumentos legales al objeto de perpetuar la tradición familiar y el esplendor de su linaje. Manteniendo el patrimonio íntegro en poder de una sola persona, de un único heredero, con el dominio territorial lograban también poder social.

Si bien el sistema trató de limitar este derecho a la nobleza, con el tiempo el uso de los mayorazgos terminaría por extenderse a las restantes clases sociales, llegando incluso al ciudadano llano. P. Marzal denomina a este proceso “democratización del mayorazgo” (1), proceso que ya en el siglo XVI se pone de manifiesto. Un buen ejemplo lo encontramos en el



vinde Cerveró: D. Crecencio, su fundador se presenta simplemente como “vehí y habitador de la present ciutat de Valencia...” (2).

En Valencia, las leyes forales favorecieron este proceso. Al contrario de lo que sucedía con las leyes de Castilla, en los Furs, para fundar un mayorazgo no hacía falta, no ya licencia real, ni siquiera requería licencia judicial: con tener bienes, uso de razón y libertad para disponer de ellos, era suficiente (3). Del mismo modo, aquí la libertad para testar era total, aunque se perjudicase a otros hermanos en beneficio de uno solo.

En uso de esta libertad, el testador podía reducir la legítima de los hijos a un valor mínimo, siempre que esta asignación se hiciera en concepto de legítima, mediante una fórmula *ad hoc* y que pasó a ser práctica común.

Así, “en uso de esta facultad –continúa diciéndonos Marzal– un maestro zapatero legaba a uno de sus hijos *‘tota la ferralla de fer sabates lo qual llegat li fas per part y per llegítima y per tot altre qualsevol pret que en mos bens y herencia puixa tenir y tinga’*” (4).

Veamos en el *vinde* Cerveró: “*un dobló d’or per part y per llegítima y per tot altre qualsevol dret que en mos bens...*” (f.4v.).

En los mayorazgos, el fundador determina el orden en la sucesión, así como la prelación entre los herederos, lo que se considera la ley del mayorazgo. En general se regían por el principio de primogenitura (de ahí su nombre), y de masculinidad: se prefería *lo machor al menor y el home a la dona* (5).

A grandes rasgos, la diferencia entre vínculo y mayorazgo es que el primero no permite disponer de los bienes libremente, sino que obliga a la conservación de los mismos y a su restitución íntegra al inmediato sucesor. Como el mismo C. Cerveró reconocerá, impone un “gravamen” a sus sucesores con dicha obligación (f.17).

Este tipo de vinculaciones se constituían con frecuencia mediante testamentos, últimas voluntades, o capítulos matrimoniales, porque en estos casos no se exige licencia o autorización del señor directo y por tanto no podrá revocar su constitución (6).

2.- PARTICULARIDADES DEL VINDE CERVERÓ

En el testamento, o documento fundacional del vínculo que estamos considerando, además de lo dicho antes para la generalidad de mayorazgos, se dan unos rasgos propios que convendría tener en cuenta. Nos lo parece así porque, o bien afecta de alguna manera a la relación con Massanassa, o nos ilustra sobre la materia en tiempos pasados, lo que tampoco deja de ser interesante. Los principales son:

a) *Testament de plica*. El 24 junio de 1707, D. Crecencio Cerveró y Generós fundó un vínculo electivo en la cabeza de su nieto, de corta edad, Ignacio (“*lo cap y lo principi*”), hijo de su primogénito Joseph, al cual había desheredado (“*exheretat*”). Lo hizo mediante testamento notarial cerrado, o *testament en plica* (7). Se llamaba así por encontrarse dentro de una plica cerrada con cera y cosida con hilo, quedando por fuera como una carta. Podía ser escrito por el propio testador o, como sucede en este caso, por mano ajena excepto la última cláusula o codicilo con la firma. Se entregaba ante notario y –testigos para ser abierto después del fallecimiento– del testador, previas las formalidades correspondientes. El *vinde* Cerveró se abrió el 25 de mayo 1709 (8), es decir a los dos años de haberse redactado.

b) *Carácter electivo*. Cada heredero elegirá a su inmediato sucesor entre sus hijos y varones “*llegitims y naturals y de llegitim patrimoni nats*”. Se excluye a los religiosos que no se pueden casar. Y en caso de que el sucesor delinca y sea sentenciado, el testador disponía de una fórmula preventiva para evitar la confiscación de los bienes del mayorazgo: hallándose prevenido en la fundación que en caso de delinquir el poseedor, quedase privado un día antes de cometer el delito de la posesión de los bienes y pasara la sucesión al inmediato llamado (9).

El plazo de tiempo de esta *sui generis* medida cautelar podía variar. Así C. Cerveró:

“*en tal cas dos hores en ans de dita comisió del crim, lo prive y vull haver privat de la successió y possessió de dit mayorasgo...*” (f.)

c) **Redactado según las leyes forales.** Cuando estos días se cumplen trescientos años de unos acontecimientos que tantas consecuencias tendrían para Valencia. Cuando el documento que ahora comentamos fue redactado por aquellas mismas fechas –y por lo tanto cumple también tres siglos–, cabe preguntarse por la casualidad de aquella coincidencia. ¿Fue realmente casual? A nuestro juicio, es muy dudoso, por no decir no y tenemos motivos para pensarlo así.

Efectivamente, nos referimos a la Batalla de Almansa (25 abril de 1707) y posterior entrada en Valencia de las tropas borbónicas –8 de mayo–. Pocas semanas después –29 de junio– Felipe V derogaría las leyes, usos y costumbres forales, mediante el Decreto de Nueva Planta, que impondría una legislación de origen castellano.

Dicho esto, si observamos: 1º, que tan sólo mediaron cinco días entre la redacción del testamento y la implantación de la nueva legislación; 2º, que el anciano Cerveró no estaba precisamente en su lecho de muerte (moriría dos años más tarde), y 3º, que los *Furs* le permitían al testador llevar a cabo sus propósitos de fundar un vínculo con entera libertad. Llegamos a la conclusión de que teniendo conocimiento D. Crencio del posible cambio, o bien previéndolo, quiso –y logró– anticiparse a él.

Con especial intensidad tuvo que vivir el anciano Cerveró aquellas vicisitudes: su primogénito Joseph se fue con los Enemigos (así llamaban a los austracistas en zona borbónica), por lo cual es sentenciado “con peligro de confisco” por el juez Melchor Rafael de Macanaz (10). Posiblemente ésta sea la causa por la que su padre lo deshereda totalmente.

Si nos hemos extendido un poco en este punto es porque no nos parece una cuestión menor: de no producirse este testamento en los términos en que se produjo, quizás hubiera sido otra la trayectoria de sus posesiones de Massanassa. Y quizá no estaríamos aquí y ahora hablan de ello.

d) **Conservación y restitución íntegra de los bienes.** Es quizá la principal característica del

vínculo. Aquí nuestro testador no escatima medios ni deja resquicio alguno por donde quebrantar este férreo principio:

Que lo dit Ignacio Cerveró mon net, ni altre descendent meu algú, que succehyrá en dit Mayorasgo electiu puga detrarure llegalitima, falticidia, (...) ni altre dret algu.

Que no puga detraure millores encara que les hacha fetes (...); pues ma intenció es, que per ningú de estos, ni de altes motius se desminuixca, ni menyscabe dit Mayorasgo.

Per major seguritat vull, que els bens haguts y per haver del posshedor de dit Mayorasgo, (...) resten obligats, e hypothecats a la reintegració; comensant dita hypoteca, desde el dia que entrará en la posesió de dit Mayorasgo. (ff 12-12v.).

Si a esto añadimos que los bienes han de “permanecer perpetuamente inalienables y unidos entre sí y en un solo sucesor...” y que por lo tanto no se pueden vender, ni permutar, hipotecar, etc., para que “se conserven en la misma especie que están hoy individuados”, (f.13v.) fácilmente se entenderá la influencia que este documento tuvo en la parcela de Massanassa que pertenecía a los Cerveró.

A continuación veremos en qué consistía ésta.

3.- MASSANASSA EN EL VINCLE CERVERÓ. LA CASA GRAN

Por la información que atesora sobre nuestro pueblo, este capítulo del testamento tiene un inestimable valor: descripción de edificios, con sus lindes y usos, topónimos, etc. Nos revela, p. ej. que en la Plasa (se llamaba simplemente la plaza seguramente porque no había otra), hubo dos hostales frente a la iglesia y no uno solo como siempre se dijo. Que durante muchos, muchos años –siglos quizás– han coexistido un horno –*un forn de courage*– y un molino de trigo –*un molí fariner*–, formando un único edificio, en el mismo emplazamiento del molino arrocero, recién finiquitado, por cierto.

Asimismo, nos dice que en el 1707 ya había una iglesia en el mismo lugar que la actual, etc.,

etc. Muchas cosas y todas interesantes para nosotros e imposible transcribirlas aquí todas. Por lo tanto, excepto lo más significativo, trataremos de extraer lo esencial. Al interesado siempre le queda consultar el documento:

Y així en primer lloch entre mos desdendents deixe y llegue a Ignacio Cerveró y Aznar Generós (...) net meu molt amat, tota la hazienda, possessions y drets que tinch y posseixch en lo lloch y terme de Massanassa: como son la Casa Gran ab mes de quaranta caffisades de terra horta, o alló que es, dos cases hostals, que son també tendes, tabernes y casses de venderia ab lo dret immemorial de acullir en aquelles als pasachers y tambe de vendre pa, vi oli, aygardent, arros, salses, erba, menchars per a les persones, (...) Y de vedar e impedir que altra persona alguna en dit lloch y terme puga hospedar ni vendre cosa alguna de tot lo sobredit (f.5v).



Descripción:

Primo, la Casa Gran ab dos portes una ala Plasa, altra a la part de la horta, ab corral, trulls y bodega (...) que afronta per part davant ab dita Plasa, per les espalles ab terres mies, per lo costat de llevant ab casa mia dita la Carrosera y per lo costat de ponent ab altra casa tambe mia, que es una dels dos sobredits hostals y cases de venderia (...).

La carrosera ab un tros de corral y cubertisos per a les ovelles, que está per indivis de la Casa Gran (...) afronta per davant ab dita Plasa, per les espalles ab terres mies, per llevant ab lo Camí antich que va desde dita Plasa als llochs de la Marina (...).

Mes altra cassa, corral y caballerises (...) que es una de les dos sobredits casses de venderia, que afronta per davant en dita Plasa, per les espalles en dites terres dies, per llevant en dita Cassa gran y per ponent ab la Iglesia de dit lloch plasa de mig... (ff.5v-6)

Mes lo Forn de courage y el Molí fariner, que unicament servixen per al comu de dit lloch (...) y que estan contiguos y units entre sí y afronten per davant ab terra mia dita lo Camp de la Basa (...) id. (subrayado en el original).

En líneas generales este documento nos muestra un paisaje formado por dos conjuntos o grupos de edificios: uno contiene la iglesia y las casas de la Plaza, próximo al Camí Antich (y que vienen a ocupar aproximadamente similar perímetro al actual); otro, con el molino-horno (uno de los inmuebles más valiosos de la hacienda Cerveró). Y todo rodeado de huertas, en gran parte propiedad de la misma familia y por tanto fincas vinculadas. La comunicación entre ambos y demás accesos al molino-horno se hará por ahora mediante caminos todavía, que luego veremos transformados en calles.

Topónimos de esta época, en torno al cual se encuentran las posesiones Cerveró:

Lo camp de la basa - Alquería de D^a Gesualda - Assagador - Camí Antich - Camí Real - La Carrera Orba - Partida de Orient - Rech del Dimecres - La llenca - La llenqueta - Partida y senda St. Pere el Vell - Brasal del Molí Sequia del Molí - Era del Molí...

Todas estas propiedades distan mucho de ser recientes en 1707. Así lo declara C. Cerveró:

Totes les quals sobredites cases y terres, hostals, forns, molí y demás possessions, així les franques com les censides y tots los demes drets, me han pertanygut ab lo ultim testament de la sobredita Vicenta Elionor Joan y de Arenas... (11 abril y 20 novbre. 1646) (f.8).

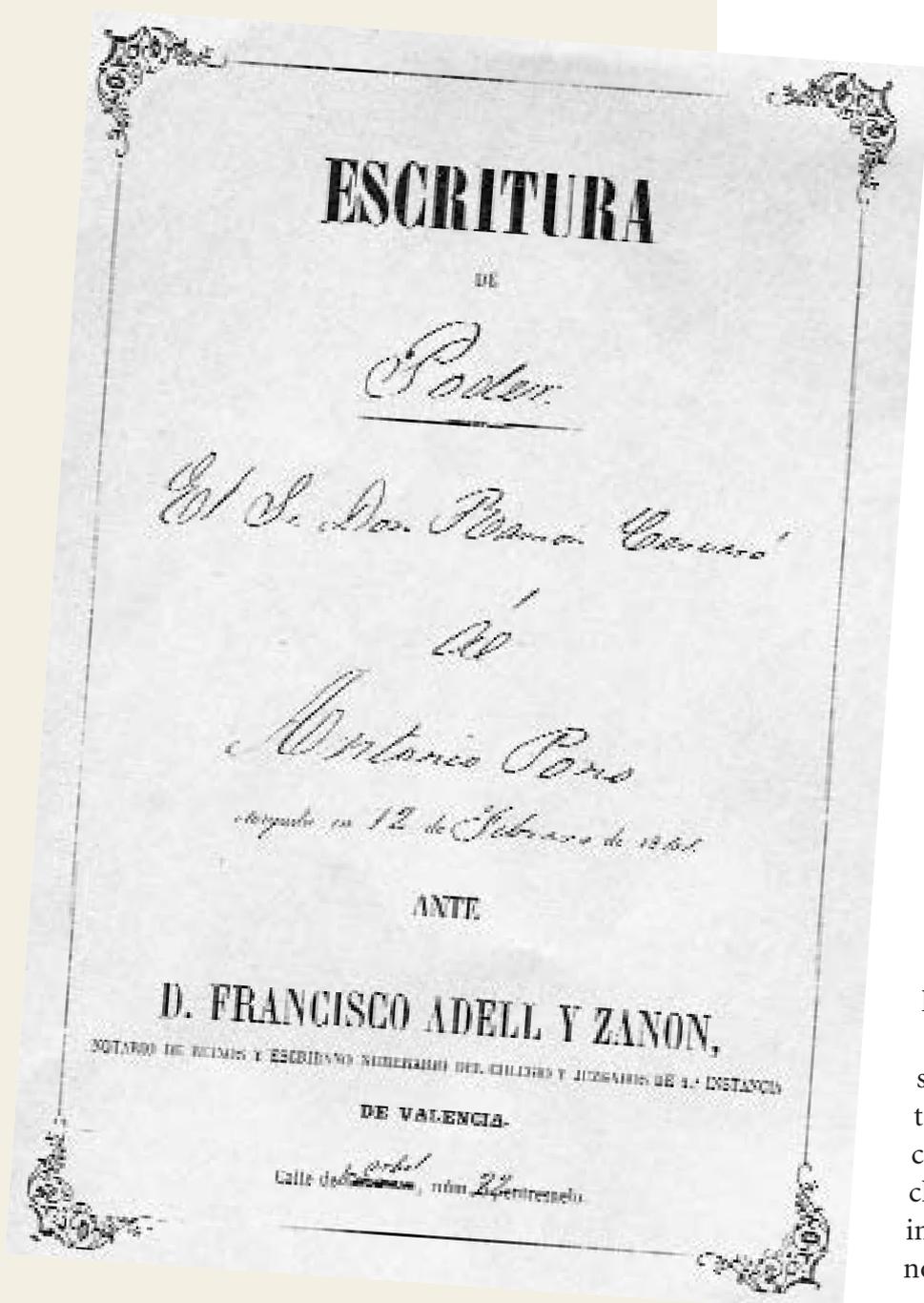
Documento que no hemos encontrado en los archivos y que podría haber arrojado nueva luz

sobre la antigüedad de los edificios, así como el origen de todas estas posesiones, que por línea materna ha recibido D. Crecencio Cerveró. De momento –y no es poco– sabemos que a mediados del siglo XVII ya estaban, como quien dice, en funcionamiento.

Llamamos la atención del lector sobre la presencia de la iglesia en una descripción, al hilo de esta información traemos aquí un tema que es clásico en *La Terreta* de cada año. Porque sí es cosa aceptada que la fábrica de la actual Iglesia de

S. Pedro data de mediados del XVIII (y diferentes testimonios escritos parecen avalarlo así), y si en el texto que estudiamos se habla de una iglesia en el mismo emplazamiento, las preguntas son inevitables: ¿se demolió la anterior iglesia totalmente? O bien ¿sólo se modificó conforme a nuevas necesidades, aprovechando parte de aquélla, etc.? Por otra parte, el hecho de que en los años en que nos encontramos –1707– un topónimo sea *Partida de St. Pere el Vell* (por la consabida ermita desaparecida) nos sugiere la idea de que otro edificio religioso con el mismo titular pudo haberse erigido en el núcleo urbano muchos años antes que la actual, condenando a la ermita –en pleno campo y sin asistencia– a la total desaparición. Son simples conjeturas por nuestra parte, desde luego, pero no sin fundamento.

Los Cerveró percibían rentas no sólo de los arrendamientos, sino también de los monopolios. Típicamente feudales, eran éstos derechos privativos y exclusivos sobre industrias agrícolas (hornos y molinos) y servicios públicos (tiendas y



fondas). Ya tuvimos ocasión de comprobar la referencia a los monopolios al describir los hostales. En cuanto a lo demás:

Y les sobredites casses y terres contengudes en lo present llegat se arrenden al present anualment en mes de stcentes lliuvres, no obstant la reservació de la Casa Gran per a deport meu (f.8v.).

Pero esta casa que D. Crecencio quería para su disfrute, se arrendaría también. Sin que podamos saber exactamente desde cuándo (antiguamente en los documentos públicos no se hacía constar la dirección, ni la edad), los Pons debieron habitarla varias generaciones. La relación con los Cerveró tuvo que ser bastante estrecha. En 1861, Ramón Cerveró nombró a Antonio Pons y Gavarrot (abuelo de Paco “Malagana” apoderado general y en la familia era recordado como Toni de La Casòta).

Con sus más de seiscientos metros cuadrados de superficie y más de tres siglos de existencia documentada en el momento de su demolición –en 1965– (de existencia física, incalculable), sufrió algunos cambios a lo largo de los años, pero más en lo exterior y superficiales. Quizá lo más visible fuera el cambio de la forma de la gran puerta a cuadrada y la desaparición exterior de la torre vigía dejándola solamente hasta el tejado (seguramente, cuando su función original ya no era necesaria, por no haber campos y demás que vigilar). La llamábamos “la torreta”; de planta cuadrada, estaba situada en la fachada de poniente de la Casa Gran, integrada en la casa, de modo que bajando por la calle Resurrección se encontrara la torre de frente y centrada.

Nuestro siempre recordado tío Ramón Codoñer dedicó un poema a “La Casòta antiga”. He aquí alguna estrofa:

Al mes alt del mur vell de la fatxada,
corre tot al seu llarg la gran volada,
com pas que dona en l'aire la teulada.

Baix del tot, la rodona portalada,
entre reixes ixents acaronada,
té el seny serio d'una época passada.

Xunt al ample magnific de la entrada
que retalla severa i ampla arcada,
es trova el menjador de gran tirada
que, al fons, mostra una escala asenyorada
que condueix a una andana ben conreada
amb aulor de collita benaurada

...

El fet de que per sempre fon finada
ens torna sa memòria mes amada...
i sentim que la vida, desfrenada,
ni ant l'enyor mes sentit fassa parada (11).

4.- CALLE DEL HORNO Y CALLE NUEVA DE LA RESURRECCIÓN: ACTOS DE ESTABLECIMIENTO

En las últimas décadas del siglo XVIII el panorama en torno al molino-horno va poco a poco cambiando y los caminos que conducen a aquél se van convirtiendo en calles: de Tena, del Horno viejo, Nueva de la Resurrección... Esta última experimentó un ritmo más lento en su evolución. Y algo que podría considerarse dentro de la normalidad en aquellos tiempos, en propiedades de los Cerveró y por tanto vinculadas, merece especial atención.

Si recordamos lo dicho en el apartado anterior, las posesiones del vinde Cerveró no podían ser enajenadas. Este hecho, a nuestro juicio, pudo representar en cierto modo una rémora en el desarrollo del área de la calle Resurrección, dado que estas tierras pertenecen a la misma familia y en consecuencia, no se pueden vender. Sin embargo, a partir de la primera década del siglo XIX esos mismos campos se irán cubriendo de casas. Construcciones que se llevarán a cabo mediante contratos de Establecimiento. Provenía del derecho catalán, donde se denomina establiment a todo contrato de enfiteusis y a los documentos públicos, escrituras de Establecimiento. Este sistema permite fabricar una casa en un terreno arrendado para tal fin y por tanto de propiedad ajena.

Tenemos varios ejemplos de este tipo de contrato:

21 de nvbre. de 1803 - José Cerveró y Caldes, del Estado Noble, arriendos a favor de:

1) Bautista Pastor, 65 brazas de circunferencia, en calle del Horno, entre tierras del otorgante y barracas de Pascual Martínez.

2) Enrique Ponze de León 41 brazas de circ^a en Partida de Rabalet, en C. Nueva de la Resurrección.

3) Carlos Pastor, en Partida id., calle Resurrección y espaldas acequia y corrales Calle Mayor (12).

1 sepbre. de 1813 - Félix Cerveró de la Encina, a favor de Bautista Casany, 41 brazas de circunf^a (previo “apartamento” de Enrique Ponze de León) (13).

Contrapartidas, o “pactos y condiciones” impuestos al arrendatario:

1) correr con el gasto de la fábrica; 2) pagar la cantidad anual convenida al dueño del terreno; 3) construir la casa en un plazo máximo de dos años a partir de la fecha de la escritura; 4) si el arrendatario acumula una deuda de cuatro anualidades, pierde la casa a favor del propietario; 5) obligar sus bienes y rentas habidas y por haber, como garantía; 6) si incumple se le puede apremiar por vía ejecutiva; 7) cargar con las costas, incluso pagar al medidor del terreno; 8) si el interesado vende la casa, se entiende que es el edificio, pues el terreno seguirá siendo del propietario, pero debe comunicárselo; 9) las paredes de ambos lados y espaldas han de quedar medieras, sin poder sacar ventanas por ellas, ni impedir al otorgante o a quien autorice a cargar sobre las mismas, pagando lo que corresponda.

Si además el terreno está sujeto al señor directo: 10) obtener permiso del mismo mediante escritura pública; 11) hacerse cargo de los gastos; 12) comprometerse a la contribución convenida “con mérito a lo que pudieron producir los frutos si se plantaban”; 13) reconocerle como dueño directo del edificio (13).

5.- DISOLUCIÓN DE LOS MAYORAZGOS. FIN DEL VINCLE CERVERÓ

Cuando en 1707 redactaba todos los “pactos, vínculos y condiciones” de su mayorazgo, el anciano Crecencio Cerveró seguramente no concebía que humano alguno pudiera deshacer lo que él dejaba tan fuertemente atado. Y en verdad que ningún detalle escapaba a sus cálculos. Todo estaba previsto, incluidas las obras pías para el caso en que por falta de descendientes directos (pues no podía imaginar otro motivo) el vncle finalizara.

Cien años después las cosas cambiaron. Hay que decir que ya en el siglo XVIII surgían protestas en contra de las vinculaciones de bienes, por cuanto suponían una paralización de la riqueza. Pero fue a lo largo del XIX cuando se pusieron en circulación los bienes vinculados.

El primer paso se dio en 1812: las Cortes de Cádiz suprimieron los derechos jurisdiccionales sobre tierras ajenas (hay que tener en cuenta que a finales del siglo XVIII aproximadamente un tercio de villas y lugares de España estaban bajo señorío laico).

Durante el trienio liberal (1820-1823), la llamada Ley de Desvinculación de 1820 abolió los mayorazgos. Dicha ley se restablecerá en P.D. 30 Ag. de 1836, tras la muerte de Fernando VII, el rey absolutista. A partir de esta fecha todos los bienes anteriormente vinculados quedarán libres y únicamente sujetos al derecho común.

El vínculo Cerveró resistió al máximo. Los trámites previos a su disolución –división de herencia en escritura pública y correspondiente registro– no se llevaron a cabo hasta la muerte del último poseedor, Ramón Cerveró y Espinosa, ocurrida en 13 febrero de 1862. Heredero su único hijo, José M^a Cerveró Vallterra (14).

En el documento que pone fin a la vinculación de los bienes de la familia Cerveró y por tanto a los bienes situados en Massanassa, encontramos pocas diferencias, como era de prever: En la Plaza de la Iglesia, los hostales ya

no funcionan como tales, pero los alrededores siguen siendo campos de tierra huerta de la misma testamentaria, ahora atravesadas por el ferrocarril “de Valencia a Almansa”, y situadas por el camino del calvario, partida de la Cruz, etc.

En la Calle Resurrección nº 1, continúan con las mismas funciones el “horno de pan cocer” y el “molino harinero con dos muelas que facilita el movimiento de las aguas de la acequia titulada de Carreles”. Recordemos que este edificio “incluso su artefacto y ensanche de carretera”, era el inmueble más valorado de todo el *vinicle*. Las *cafisades*, se han traducido en más de doscientas hanegadas de huertas con varias norias. A lo que hay que añadir “el terreno que ocupan todas las casas de la Calle de la Resurrección”.

La Casòta se vendió en 1892. La compró un hijo de Antonio Pons y Gabarrot, José Pons, presbítero (que por cierto ya había nacido en ella). Nuestro abuelo Francisco Nàcher Pons, Paco “Malagana” la adquirió mitad por herencia de su tío, mitad por compra a su hermana.

CONCLUSIÓN

Cuando llegé a mí este asunto (porque casi es lo que sucedió, o al menos así lo percibo), yo investigaba solamente una cuestión de carácter familiar: desde siempre me preguntaba la razón por la que nuestros antepasados los Pons y Gavarrot vivieron en una casa de los Cerveró, en arriendo, durante varias generaciones, sin –al parecer– intentar comprarla, pese a ser una familia bastante acomodada. Un buen día, tuve la intuición –llamémoslo así– de que algo, especial o distinto, tenía que haber detrás. Y quise averiguarlo.

Mi sorpresa fue enorme al observar que la misma respuesta a mi curiosidad personal podía muy bien afectar directamente a una parte importante de Massanassa. Y si bien hoy, hablando en términos de proporcionalidad, es una parte pequeña, tres siglos atrás representaba el núcleo, la mayoría del lugar que era entonces nuestro pueblo.

A partir de ahí, mi búsqueda adquirió otra dimensión. El resultado, a grandes rasgos, ha quedado reflejado en estas páginas, donde me parecía de “obligado cumplimiento” hacerlo.

Otra lectura cabría hacer del texto, aparte de la estrictamente local, que dejamos a juicio del lector.

Personalmente, merecía la pena adentrarse en esta interesante historia (característica además de una época). Espero que a los ciudadanos les haya merecido también la pena conocerla.

Ana M^a Nàcher

NOTAS:

(1) Marzal Rodríguez, Pascual. “Una visión jurídica de los mayorazgos valencianos entre la Valencia floral y la Nueva Planta”. AHDE, 66 (1966), p. 250.

(2) APPV PROTOCOLO 4038.

(3) Marzal Rodríguez, Pascual. “Sobre el derecho de sucesiones en la Valencia floral y su tránsito a la Nueva Planta”. Col·lecció Oberta. Universitat de València - 1998, pp. 66-7.

(4) V. (3).

(5) V. (1), p. 223.

(6) V. (1), p. 276.

(7) APPV V. (2).

(8) V. (2).

(9) ARV FICHERO “CERVERÓ”

(10) ARV FICHERO “CERVERÓ”

(11) Codoñer, Ramón. “A la familia Nàcher Penella. Nadal” 1966.

(12) ARV PROTOCOLOS 7497.

(13) ARV PROTOCOLO 5511.

(14) ARV PROTOCOLO 11428.

A una buena maestra

Hay que ver cómo pasa el tiempo... Parece que fue ayer cuando escribía unas líneas en esta revista tan apreciada y ya estoy otra vez haciendo lo mismo.

Este año, estas líneas pretenden ser un pequeño homenaje a una muy buena maestra y amiga.

Massanassa en tiempos de mi juventud gozaba de buenas modistas y una de ellas era Artura Pérez Ramón, conocida cariñosamente por Arturera, en la calle Mariano Benlliure, número 7, donde aún reside.

No siguiendo una servidora los estudios, pues tenía que desplazarme a Valencia y temían mis padres que ocurriera algo (eran otros tiempos), decidió mi madre que fuese a aprender a coser, cosa casi imprescindible para una mujer de aquel entonces.

Me preguntó si me decidía a ir a aprender de pantalonera a casa de Amparo (La Flores) o de modista. Yo me decidí por esto último, parecía que me llamaba más coser ropa de mujer... Luego, con los años, tuve sólo hijos y no hijas.

Entonces fue cuando entré a aprender a coser en casa Artura. Aunque la maestra era ella, su hermana Amparín creo que también era maestra, pues eran muchos años al lado de su hermana.



Entré en esta casa a los catorce años, por las tardes y estuve hasta que me casé, bastante tiempo para saber lo buena modista que Artura era, pues son muchos los trajes que vi allí confeccionar. No sólo les sentaban muy bien a las dueñas, sino que estaban muy bien cosidos por el derecho y por el revés. A la maestra le gustaban todos los puntos bien dados. ¡Cuántos vestidos de novia vi confeccionar, siempre intentando favorecer a la novia! A la llenita que la estilizara, a la demasiado delgada que la llenara un poco... Esto sólo lo saben hacer las buenas modistas. Cuando realizaba la última prueba de los vestidos de novia, nos abría las puertas de la habitación-probador, para que todas las chicas la viésemos. Esto nos hacía gran ilusión, tal vez pensando en nuestro vestido de novia de algún día.

Algunas veces se pasaba el día entero dentro del probador; cuando terminaba con una señora, ya estaba citada otra. Salía lo justo para comer algo.

De esta casa aprendí no sólo a coser, sino otras cosas.

Los padres de las maestras, algo mayores en aquel entonces para mi edad, vivían con ellas. El Sr. Manolo y la Sra. Artura. Ella, con su labor de ganchillo y canturreando pequeñas canciones valencianas, las cuales aún recuerdo. Él, arreglando zapatos,





Artura y Amparín mis maestras de costura en un homenaje que les hicimos las que por su casa pasaron a aprender a coser

nos contaba cosas de Valencia en sus años de niñez y juventud, pues vivía en la capital. Ya podías preguntarle por alguna plaza o calle, que te daba amplia información de dónde estaba situada. Era un matrimonio muy pendiente el uno del otro.

A mis maestras les gustaba mucho la zarzuela y “les albaes”, que Amparín cantaba bastante bien.

Y qué puedo decir de mis compañeras... A todas les tengo mucho cariño. Algunas se fueron de este mundo demasiado pronto, como Sarita o Carmen. Ambas están en estas fotografías.

Hace unos años decidimos hacerle un pequeño homenaje y nos reunimos a cenar. Le entregamos el “Didal d’Or”, y Ángela y Rosa leyeron unos escritos, preparados por ellas, muy bonitos. De este acto hay también una fotografía.

Poco tiempo después nos dejó Ángela, tan querida por todos y más tarde Amparín, la hermana de Artura.

Desde estas líneas les doy gracias a mis maestras, pues lo que me enseñaron me ha venido muy bien en esta vida.



Septiembre del año 1968 en el taller de coser junto a mis compañeras y maestras. Paqui, Artura (maestra), Conchín, Pepa, Amparín, Maruja, Sara, Carmensín, Tónica, Angelita

Aunque no veo a Artura lo que quisiera, por vivir una servidora en otro pueblo, ella sabe que la quiero.

Por las compañeras que ya no están aquí, recemos una oración y a las demás compañeras y a todos ustedes, felices fiestas del Stmo. Cristo de la Vida, en el día de San Juan.

Carmen Muñoz Codoñer

Los valencianos, los últimos de Mostar

Militares de la Agrupación de Apoyo Logístico 31 de Paterna forman el núcleo central del operativo encargado de clausurar la presencia del Ejército español en la ciudad bosnia de Mostar.

El Ejército español está a punto de finalizar su misión de mantenimiento de la paz en Mostar, una de las regiones que conforman un nuevo país llamado Bosnia-Herzegovina. La ardua y rigurosa tarea logística de replegar ordenada y progresivamente todo el material y equipo militar estacionado en la base multinacional "Europa" le ha correspondido a la Unidad de Repatriación, el último contingente militar español que llevará a cabo su labor en esta región de los Balcanes.

Integrada por algo más de un centenar de militares, muchos de ellos de Valencia, el Massanassero que escribe estas líneas ha tenido la suerte, que no otra cosa, de ser designado para estar al frente de la Unidad de Repatriación. Como ahora vuestros hijos, hace ya muchos años que corría y jugaba por las calles de Massanassa, allí está mi familia y mis amigos, allí están enterrados mis padres y mis antepasados, voy cada vez que mis cometidos me lo per-

miten y como podéis imaginar, llevo el color y los aromas de Massanassa en el corazón.

Conmigo se encuentran alrededor de 50 valencianos, nacidos o residentes, por ejemplo, de Valencia capital, Manises, Cullera, Játiva, Puzol, Rotglá, Ibi, Canals, Paterna, Silla, Fuente la Higuera, Meliana... e incluso de Catarroja, que trabajamos codo con codo con los también logistas de Sevilla y los Ingenieros de Salamanca y Burgos.

Burgaleses y salmantinos se dedican a desmontar y rehabilitar los contenedores de vida que han servido para alojamiento y oficinas, mientras que los logistas de Sevilla y Valencia se afanan en recoger todo el material, equipo y vehículos que han permitido que más de 30.000 militares españoles hayan hecho acto de presencia, patrullado y negociado, tanto de día como de noche, para devolver la tranquilidad, la armonía y el sustento a las gentes de Bosnia-Herzegovina.

HEREDEROS DE DECENAS DE MILES

La Unidad de Repatriación formó al completo por primera vez el pasado 11 de mayo. Fue a las 8 de la mañana, para la ceremonia de izado de bandera que cada día, llueva o truene, se lleva a cabo en la plaza de España de la base "Europa", donde conviven y trabajan conjuntamente fuerzas de los ejércitos de Alemania, Francia, Italia, Marruecos y España.

Con la sonrisa en sus labios, la cabo Ana Elisabeht García, conductora de un camión pesado, se prepara a enganchar el remolque.



El hecho de ser la última Unidad militar española en Mostar hace que los hombres y mujeres que integramos esta Unidad nos sintamos depositarios del esfuerzo y del trabajo de las decenas de miles de compatriotas que, desde el 8 de noviembre de 1992 –fecha en la que el coronel Francisco Javier Zorzo pisó estas tierras al frente de la Agrupación Táctica “Málaga”–, han contribuido decisivamente a traer la estabilidad y el despegue económico a la región de Herzegovina.

Todos y cada uno de cuantos están bajo mis ordenes en la Unidad de Repatriación han sido elegidos por sus conocimientos profesionales, sus cualidades humanas, por su buen saber hacer y porque llevan muchas misiones a sus espaldas, incluida Afganistán. Ese es el caso del capitán Rafael Perucho, de Canals, un gran profesional que, con su cabeza rapada, su característica perilla y su arrolladora energía es el responsable de gestionar y coordinar todos los transportes terrestres, navales y aéreos que estamos llevando a cabo para transportar a España cerca de 600 contenedores y 200 vehículos ligeros y pesados, incluida una grúa de gran tonelaje.

HASTA DE CATARROJA

También tenemos la suerte de contar con el teniente Fernando Navalón, que echa de menos a su familia en Catarroja mientras se dedica a supervisar toda la documentación vinculada con las reparaciones y el mantenimiento de más de 120 vehículos militares. Y que decir del sargento 1º José Pedro Montoliu, de Valencia, que trabaja para tener al día todos los asuntos relativos a personal. O como el brigada Vicente Romero Cañones –por supuesto, todos le conocen por “Cañones”–, de Manises, que nos alegra los días de fiesta con sus sabrosas y premiadas paellas y nos deleita con historias sobre las bondades culinarias de Ellen, su esposa alemana, que “cuando no sabe que hacer, se dedica a hacer postres exquisitos”, asegura.



Miembros de la Unidad de Repatriación en la base multinacional “Europa”.



Contenedores y vehículos embarcan en el primer buque que los debe trasladar hasta el puerto de Valencia.



A los mandos de una grúa pesada, el cabo 1º Luis Enrique Ruiz Ferrer levanta uno de los centenares de contenedores que hay que repatriar después de limpiar y rehabilitar.

Otro elenco de “currantes” lo forman el cabo Carlos Javier Domingo, la cabo Ana Elisabeht García y el soldado Angel Luis Sánchez, conductores que se conocen “al dedillo” las infernales carreteras de la región; Y el super cabo 1º Luis Enrique Ruiz Ferrer, un magistral operador de grúa, que igual trabaja con un sol abrasador que a la luz de una vela.

No podemos dejar de citar al cabo 1º Asención Pérez Ferrís, (sí, Asención), mecánico que arregla todo lo que cae en sus manos. Ni tampoco los cabos Carlos Soriano y Vicente Castellanos ni a los soldados Sergio Tárrega y Lucía Povedano, que revisan, controlan y empaquetan millares de objetos. Ni a la soldado Carolina Martín, que registra cada uno de los millones de papeles que entran y salen de la Unidad.

PAPA, ¿CUÁNTOS DÍAS TE FALTAN?

Punto y aparte merece el cabo 1º Alejandro Fernández, una máquina de trabajar, que está “a la que cae y no a la que vuela”, siempre dispuesto a todo y que está en posesión de todos los carnets de conducir que pueda tener un ser humano.

El caso del cabo 1º Eugenio Tornero también es singular. De 35 años, natural de Ibi (Alican-



Todas las semanas, los jefes de las Unidades militares españolas en Bosnia, Afganistán, Líbano y Kosovo mantenemos una videoconferencia con Madrid.

te), desde hace 13 años vive en Meliana (Valencia). Lleva 16 años en el Ejército y ésta es su sexta misión de paz y como él dice entre sonrisas “la sexta vez que abandona a su familia”. Al caer la noche, el día que puede, se conecta a Internet para hablar con su esposa Nandi, ver a su hijo Roberto, de tan sólo 10 meses recién cumplidos y a su hija Lucía, de 6 años.

Eugenio lleva tres meses sin ver a su pequeña, a su “ojito derecho” y por eso, cuando pronuncia la palabra Lucía una sonrisa le ilumina el rostro. Gracias a la magia de Internet, el matrimonio se cuenta los avatares del día y



Dos convoyes diarios repletos de contenedores plegados transportan el material hasta el puerto de Ploce (Croacia) para su embarque



Sólidamente unidos entre sí, los contenedores tienen que ser separados para facilitar su desenganche y transporte.



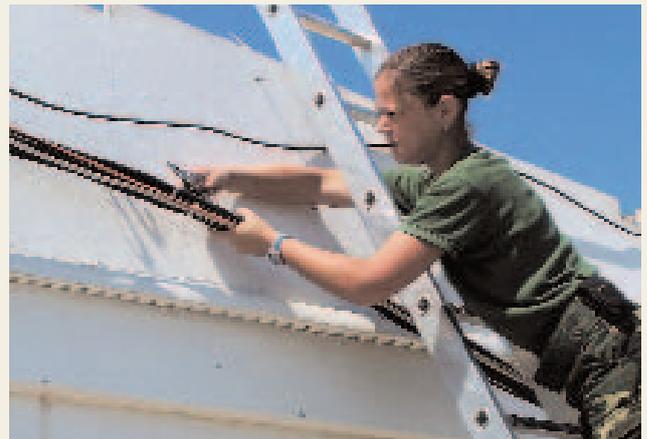
Los soldados de Salamanca y Burgos son los responsables de desmontar los contenedores donde estaban los dormitorios, oficinas y despachos.

Eugenio tiene la oportunidad de hablar con su hija que, antes de despedirse, le repite una y otra vez “Papa, ¿cuántos días te faltan? Y él calla, porque no sabe la fecha exacta. Sólo sabe que tiene que terminar una misión cuyo final exacto todavía desconoce.

Su esposa le dice por Internet que la niña les cuenta a sus amiguitas que “va a portarse mal en casa para que su papa se enfade y no se vaya nunca más”. Tornero es mecánico chapista y su primera misión en el extranjero fue allá por 1995, también en Bosnia-Herzegovina. En otras ocasiones ha estado en Afganistán y en Kosovo y en total, a lo largo de los últimos doce años, ha pasado 25 meses fuera de su hogar.



Después de rehabilitados, los voluminosos contenedores son plegados y cerrados para su transporte por vía marítima.



Subida a una escalera, la sargento Castelló retirando las líneas telefónicas de la base.

SABEMOS Y QUEREMOS HACERLO

Cumplir escrupulosamente la misión representa mucho para el cabo 1º Tornero y para todos los que integran la Unidad de Repatriación, la primera estructura organizada por la Fuerza Logística Operativa, con sede en A Coruña, con la sola idea de replegar a España los equipos, sistemas y materiales útiles concentrados en la base multinacional “Europa” de Mostar a lo largo de más de una década y reintegrar los terrenos que ahora ocupamos al Ministerio de Defensa de Bosnia-Herzegovina.

Afortunadamente, todos los que constituimos la Unidad de Repatriación no sólo conocemos lo



Aparentemente cuatro meses no parece mucho pero, día a día y lejos de los seres queridos, los días parecen tener más de 24 horas.



Los sargentos 1º Rafael Ibáñez (con la rasera) y José Pedro Montoliu condimentaron una de las paellas con las que se festejó el día de San José. Ibáñez, además, es un artista del dibujo

que tenemos que hacer sino que, además, sabemos cómo hacerlo, tenemos los medios humanos y materiales para llevarlo a cabo y sobre todo, nos hemos propuesto realizarlo con la calidad y rigor que nos exige nuestra condición de militares españoles.

Sabemos que tenemos que mover, desmontar, desmantelar, plegar, recoger, empaquetar, embalar, transportar y embarcar con la meticulosidad y eficiencia que se espera de nosotros y poniendo en ello los cinco sentidos... e incluso el alma. Nuestra razón de ser es devolver a España un gran volumen de ordenadores, vehículos, mobiliario, equipos eléctricos, aires acondicionados, armamento, piezas de repuesto, ruedas, lavanderías de campaña, cocinas, duchas de campaña, menaje,

radios, equipos de telecomunicaciones vía satélite, material sanitario, vestuario de reserva, municiones y un sinfín de cosas más. Y eso que mucho material, por ejemplo, las raciones de campaña y parte del mobiliario, se distribuirán entre las organizaciones e instituciones que prestan ayuda a los más necesitados.

LOGÍSTICA, EL ARTE SIN GLORIA

Pero sabemos que “la logística es el arte sin gloria”. Así es que tenemos que cerrar nuestra labor en Mostar en tiempo y forma y partir con la satisfacción del deber cumplido. Y debe ser así para que, cuando hayamos terminado nuestra labor y volvamos la vista atrás para ver por última vez la base, la ciudad y el emblemático puente de Mostar –el Stari Most o puente viejo–, podamos decir en el interior de cada uno de nosotros: ¡Sin novedad. Misión cumplida!

El Ejército español se va de Mostar porque la Unión Europea reduce su presencia militar al constatar que la esperanza ya se vislumbra en los rostros de las gentes. Nuestro Ejército se despide



Aunque trabaja con los cinco sentidos, el corazón del cabo 1º Eugenio Tornero, de Meliana, está junto a su hija Lucia.

de Mostar una vez que las gentes de Bosnia-Herzegovina, Naciones Unidas y el mundo entero han constatado que los militares españoles hemos contribuido de forma decisiva al retorno de la pacificación, la concordia y al renacer económico de una región castigada por una guerra fratricida.

Pero no vamos a olvidar que en Mostar y alrededores perdieron la vida 20 compatriotas y un intérprete. Veinte compañeros de armas que, en el lugar que cayeron, tienen una lápida como recuerdo de su sacrificio. Unos murieron por la explosión de una mina, otros por el disparo de francotiradores, otros por intentar esquivar un coche que circulaba a gran velocidad...

El compromiso de todos cuantos integramos la Unidad de Repatriación es volver a casa sanos y salvos para abrazar a nuestros seres queridos y devolverles la alegría. Y que cuando nos pregunten: y tú ¿qué hiciste en Bosnia?, podamos responder con satisfacción y con la cabeza bien alta: “no disparé ni un solo tiro, ni pasé peligro alguno, pero fui uno de los últimos de Mostar”.

Juan Antonio Pons Alcoy
Teniente Coronel de Infantería
Jefe de la Unidad de Repatriación



Siete paellas se presentaron al concurso que organizamos en Mostar con motivo de la fiesta de las Fallas. En la imagen, el jurado en el momento de degustar y puntuar las paellas

UN EJÉRCITO PROFESIONAL, UN EJÉRCITO ESPECIALIZADO

En la Unidad de Repatriación se encuentra el “supercurran-te” comandante José Jiménez Melero –Pepe para los amigos–, siempre alegre, siempre entre papeles, una máquina de trabajar que, como le calificaría Antonio Machado, es “un hombre bueno”. Y el comandante José María Sebastía, valenciano de pro, que tiene la responsabilidad de llevar el control de los más de un millón de objetos, piezas, armamento, material diverso y vehículos del gigantesco inventario. Un auténtico profesional de la paella es el sargento 1º Rafael Ibáñez, cuya tarea cotidiana se centra en documentar cada paso que da el material.

El subteniente Alonso Ruiz Ballesteros es el encargado de organizar el programa de los centenares de transportes por carretera que semanalmente tienen que rodar. Y que decir del brigada Pedro del Rey, que tiene que controlar –y estar atento “para que no se la cuelen”– la enorme cantidad de materiales que hay que repatriar. El sargento 1º José Muñoz, de Paterna, que diariamente escucha la frase “no te olvides de traerme...”, al ser el que visita las tiendas de Mostar para adquirir todo aquello que es urgente comprar.

El teniente José Pedro Hurtado, que tiene que velar porque cada pieza deteriorada por el uso –o el mal uso– tenga el destino final que le corresponde. Además contamos con el cabo Carlos Aguirre y su novia, la soldado Patricia Ortiz, conductor de camiones pesados el primero y ella mecánico... y no al revés. Y el campeón de los campeones –lo han visto los ojitos miopes que esto escriben–, el siempre dispuesto sargento 1º Vicente Fraga, la fuerza y el tesón personificados y el único con el calificativo de “valor reconocido frente al enemigo”.

Hasta tenemos a un Guardia Civil nacido en Valencia, el sargento Carlos Olivares, que vela por la buena marcha de nuestros transportes por carretera.

Nacimiento popular

Estimado amigo:

Nunca hubiera imaginado que esta pequeña historia que voy a relatarte me hubiese ocurrido a mí en un momento tan deseado como es el de dar a luz un hijo.

Haciendo un poco de historia y retrocediendo en el tiempo, en Massanassa hasta finales de los años 60, todos los niños nacían en sus hogares rodeados del calor de sus familiares y eran atendidos por la “comadre” y la vecina o familiar cercano. Fue al final de la década cuando todo el mundo optó por el hospital o casa de maternidad por ser más seguras en caso de complicación del parto.

Actualmente se están llevando lo que se llama los partos naturales en el agua, donde el recién nacido viene al mundo de una manera relajada.

Pues bien, voy a pasar a contarte mi historia, una experiencia que siempre recordaré. El día 20 de junio del año pasado y embarazada de nueve meses ya cumplidos, tuve de buena mañana las contracciones propias del parto. Alarmada, decidí con mi marido y mi madre irnos al hospital Doctor Peset, a consultar al médico que me atendió en el embarazo. Consulta, la cual, fue mi decepción cuando el médico nos comunicó que todo era una falsa alarma propia del nerviosismo. Me dijo que me relajara y que esperara unos cuantos días.

Desconcertada e intranquila, decidimos volver de nuevo a casa. Al pasar por Massanassa le pedí a mi marido que nos dejara en casa de mi madre. Al llegar a la calle “Peris y Valero” los vecinos estaban haciendo “rotgls” hablando de sus cosas cuando al verme llegar, sorprendidos, vinieron a ver lo ocurrido y preguntaban: –“Xica! Còm ha estat això?”–, y contando todos los deta-



lles de lo ocurrido, de repente, empecé a sentirme mal y con fuertes dolores exclamé –“Ai!, què vaig a tindre el xiquet!”–.

Para que te quiero contar; en aquel momento se quedaron todas mirándome, incluida mi madre, pensando que estábamos gastando una broma, pero no era para menos, no me dio tiempo ni a subir la escalera a casa de mis padres. En casa de María “la Pataca” que vive enfrente, improvisaron la cama y allí empezó todo el parto, sin hospital, ni médico, ni comadrona, fueron las vecinas las que echaron valor al caso que empujando y alentándome para que todo fuera bien, consiguieron que naciera Héctor, que estuvo unido a mí por el cordón umbilical hasta que llegó una médica del ambulatorio, que nos encontró a todas llorando de alegría al ver que todo había salido bien.

Por tanto, de una forma sencilla, he intentado contarte que después de tantos años que en Massanassa no se había conocido tal acontecimiento, mi hijo Héctor ha nacido en el pueblo de una manera natural y más aún, popular.

Vicenta Torromé

Crònica d'un viatge en bicicleta

Un bon dia
ens en vam anar uns amics en bicicleta
La primera parada que ferem
va ser en Venta Gaeta.

No se si és poble o aldea
però se que es diu Venta Gaeta
et posen per a esmorzar
embotit i bona xulleta.

Almansa resulta gansa
Soparem fesols i cigrons
I a l'arribar a Alcoleja de la pudor que allí feia
per poc moren entoldats els xiquets.

Confrides i Guadalest
Per allí també passarem
i a l'arribar a Callosa
en aquell bar tot ho menjarem.

Tàrbena que està més alta
li va dir un dia a Parcent.

Tinc un bon vi i embotit
i un port del 10 %.
I Parcent li conteste al poble més "altanero"
Jo també tinc embotit
armonia i bon estar
i un piano per a tocar després d'esmorzar.

Com feia tanta calor
en la Vall de la Gallinera
en el poble de la Carroja
ens dutxarem de primera

Berenarem i seguirem fins a arribar allà dalt
I quan vam veure el poble de Muro
és que el teníem davant.

Port d'Albaida i Serra Grossa
i en Xàtiva esmorzarem
i seguint la carretera
ja en Massanassa dinarem.

Este viatge senyors
ho componen set persones
I podràs saber qui són
amb poc més que raones
J. Chust i J. Alabau
estos dos bons senyors
un Ropilla i dos Remeis
i per a postres dos Tacons.

(El tio Ropilla)



Carta abierta

Carta abierta a mis "peques" (ahora grandes) para recordar una anécdota divertida.

Hola "peques":

Todavía recuerdo, con mucho cariño, la sorpresa que me llevé cuando una tarde, al entrar en clase, vi encima de mi mesa un paquete envuelto en una hoja de periódico.

Muy intrigada, me dispuse a mirarlo, por todas partes. Mientras tanto, vosotras no me quitabais los ojos de encima y cuando me visteis sonreír, muy complacida, empezasteis a explicar, todas a la vez, el motivo de aquel regalo.

En un principio no lograba entender lo que me decíais porque cada una quería explicármelo personalmente. Al fin, pude averiguar que aquella mañana me habíais visto triste y queríais darme una alegría.

Precisamente aquella mañana, comenzamos muy alegres porque a la hora del recreo, jugábamos al corro, dentro de la clase, cantando a grito pelado la canción de "El tío Pep s'en va a Muro".

¡Qué bien lo pasábamos! Y qué susto nos llevamos cuando, inesperadamente, se abre la puerta de la clase y vemos entrar una señora, que nos mira con cara de asombro.

Era la inspectora que venía a girar visita. Inmediatamente nos callamos y cada una de vosotras, corristeis a ocupar vuestro sitio. Fue la primera vez que no hicisteis ruido al sentaros.

Yo le cedí mi sillón y acto seguido, pone la directa y nos obsequia con un sermón.

Nos decía que el espectáculo, que acababa de contemplar, era bochornoso y no sé cuántas cosas más.

Hablaba con tanta rapidez que no me daba ocasión de explicarle que, aquello tan bochornoso, tenía su razón de ser.

Al fin hizo una pausa, para tomar aliento y aprovechando el momento, pude explicarle que la noche anterior había llovido y aunque a la mañana siguiente había cesado la lluvia, no os dejé salir al patio del recreo porque estaba lleno de charcos.

Eso se hacía siempre que el suelo estaba encharcado. De lo contrario, todas os hubieseis ido a casa con los pies mojados.

Contar cuentos, hacer mimo y cosas parecidas no sustituían al acostumbrado recreo, porque llevabais ya algún tiempo sin moveros y necesitabais estirar las piernas. Por ese motivo jugábamos dentro de la clase.

Tocante a este tema, la inspectora no pidió más explicaciones y pasamos a otro asunto.

Quiso que le enseñarais las carpetas individuales donde sólo teníais el cuaderno de escritura y el lápiz.

Las guardabais en los cajones de mi mesa y cada una conocía muy bien la suya.

Yo estaba admirada al ver que, una detrás de otra, ibais con un orden y un silencio envidiables, cosa que yo nunca pude conseguir, cuando veníais a mi mesa para enseñarme vuestro trabajo.

Después de examinar los cuadernos, quedé satisfecha y os animó a seguir así de aplicadas.

Pero, como la felicidad completa no existe, tuvo que sonar una nota discordante, que lo cambió todo, ya que una de vosotras preguntó si la carpeta que llevaba en la mano era la suya.

Esto le valió una regañina (por parte de la inspectora), ya que, según su opinión, tenía que



haber puesto mas interés y no preguntar lo que tenía obligación de saber.

La niña, a punto de llorar, se acercó a mí para decirme “señorita, que mal cenit te esta dona”.

Pequeña mía ¿qué dijiste?

Aquello hizo que se organizara el desastre universal. Ya podéis imaginaros el barullo que se formó y lo mal parada que salí yo, por no haber educado mejor a mis alumnas.

Esta es la razón por la cual vosotras os imaginasteis que me habíais visto triste.

Cuando la inspectora se despidió, procuré que hablásemos de mil tonterías, que os hiciesen reír y de este modo fuisteis olvidando el incidente. A mí me costó más.

En medio de tantas risas, oímos unos golpes fuertes en la puerta y muchas voces.

¿Qué pasaría ahora? Porque hoy era un día que podía pasar de todo y para sustos no ganábamos.

Eran vuestras madres y tenían toda la razón del mundo, porque hacía media hora que debíamos haber salido.

Por eso, al regresar a clase, esa misma tarde, os encontré muy alegres porque esperabais que me gustase el regalito que me habíais dejado encima de mi mesa y ya no estuviese triste.

Aquel regalo, hecho con tantas prisas, sólo pretendía hacerme feliz y consiguió plenamente su objetivo, porque después de tantos

años, todavía me emociono, cuando recuerdo la ternura que me invadió al quitar el envoltorio y encontrar medio lápiz, una goma, un sacapuntas y dos rosquilletas.

El medio lápiz y la goma no sé dónde estarán, las dos rosquilletas me las comí y el sacapuntas todavía lo conservo.

Fue lo más bonito que pudo ocurrirme.

Con el paso del tiempo, ese espectáculo tan bochornoso parecido a un desastre universal, se ha convertido en una anécdota que, al contarla, siempre produce risa.

Esperando que su recuerdo también os haya hecho reír, os mando muchos besos y hasta siempre.

Massanassa, te quiero, guardo de ti muy bellos recuerdos.

Carmen Torró

Dignidad

Quiero empezar por hacer memoria. Según dicen, las cosas han cambiado, pues esto ha sido a costa de aguantar muchísimas injusticias y de sentirse a veces importante.

Era una mañana soleada de octubre. Recibí una notificación de la Seguridad Social en la cual me comunicaban que días mediante pasase por sus oficinas para retirar un cheque de devolución de cuotas que anteriormente yo había cotizado y no eran de ley y por esto decidieron devolverlo.

Lo recibí con alegría y aunque no me quejaba del salario de mi marido, éramos cinco de familia y el salario era muy justo.

Confieso que pocas veces había ido sola a Valencia, pero me arreglé lo mejor que pude y como la dirección de la Conselleria era céntrica, allí me dirigí más contenta que una guitarra.

Delante de tales oficinas había una planta baja con las puertas abiertas de par en par y gente comprando. Me picó la curiosidad y me asomé. Se trataba de un almacén de ropa interior de caballero, que por entonces no se dónde había pasado una riada y algunas piezas estaban un poco manchadas y por tanto, eran de oferta.

Así que me afané en cobrar el cheque y a continuación pasar a las ofertas. No olvidaré esto nunca pues quedó en mí su huella.

En la puerta, nada más entrar, había un señor grueso, de unos cincuenta años, sentado. Yo al entrar le dije “buenos días” y él, mirándome con cara de pocos amigos, gruñó.

Yo no le di importancia y me adentré. Allí había un joven que con amabilidad me ofreció una bolsa de plástico y me dijo “lo que le interese señora me lo dice y yo se lo daré, pues las piezas están un poco manchadas de barro”.

“Gracias”, le dije y así se lo indicaba y el joven muy amable lo servía. Todo iba sobre ruedas, más de pronto el joven se fue a atender a otra clienta. El señor grueso, con cara de pocos amigos se levantó de su silla y empezó a mirar hacia una parte y hacia otra. Yo estaba al fondo y le observaba.

Gritando, dijo: “Luis, Luis –que así se llamaba el dependiente– ¿dónde está, dónde está?”. “¿Quién?”, replicó el joven. “Esa chica morena. Seguro que nos ha robado, ¡mujer tenía que ser! No, si cuando ha entrado yo ya le pegué mala vista”. “Pero, a qué mujer se refiere ¿a aquélla?”, dijo señalándome.

Yo quería que se me tragase la tierra de la vergüenza y de la rabia que sentía por dentro, pero me dije, ¡adelante! no puedes quedarte ahí. Avancé poco a poco hacia el señor grueso, que conforme yo avanzaba, su cara cambiaba de color.

Me dijo “señora perdone”. “¡Que le perdone! –respondí– Aquí delante de esta gente, usted me ha tratado de ladrona sin motivo alguno y me pide que le perdone. Pues no le perdono. Voy a avisar a un guardia y con los testigos tendrá que contar lo sucedido”. “No por favor –y se puso de rodillas– no lo haga”. “Está bien, ahí le dejo la compra, porque usted no es digno de mi dinero y sabe, es verdad que soy pobre y morena y además mujer, pero tengo algo que usted no ha tenido ni tendrá nunca, dignidad. Me fui con lágrimas en los ojos y temblando como una campanilla, pensando que a veces, sin darnos cuenta, nos pisamos unos a otros, sin tener en cuenta las secuelas que causamos. A mí me duraron una semana y luego traté de olvidar al señor grueso con cara de pocos amigos.

Los cambios están a la vista, debemos ser capaces de crecer y enriquecernos como personas, sin tener en cuenta el color de la piel, de igual manera hombres o mujeres, pues todos somos personas y con esta reflexión llegué a casa.

Recogí a mis hijos que se encontraban en casa de mi vecina, los cuales me esperaban como polluelos esperan a la gallina clueca.

Pasó el tiempo. Era verano y por primera vez los chicos se iban a un campamento organizado por la Caja de Ahorros del Mediterráneo. El lugar se llamaba Ventamina.

Yo me quedé más ancha que corta, me sobraba tiempo, así que decidí una mañana irme a Valencia para dar una vuelta por el mercadillo. Al regreso, el autobús iba medio vacío, hacía un calor pegajoso y yo noté cómo empezaba a entrarme somnolencia, más de pronto el autobús frenó en seco.

“¿Qué pasa?”, pregunté. “Un accidente”. Bajaron todos a la vez. Yo remolé un poco, me daba reparo no fuese que la situación me impresionara, pero finalmente pudo más la curiosidad.

Nada más bajar me tropecé con una zapatilla. Era del señor que estaba tendido, inconsciente, casi boca abajo. Recogí la zapatilla y se la di al conductor, el cual esperaba a la ambulancia con aspecto nervioso y me dijo:

“Por favor, puede ponérsela usted misma”. Y yo así lo hice. La persona accidentada empezó a quejarse: “¡Ay! Por favor no me dejen”, decía entre susurros.

Le cogí la mano y le dije “no se preocupe, todo irá bien, estamos esperando la ambulancia”. Y así fue. Al poco tiempo llegó la citada ambulancia y entre dos camilleros posicionaron al accidentado sobre la camilla. Cual sería mi asombro que al

posicionarlo en la camilla vi su cara y casualidades de la vida, era el señor grueso con cara de pocos amigos, aunque, por cierto, estaba mucho menos grueso que hacía dos años.

Ante esta situación, me pregunté si le habría ayudado al saber que era aquel señor que tan mal rato me hizo pasar en su tiempo. Pero la verdad es que no se qué hubiese sucedido de haberlo sabido.

De repente, alguien me zarandeó el hombro y al mismo tiempo me decía: “Señora hemos llegado. Ya bajaron todos”. Yo, medio aturdida, pregunté “¿cómo se resolvió el accidente?”. El conductor respondió con cara de asombro “¿qué accidente?”, movió la cabeza y yo, un poco avergonzada dije “vaya, perdone”. Todo había sido un terrible sueño.

Lola Oleaque Bustamante

Barbaritats

En els meus 32 anys de docència, m'he llegit moltes vegades, com els dic als meus alumnes, la mateixa pàgina d'una "novel·la", al corregir els exàmens.

Amb paciència, he recopilat algunes de les barbaritats que m'han posat; les tinc amb data i autor, però per privacitat no els delataré, entre altres coses perquè la llei m'ho prohibeix i perquè si, passat el temps, arribara este escrit a les seues mans, sentirien vergonya.

Davant d'açò, cabria pensar, Qui ha fallat?, qui té la culpa que els jóvens tinguen estos errors?, l'escola, la família, la societat, les noves tecnologies... Grans interrogants que hem de contestar, posant cada un el seu granet d'arena, sense tirar la culpa a l'altre, i contribuir a que els nostres fills i alumnes no siguen "víctimes" de la reforma de torn, crides la LOGSE, Lode, Loe, o el que siga.

La comunicació ràpida en els mòbils, la falta de lectura, etc. va fent que els nostres jóvens cometin cada vegada més faltes d'ortografia i s'expressen pitjor.

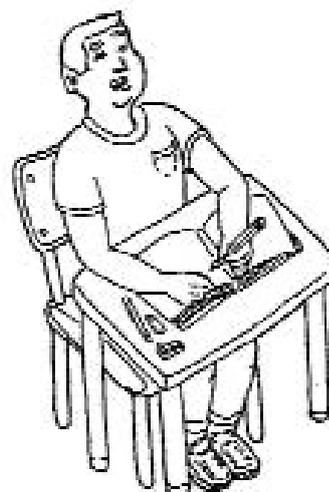
Com a mostra este exemple de fa uns dies en classe, amb xicotets/es de 12 anys. Un text normal pot canviar de significat en un exercici de redacció. L'alumne, a qui prèviament se li ha llegit una breu notícia, ha d'escriure-la amb les seues pròpies paraules.

La notícia era:

"El tercer año consecutivo de sequía y el segundo peor de la historia por falta de agua va a pasar factura a los agricultores valencianos" ..

La resposta:

"El que hace tres de los años en consecuencia con la sekera y el que hace dos más malo



de la historia por no tener agua, va a facturar a los agricultores valencianos"

Podeu riure o somriure, però crec que el tema és prou profund i que al final ens ha de fer pensar.

Ací teniu algunes mostres dels desbarats més significatius:

Explica quina diferència hi ha entre saba bruta i saba elaborada.

- La saba de la bruta passa a l'anus, la saba elaborada passa a l'intestí gros.

Què vol dir que l'Estat Espanyol és una monarquia parlamentària?

- Si, perquè es discuteixen les coses parlant i tot.

Explica què és i per que servix la nutrició.

- Per a donar-te calories i fortalegirte més que una pedra.

Quina és la funció del pàncrees?

- Prendre sucus pancreatics.

Definix qué va ser la il·lustració.

- La il·lustració és un continent que tiene la superfície del cuadrilátero.

Explica la Guerra de Successió, per què va

ser, qui guanyà i quines conseqüències va tindre per als valencians.

- Ninguna, perquè no se feren ni cas.

En un examen de Inglés, una pregunta es:

Write ten jobs. Un alumno pregunta.

- Què significa?.
- Escribe 10 profesiones.
- Después de pensar dice...
- Las de Semana Santa no entran, verdad?

Qué és la Unió Europea?

- És un conjunt de Països Units.
- És la ciutat que forma Europa.
- És una unió de continents i ciutats que

formen Europa.

Els Furs. Què són?

- Són els castells pequenys llens de soldats.
- Són els que no tenen dret a res, els agricultors, els llauradors.
- Són les restes de la ciutat en flames.
- Són els que apojaven a Carles d'Austria.
- Són petits castells plens de soldats que estan als afores del regne per a evitar un intent de conquesta.

Podria continuar prou més, però crec que basta esta mostra de desbarats per a donar-nos compte del panorama, i això que en molts he corregit les faltes d'ortografia. Potser algun dia escriga un llibre sobre això.

Com veieu és prou lamentable esta mostra del que aprenen prou alumnes de les noves generacions.

No vos canse més, espere que esta tendència canvie.

Un abraç i bones festes patronals.

Pascual Pastor Codoñer

L'Horta's Cup

Els vaixells de paper, amb les tronades, els llamps, els ruixats, tempestes, rieres d'aigua per les voreres dels rastells, els carrers de fang, xiquets i xiquetes. Quanta infantessa, alegria, xopades etc.

Eixes corregudes de la rialla, espectants els ulls com mussols, competència de vaixell de paper pels carrers quant plou, pels rastells i desnivells, tota un l'horta's cup.

El mediterrani, l'albufera, la llisa, la tenca, els ànecs, oques, grues, polla d'aigua, aigua-molls, etc, que alimenten els barrancs dels pobles col·lindants, en concret el nostre, tant bonic i funcional per la protesta d'alguns que demanaren menys formigó i que dit de pas, està produïnt la repoblació de plantes i animals de l'antiga ruta Augusta.

Doncs el nostre barranc està preparat per a rebre els vaixell de paper de tots els carrers col·lindants de l'horta's cup. Quantes rialles dels xiquets i grans com petits fabricants de vaixells i volent que ploja per a que naveguen.

Té igual el vent, sols cal aigua. Moments d'angoixa si falta l'aigua, el vaixell de paper és parerà i s'enfonsarà per mullat. Tot l'esforç de fabricació, mimant- lo, les arestes ben definides.

Per fi torna a ploure, tenim camp per a surar i el meu vaixell és mou, el paper aguanta i entre altres arriba al barranc. El perd de vista, espere trobar- lo a l'Albufera (va a ser que no), però arribà al barranc, el meu vaixell guanyà l'horta's cup.

El Burro del Campanar



Camino de Santiago

Se dice que todos los caminos te llevan a Roma. Y también varias Rutas y Caminos llegan a Santiago. Este camino nuestro, sí que es una vivencia única, que muchos peregrinos, de todas las partes del mundo, llegan cada día ante al Apóstol Santiago.

Después de proponerse hacer el Camino, en septiembre, Paco y José decidieron iniciar el Camino desde Ponferrada (León).

Con sus mochilas a cuestas y toda su ilusión, empezaron las etapas de 30, 33 y 36 Km. diarios, así nueve días, andando y viviendo todo lo que conlleva el viaje.

Con el esfuerzo, la ilusión, la comunicación, la compenetración mutua, el ayudarse y ser el bastón en el que apoyarse uno del otro. Comer en posadas y dormir en los albergues. Conocer y hacer amigos de todas partes y todas las edades.

Todo esto te hace más llevadero los tramos más difíciles que se pasan, pero que al final, cuando llegan a la Plaza del Obradoiro y llegan ante el Apóstol Santiago, ves a unos Peregrinos (porque



ya son Peregrinos) con una Paz y una Luz especial, llenos de felicidad de haber podido llegar y con la vivencia de lo bueno y lo malo que el viaje conlleva.

Oír la música del Peregrino, ese día llegaron Peregrinos de América, África, Italia, Inglaterra, Francia y por supuesto de toda España y de MASSANASSA Valencia sólo ellos y cuando los nombraron fue muy emocionante.

Cuando termina la misa se reencuentran muchos compañeros, que en diferentes momentos han vivido algo juntos, todos con una alegría indescriptible.

Sin un ápice de cansancio (aunque lo estaban) las vivencias que estaban viviendo eran más fuertes que cualquier dolor físico.

Se dice que el Camino tiene algo de mágico y estos dos Peregrinos, Paco y José y los que fuimos a recibirles damos Fe de que es muy especial.

Llegaron dos amigos con los sentimientos de hermanos.

¡Enhorabuena! Y que los caminos que os faltan los podáis hacer realidad.

¡Felicidades!

María Martínez Ramón



Recordando a Rosa Pelegrí Nadal

Nace en Ondara hace tritantos años, donde conoce a su marido, massanassero de pro, y se casa en el año 1961, pasando a sentirse hija de toda la vida de Massanassa, integrante en la sociedad massanassera y participando en las fiestas de Sant Joan, siendo festera de las Cofradías de la Mare de Déu d'Agost, Jueves Eucarísticos, Santa Rita, Corpus Christi, etc.

Participó activamente en la Junta Directiva de la Asociación de Amas de Casa Tyrius, donde empezó su carrera artística, pasando a actuar en Andorra, Benasal, Sala Xúquer de Valencia y Ondara, su pueblo natal, donde le dieron un homenaje.

Ha trabajado como amateur junto a Joan Monleón en Canal 9 y Canal 13 Televisión.

Ha imitado a más de sesenta y tres personajes artísticos, entre los que destacan: Rafael Farina, Isabel Pantoja, Marifé de Triana, Marujita Díaz, David Civera, Miguel Bosé, etc., aunque el personaje preferido y a quien imita con más cariño es a Rafael Conde "El Titi".

Todo esto lo compagina con su actividad diaria de madre de dos hijos, Pedro y Esther, ama de casa y bordadora de profesión. Especial atención merece su marido Francisco, quien siempre le ha apoyado en todas las actividades que ha emprendido, como por ejemplo la actividad de ultramarinos debajo de su casa, actividad que tuvo que dejar a causa de un accidente.

I.R.C.

